

# CENTRAL GANO EL CLASICO: 3 a 2

## Minima Pero Justa fué la Ventaja que Obtuvo Sobre N. Old Boys

Mucho público en la cancha de Newell's Old Boys, donde la escuadra local debió enfrentar a Rosario Central por la disputa de la primera fecha de la copa Británica. Es que, había entre los aficionados verdadero interés por ver fútbol. Verdadero fútbol, porque los partidos amistosos, realizados en los últimos tiempos, sólo habían servido para mostrar la calidad de algunos elementos, pero sin que el juego llegara a la satisfacción de los hinchas. LA PRESENCIA DEL ARBITRO PROVAN

Tenía también el partido como atracción especial la presencia de un árbitro británico que tendría a su cargo el control del cotejo. La AFA había designado al árbitro Provan, uno de los que recientemente llegaron de Gran Bretaña, y el público cuando apareció su presencia en la cancha lo recibió con cánticos aplausos, evidenciando así sus deseos de que la presencia de los árbitros británicos permitiera a los partidos oficiales de esta temporada tener un desarrollo más normal que en años anteriores.

SE INICIA EL ENCUENTRO.— La primera jugada correspondió a Mur, que movió el esférico adelantando hacia donde se encontraba Santos. Pero éste luego de avanzar unos pasos fué detenido por Arnaldo con una jugada brusca. El árbitro penó y el tiro lo ejecutó el mismo Santos que intentó habilitar a Dezorzi pero éste no pudo controlar el esférico que salió fuera del campo.

Las primeras acciones fueron un tanto imprecisas y sólo a los tres minutos se registró una acción un tanto recia de Soria contra Buján, obligando al retiro del insidioso de la cancha de la que estuvo alejado por espacio de varios minutos.

DESPUES JUGADAS DE CHAMORRO.— La primera jugada de riesgo se produjo para la valla de los locales, pues Invennatino que tenía un rechazo de un defensor adversario remató con violencia obligando a una espectacular intervención de Chamorro que recibió aplausos, repitiéndose una jugada similar, del arquero, pero en esta oportunidad ante un remate de Bravo.

### LOS EQUIPOS EN LA CANCHA.—

Exactamente a las 15, el árbitro Provan dió la orden de iniciar el partido y los conjuntos se alistaron con esos elementos:

N. OLD BOYS. — Chamorro; Sobrero y Lacroa; Lombardo, Mardizza y Arnaldo; Cortini, Buján, Alarcón, Benavidez y Moyano.

ROSARIO CENTRAL. — Botazzi; Mansilla y Soria; Sosa, Invennatino y Altomonte; A. Dezorzi, Santos, Mur, Bravo y Vilarino.

Los águilas de Newell's inician una incursión hacia el sector adversario y Cortini sobre los nueve minutos tras de eludir la intervención de Vilarino primero y de Altomonte después, sirvió un ajustado centro que hizo llegar la pelota a los pies de Alarcón, que solo frente al arco defendido por Botazzi no alcanzó la pelota, perdiéndose así una oportunidad brillante para abrir el score. DEZORZI PROVOCA UNA SITUACION DE PELIGRO.

A los 13 minutos Mur incursiona en forma hábil en el centro de la cancha y tras de escapar al control de Mardizza pasa el esférico a Dezorzi que inicia una corrida luchando con Arnaldo, saliendo airoso el puntero ariazul que se corre habilitando así a Chamorro que salió del arco para entrar en poder del esférico.

Altomonte combina con Mur y Bravo y finalmente escapa al control de Mardizza tirando fuerte sobre el arco, rechazando Sobrero, pero con poca fuerza, por lo que entra en juego Mur que tiró con fuerza pero sin dirección.

MEJOR LOS ARIAZULES.— Santos que estaba colaborando en la defensa consiguió interceptar un pase de Alarcón hacia Buján, pero el entrea ariazul al pretender pasar la pelota hacia Dezorzi lo hizo en forma imperfecta y permitió a Arnaldo controlar el esférico que cruzó fuerte hacia el centro de la cancha adonde Buján, tras de lucar un trecho con Invennatino consiguió escapar al control del centro half ariazul y de inmediato probar puntería con un tiro cruzado que pasó fuera de la cancha.

NEWELL'S SE COLOCA EN VENTAJA.— Cuando nada lo hacía suponer, de acuerdo a las acciones del partido, Newell's Old Boys se colocó en ventaja al jugar los primeros 26 minutos de juego. A esa altura del encuentro Mardizza en el centro de la cancha rechazó el esférico tirando hacia el sector contrario. Desde unos 40 metros recogió la pelota ARNALDO, y cuando todos esperaban el pase, tiró con violencia, haciendo que la pelota entrara por uno de los ángulos de la valla, haciendo que fuera inútil el esfuerzo de Botazzi para controlar la pelota.

CONSIGUE EMPATAR ROSARIO CENTRAL.— A los 29 minutos Rosario Central, como premio a su mejor labor consigue el empate. Santos pasó en forma larga a Luis Bravo, quien pudo entrar en juego con toda comodidad, pues algunos defensores de Newell's especialmente Sobrero, estimaron que el entrea ariazul se hallaba en posición prohibida, pero sin apreciar que Lombardo se encontraba muy sobre la valla en el lado contrario. Libre de toda vigilancia BRAVO no tuvo dificultad en aproximarse al arco adversario y cuando Chamorro salió del mismo, tocó la pelota hacia un costado haciendo que la misma se anidara en la red.

OTRA JUGADA DE PELIGRO PARA ROSARIO CENTRAL.— Tras de algunas jugadas en el centro de la cancha, Newell's Old Boys por intermedio de sus tres centrales puso nuevamente en peligro la valla ariazul. A los 33 minutos de juego un centro enviado desde la derecha por Cortini obligó a la intervención del arquero ariazul, quien no pudo controlar la pelota que se le escapó de las manos tomando de cabeza Alarcón, pero el arquero de Central en espectacular intervención evitó el gol.

ATACAN NUEVAMENTE LOS DE NEWELL'S OLD BOYS y tras de recibir de Lombardo avanza Buján por un costado de la cancha, enfrentando finalmente a Soria que lo despoja sacando hacia la derecha, donde Invennatino completa su acción, alejando hacia el arco adversario.

Se llega a los 37 minutos y un foud contra Mur por parte de Mardizza es ejecutado desde unos 25 metros por Santos, quien lo hace con un efecto violento. La pelota pasó en la barrera formada por los defensores de Newell's y cuando Mur se disponía a entrar en acción el árbitro lo penó por off-side.

TERMINA LA ETAPA.— Después de terminar la etapa con el siguiente resultado:

Newell's Old Boys ..... 1  
Rosario Central ..... 1

SEGUNDO TIEMPO.— Por intermedio de Cortini avanzó la escuadra de Newell's apenas iniciado el segundo tiempo y se notó en última instancia un pase hacia la izquierda donde Benavidez hace correr los pies de Moyano, pero éste no puede evitar que Sosa lo despoje.

Contestan los ariazules con una serie de combinaciones entre los tres centrales al que pone fin Mur con un pase de Dezorzi que tira con fuerza pagando la pelota en el cuerpo de Lacroa y saliendo al corner. Lo hizo efectivo el mismo puntero derecho ariazul pero con poca fortuna, pues la pelota fué alejada por Mardizza sin mayor esfuerzo.

A los 4 se nota una brillante intervención de Botazzi que embolsó con seguridad un fuerte tiro ejecutado desde cerca por Moyano.

CHAMORRO AL CORNER.— N. GRAN JUGADA.— Siguen los arqueros, siendo las mejores figuras de la cancha. A los 6' pudo Chamorro en un gran esfuerzo sacar por sobre el travesaño al corner un violento tiro de Santos. Ejecutó el tiro de esquina Vilarino, pero el tiro muy fuerte permitió una nueva y oportuna intervención del arquero.

Mur y Santos avanzan en combinaciones cortas hasta que Mardizza consigue entrar en juego para rechazar, pero lo hace en forma deficiente, haciendo que la pelota vuelva a los pies de Santos que tiró con la violencia que es habitual en él. El esférico pasó rozando uno de los postes, y muchos fueron los que aclamaron el tanto.

Después del primer cuarto de hora de juego se nota una mejora en las filas de Rosario Central, elevándose de esa manera en parte la calidad del juego ofrecido por cuanto los primeros

## CRONICA

AÑO XXXIV

ADHERIDO AL INSTITUTO

ROSARIO, DOMINGO 4 de ABRIL de 1948

No. 10.401



BOTAZZI QUE TUVO ESTA TARDE UNA ACTUACION DESTACADA EN LA DEFENSA DE LA VALLA DE ROSARIO CENTRAL, consigue detener el esférico a pesar de ser obstaculizado en su acción por el centro delantero Alarcón que salta sin ningún éxito. Moyano y Benavidez han quedado fuera de acción ante la oportuna acción del guardavalla ariazul, mientras que el centre half Invennatino detiene su carrera al apreciar que su compañero de equipo ha resuelto en forma favorable la situación.

## Los Hinchas de Rácing Vieron las "Estrellas"; Ganó S. Lorenzo 5 a 2

Jugado en cancha de River Plate, Referee Harry Hastles. Público 50.000 personas.

RACING: Rodríguez, Yebra y Filippi; Fonda, Ongaro y Gutiérrez; Salvini, Méndez, Bravo, Simes y Sued.

S. L. DE ALMAGRO: Blazina, Martínez y Basso; Benegas, Manríño y Pifeyro; Reggi, Farro, Pontoni, Martino y Silva.

Primer tiempo: Racing 1, San Lorenzo 4. Goles de: 1. Martino; 2. Farro; 3. Bravo; 4. Martino; 5. Farro.

Segundo tiempo: 37', Méndez 41', Martino.

Escasa fortuna acompañó a Racing en la iniciación oficial de la temporada futbolística profesional. No obstante quedó eliminado de la competencia por la Copa Británica, pese a todos sus

15' habían sido inferiores a lo que fué dable apreciar en el primer periodo.

Soria frente a la valla, cuando se cumplían 20' rechazó con tranquilidad, sin que fuera hostigado por los delanteros rivales, poniéndose así en evidencia la falta de penetración de los águilas rojinegros. Luchan Sosa y Moyano por la pelota, saliendo airoso el defensor ariazul que de inmediato entrega a Dezorzi que tras de correrse entregó al centro a Bravo que luego de eludir a Lacroa tiró en forma baja, interviniendo Chamorro sin mayor apremio.

PENAL Y GOL.— Se jugaban los primeros 25' cuando el

nuevo astro, sino que debió lamentar las bajas por lesiones de su guardavalla Rodríguez y su puntero izquierdo Sued.

En su partido de hoy con San Lorenzo de Almagro, a poco andar se encontró en desventaja pero consiguió igualar el tanteo.

En la segunda etapa los jugadores de San Lorenzo se dedicaron a jugar con desparpajo, como totalmente seguros de su triunfo, pero los defensores de Racing, pese a su desventaja numérica se multiplicaron y realizaron denodados esfuerzos en la procura de nuevos goles que les permitieran aminorar las cifras trancamente desfavorables.

Alentados ruidosamente por el público adicto, los tres ángeles delanteros de la entidad de Almagro realizaron lucidas jugadas consiguiendo des-entorajar por intermedio de Méndez, pero advertido el equipo ganador de la posibilidad de una sorpresa, volvió a su primitiva eficacia y así fué que Martino aseguó el triunfo.

SAN LORENZO ... W 5  
RACING ... L 2

Los cuatro goles contra uno con que finalizó la primera etapa, dicen bien claro de lo que aconteció en la cancha.

En la segunda etapa los jugadores de San Lorenzo se dedicaron a jugar con desparpajo, como totalmente seguros de su triunfo, pero los defensores de Racing, pese a su desventaja numérica se multiplicaron y realizaron denodados esfuerzos en la procura de nuevos goles que les permitieran aminorar las cifras trancamente desfavorables.

Alentados ruidosamente por el público adicto, los tres ángeles delanteros de la entidad de Almagro realizaron lucidas jugadas consiguiendo des-entorajar por intermedio de Méndez, pero advertido el equipo ganador de la posibilidad de una sorpresa, volvió a su primitiva eficacia y así fué que Martino aseguó el triunfo.

El árbitro inglés que hoy controló el encuentro disputado en el parque Independencia cobró dos penales. ¿Y qué penales! Por un quitame "allá estas pajas", sonó el silbato, se contaron los doce pasos de reglamento y las mallas fueron sacudidas por la pelota. ¿Qué pasó? No hubo protestas. No hubo gritos. Y los hinchas veteranos anoraron el clásico "bombero...". Reglamentariamente, las sanciones fueron perfectas, pero, para la modalidad de nuestro público, el cobrar esas infracciones, por referees argentinos habría equivalido a un suicidio.

Ojalá las cosas sigan así. Ganará el deporte.

(Continúa Pág. 2).

## HUBIERA SIDO UN SUICIDIO

El árbitro inglés que hoy controló el encuentro disputado en el parque Independencia cobró dos penales. ¿Y qué penales! Por un quitame "allá estas pajas", sonó el silbato, se contaron los doce pasos de reglamento y las mallas fueron sacudidas por la pelota. ¿Qué pasó? No hubo protestas. No hubo gritos. Y los hinchas veteranos anoraron el clásico "bombero...". Reglamentariamente, las sanciones fueron perfectas, pero, para la modalidad de nuestro público, el cobrar esas infracciones, por referees argentinos habría equivalido a un suicidio.

Ojalá las cosas sigan así. Ganará el deporte.

## Lia de so. - Central y Newell's con Muchos Claros. - "Mister" Provan

No podía pedirse más hermoso día para la iniciación de la temporada futbolística. El sol, luciendo sus galas más brillantes, la temperatura primaveral, se asociaron a la fiesta popular brindándole un marco luminoso. Rosario tenía el privilegio de contar, en la primera reunión, con el cotejo entre los rivales tradicionales del medio, las escuadras más conocidas y más populares. Rosario Central y Newell's Old Boys.

Después del primer cuarto de hora de juego se nota una mejora en las filas de Rosario Central, elevándose de esa manera en parte la calidad del juego ofrecido por cuanto los primeros

deportes, alcanzara su mejor brillo. El árbitro inglés, señor Provan, "mister Provan" para el público que rodeó el rectángulo verde de Newell's, era la novedad de la tarde, casi diríamos la "vedette" del espectáculo. Todo era en el motivo del interés general. Conocer su figura, su manera de vestir, su eficiencia técnica, sus modalidades peculiares en el contralor del juego, en fin, todo lo que pue- de ser digno de observarse de quien llega a nuestro país, desde la patria del fútbol, dicho esto con perdón de los "descubridores" del "giuoco del calcio". Y "mister" Provan no defraudó a nadie. Entró al campo de juego con la pelota y sin muchos aspavientos. Ace-

leró el trámite de todo e hizo iniciar el juego rápidamente, tan rápidamente, que cuando el público —público oriollo al fin— se hallaba en los comentarios previos, se vió sorprendido por el comienzo del juego. Por lo demás, "mister" Provan no tiene mucho de diferente con los árbitros que hemos conocido hasta ahora, salvo que conoce el oficio a fondo, cosa no muy frecuente en nuestro medio.

Finalmente, el motivo principal de la reunión del público, fué el partido en sí. De sí justificó la cantidad de público reunido, de sí mereció más numeroso auditorio, eso, va dicho e nel comentario técnico correspondiente.



# Estudiantes de La Plata Batió al Campeón del año Anterior

## Perdió River Plate Frente a los Platenses por 3 a 1

Jugado en cancha de Boca Juniors. Referee: Leonel B. Gibbs. Público 40.000 personas.

**RIVER PLATE:** Grissetti, Vaghi y Rodríguez; Yacono, Rossi y Ramos; Muñoz, Moreno, Di Stefano, Labruna y Lustau.

**E. DE LA PLATA:** Ogando, Guzmán y Violini; Garcerán, Villa y Bouché; Martegani, Reynoso, Infante, Arbois y Pellegrina.

Primer tiempo: Estudiantes 2, River Plate 0. 22. Arbois y 27. Reynoso.

Segundo tiempo: 31. Stefano; 43. Infante.

Rossi, Arbois, expulsados. Recaudación: \$ 14.150.

Un partido excelente fue el jugado por Estudiantes que superó con amplitud a su calificado contrincante. Su juego a base de pases cortos, clásico en la unidad platense, le sirvió para superar a un River Plate que no alcanzó en momento alguno su nivel habitual de juego.

La primera etapa fue la más interesante ya que en la segunda parte los defensores de ambos bandos, actuaron con mucha brusquedad y por momentos, mala intención, culminando las mismas cuando el árbitro debió expulsar a Rossi y Arbois, por la causa antedicha.

**ESTUDIANTES** . . . . . 3  
**RIVER PLATE** . . . . . 1

## Gim. y Esgrima se Impuso a Platense

Jugado en cancha de Banfield. Referee: Aubrey White. Público 20.000 personas.

**G. Y E. DE LA PLATA:** Pogor, Charlini y Ferretti; Bustos, Scarone y Calzóni; Camacho, Alarcón, Martínez, Walter y De Udaeta.

**PLATENSE:** Domínguez; Platón y Mandel; Buitrago, Gini y Mammari; Vernaza, Peñal, Deleval, Rodríguez Rodríguez y Sayago.

Primer tiempo: G. y Esgrima 2, Platense 1. 12. Vernaza; 15. Alarcón; 34. Camacho (penal).

Segundo tiempo: 32. Peñal; 42. Walter.

Recaudación: \$ 5.555.20.

No pudo resultar más exitoso el retorno de G. y Esgrima de La Plata a la primera división ya que en su primera presentación oficial logró batir a Platense por tres goles contra dos. Fue este un partido equilibrado en el que triunfó quien demostró mayor oportunidad para aprovechar las situaciones favorables.

**G. Y ESGRIMA** . . . . . 3  
**PLATENSE** . . . . . 2

## Botazzi tué Hospitalizado

Mala suerte ha tenido el guardavalla Botazzi esta tarde mientras defendía el arco auriazul, y cuando faltaban diez minutos para finalizar el encuentro, ante un avance rojinegro, salió de su tulla para interceptar el esférico, pero tropezó con un jugador adversario y cayó de forma tal que dio en tierra con su cabeza.

Como consecuencia del golpe, Botazzi fué retirado de la cancha y posteriormente llevado al sanatorio Británico, en donde quedó internado. Según el informe médico, Botazzi, sufrió un principio de conmoción cerebral, pero su estado, a pesar de continuarse en estado de "shock", no reviste ningún peligro.

## Fué Agasajado Ayer el Sr. Moisés Rezi

Con motivo de haber sido designado secretario administrativo del Consejo General de Educación, anoche fué agasajado el señor Moisés Rezi, por un núcleo de sus amigos.

El banquete, que se vió realizado con la presencia de numerosas damas y caballeros, alcanzó a ser singular. Hicieron uso de la palabra para destacar las condiciones personales del homenajeado, los señores Oscar Landriel, que investía la representación de los empleados del mencionado organismo provincial; el señor Vallejos, que había a nombre del Sindicato de Maestros Zona Sud; luego, el diputado Robles que lo hizo en nombre de los amigos personales del señor Rezi. Todos formularon votos por el mejor éxito de su gestión en la función de responsabilidad que se le ha encomendado. Agradeció éste con palabras en las que no le fué posible ocultar la emoción que el homenajeado recibió de la deparada y en las que tradujo su propósito de cumplir con altura el puesto que se le había confiado.

## CUMPLESE MAÑANA EL 33º. ANIVERSARIO DE LA CAJA NACIONAL DE AHORRO POSTAL

Con motivo de cumplirse mañana el 33º aniversario de la fundación de la Caja Nacional de Ahorro Postal, se llevarán a cabo diversos actos.

**PIEL - SIFILIS**  
Dr. PEDRO G. SCOLARI  
SANATORIO AMERICANO  
Ríoja 1541/57

**RADIOS PHILIPS**  
"La Insignia de Oro"  
CREDITOS  
STA. FE esq. E. RIOS

## Faltaron Perucca y Castagno Para Poner Orden en las dos Escuadras

La entusiasta impaciencia de los aficionados rosarinos por el comienzo de las actividades futbolísticas oficiales hizo que un concurso numeroso se diera cita en el estadio del parque, pese a que las figuras estelares de los dos conjuntos adversarios, quedaban en los vestuarios esperando mejor oportunidad para lucir sus habilidades. De esta manera correspondió a jugadores suplentes pedirle a su capacidad física el esfuerzo necesario para compensar al auditorio de las ausencias lamentadas, y del sacrificio de una tarde tan hermosa como la de hoy, hecha a medida para pasear por las amplias avenidas del parque.

El balance del primer tiempo es favorable para esos elementos que desearon tanto entusiasmo para hacer bien las cosas. Las primeras acciones fueron muy promisorias y los aplausos iniciales mostraron la predisposición favorable del público. Promisorias para el público y para Nul fueron esas acciones. Sin embargo, los ágiles rojinegros parecen mantener la característica de año anterior y dilataron sus acciones frente a la valla adversaria, en balbuceos que no lograron convertirse en palabras definitivas. El transcurso de los minutos fué cambiando el desarrollo del juego. Los futbolistas visitantes fueron armonizando su acción y superándose en el despliegue de energías hasta lograr un mayor control de las acciones. Pero en lo que se refiere a decisión, los ágiles auriazules no se mostraron superiores a los defensores de la casaca rojinegra y así fué transcurriendo el tiempo sin que los guardavallas tuvieran mayor oportunidad de lucimiento. La excepción a esta regla general la dió el half del gol, probó por dos veces a Chamorro convirtiéndose en venciones espectaculares. Desde estos intentos, el juego se equilibró y las acciones parecieron sin ser brillantes, con lo que el partido ofreció en su movilidad una atracción compensatoria. Nul logró un tanto cuando menos se lo esperaba, sin que ello impidiera sostener que significara una injusticia evidente. El

## Numeroso Público Concurrió a la Reapertura del Independencia

SE JUGO CON SOSTENIDO ENTUSIASMO

**1a. CARRERA — 400 METROS**  
1. TALCO (11) 60 ks. del stud Villa Olga (E. Ferragutti) . . . 726 134  
2. Desafiame (4) 60 ks. N. Leguizamón . . . 94 48  
3. La Ranita (7) 60, E. P. Sánchez . . . 89 47  
4. Dorado (5) 60, L. Nieto . . . 41 19  
5. Bellino (1) 60, L. Bellino . . . 9 6  
6. Camique (3) 60, N. R. Agout . . . 156 19  
7. Ilusión (6), H. González . . . 214 58  
8. Tarasca (12) 60, C. B. Ferrero . . . 29 5  
Totales . . . 1358 336  
Sport del 10. \$ 2.90 y 2.20; del 20. \$ 2.50 y del 30. \$ 2.60.  
Ganada por 1/2 cpo.; el 30. a 1.  
Tiempo: 0'28".  
No corrieron: Banderin, Nicolás, Nata Gacha y Sincera.  
Cuidador: Carlos J. Baumgartner.

**2a. CARRERA — 400 METROS**  
1. YUNQUE (8) 62 ks. del stud La Esmeralda (N. R. Agout) . . . 891 201  
2. El Masarú (3) 60, C. B. Ferrero . . . 400 82  
3. El Guarani (9) 60, E. Ferragutti . . . 492 101  
4. Vasquito (4) 60, O. Martínez . . . 785 154  
5. El Galán (1) 60, E. Ibarra . . . 285 42  
6. El Chucha (5) 62, D. Santamoni . . . 212 46  
7. Tuque (7) 62, L. Bellino . . . 138 58  
8. El Pillo (10) 60, E. P. Sánchez . . . 24 16  
9. Flamarrión (11) H. González . . . 27 10  
Totales . . . 3261 705  
Sport del 10. \$ 5.30 y 2.60; del 20. \$ 3.40 y del 30. \$ 3.10.  
Tiempo: 0'28" 4/5.  
Ganada por 1/2 cpo.; el 30. a 1.  
No corrieron: Espaghetti, Palote, Galopin y Marsellina.

**3a. CARRERA — 550 METROS**  
1. AIRE PURO (1) 60 ks. del stud La Esmeralda (N. R. Agout) . . . 1540 221  
2. Origa (15) 60, L. Calceño . . . 988 287  
3. La Llama (11) 60, N. R. Agout . . . 1433 294  
4. Bel Boy (2) 60, J. Abello . . . 484 118  
5. Curcuncho (8) 60, L. Nieto . . . 12 7  
6. El Coloso (7) 60, E. Ferragutti . . . 650 151  
7. Cardel (9) 60, C. Rodríguez . . . 153 56  
8. Llegadora (12) 60, H. González . . . 121 44  
9. Mansito (14) 60, L. Bellino . . . 202 67  
Totales . . . 5583 1235  
Sport del 10. \$ 5.70 y 2.90; del 20. \$ 2.40 y del 30. \$ 2.40.  
Ganada por 3/4 cpo.; el 30. a 1.  
No corrieron: Chommal, Don Ceterino, Don Fausto, Guante Blanco, Inocente, Loquito, Mira Lejos y Plumita.

**4a. CARRERA — 1300 METROS**  
1. CRAMBER (3) 56 ks. por Cintarazo y Covala del stud Almar (T. Mernies) . . . 3796 441  
2. Fidi (7) 56, R. Gutiérrez . . . 1678 319  
3. Espiritu (5) 56, A. Irungaray . . . 2629 367  
4. Chitón (1) 56, H. L. Rios . . . 371 78  
5. Camito (4) 56, L. Agazzini . . . 1020 185  
Totales . . . 1020 185

**5a. CARRERA — 1400 METROS**  
1. HEBEREO (4) 57 ks. por Full Sail y Hebe del stud Lijor (T. Mernies) . . . 2453 379  
2. Corvo (3) 57, J. Suárez . . . 5672 593  
3. Quedo (11) 52, A. Baratucci . . . 1923 250  
4. Zúmaraga (6) 55, L. Agazzini . . . 787 211  
5. Botella (1) 57, H. L. Rios . . . 969 162  
6. Humo (5) 57, F. Rojas . . . 1532 282  
Totales . . . 13344 1877  
Sport del 10. \$ 8.70 y 3.30; del 20. \$ 2.90.  
Ganada por 3/4 cpo.; el 30. a 1.  
Tiempo: 1'25" 4/5.  
No corrieron: Chasís, Corindón, Eminence, Simpático y La Peca.

**6a. CARRERA — 1200 METROS**  
1. LEBVIA (8) 56 ks. por Elton y Evalticia del stud Vittorio (A. Baratucci) . . . 1699 466  
2. Aretusa (3) 56, A. Rios . . . 2192 549  
3. Entidad (5) 56, L. Agazzini . . . 2322 542  
4. Caele (4) 56, H. L. Rios . . . 49 43  
5. Alantera (1) 56, A. Peca . . . 225 93  
6. Anestesia (2) 56, T. Mernies . . . 834 310  
7. Fe (6) 56, P. Gallo . . . 296 122  
8. Coe Bay (7) 56, J. Sargant . . . 1999 496  
9. Piedad (9) 56, A. Sadigursky . . . 226 105  
10. Ricura (10) 56, H. Gómez . . . 122 55  
Totales . . . 15141 2936  
Sport del 10. \$ 4.40 y 2.20; del 20. \$ 2.30 y del 30. \$ 2.40.  
Ganada por 4 cpos.; el 30. a 1.  
No corrió: Honrado.

**7a. CARRERA — 1200 METROS**  
1. JULIACA (4) 56 ks. por Pucará y Julia Cara del stud El Recuerdo, A. Baratucci, pesos 8.40 y 2.50.  
2. Batalla (9) 53 Kg. \$ 2.20.  
3. Alurita (1) 56 Kg. \$ 2.90.  
4. Chamorra (2) 56 kilos.  
Ganada por 1/2 cabeza; la 3a. a 4 cuerpos. Tiempo: 1'12" 4/5.  
Cuidador: R. Broz.  
No corrieron: Evelynia, Nayla, de Brasília y Grande Vitesse.

Distancia: 1400 METROS

### Hipódromo Independencia

|     |   |      |      |
|-----|---|------|------|
| I   | 7 | 3130 | 930  |
| II  | 9 |      | 1950 |
| III | 6 |      | 7.10 |
| IV  | 4 |      |      |

**Campeonato de Honor**  
CENTRAL CORDOBA . . . 1  
SPARTA . . . . . 1  
PROVINCIAL . . . . . 5  
BELGRANO . . . . . 3  
UNION (Alvarez) . . . . . 2  
SALADILLO . . . . . 0  
ARGENTINO — TIRO FEDERAL

**Partido Parejo el de Chacarita e Independiente**  
Jugado en cancha de Huracán. Referee: William J. Brown. Público 35.000 personas.

**CHACARITA JUNIORS:** Díaz; Spinelli y Aguirre; Serminio, Dutruel y Araya; Pesarini, Coll, De Luca, Campaña y Busico.

**INDEPENDIENTE:** Simonetti; Elros y Gruci; Rivas, Leguizamón y Battagliero; Corvino, Francini, Gil, Fernández y Moura.

Primer tiempo: Chacarita 1, Independiente 0. 42' Campaña.

Segundo tiempo: 1'6; 1. 32". Battagliero (contra 45"). Cervino.

Hasta los últimos momentos se mantuvo la paridad de fuerzas. El equipo de San Martín que fué quien abrió el marcador, se mantuvo en ventaja durante la primera etapa y luego del empate consiguió un nuevo gol que mantuvo casi hasta el término del tiempo oficial ya que faltaba solo un minuto cuando igualó Independiente.

**CHACARITA JUNIORS** . . . 2  
**INDEPENDIENTE** . . . . . 2

En la primera etapa del pe-

### Hipódromo de La Plata

|     |    |      |      |
|-----|----|------|------|
| I   | 2  | 4.70 | 270  |
| II  | 5  |      | 2.70 |
| III | 16 |      | 3.70 |
| IV  | 13 |      |      |

**Empataron Colón y Central Córdoba**  
En el encuentro amistoso que disputaron esta tarde en Santa Fe los equipos de Colón y Central Córdoba de Rosario, se registró el siguiente resultado:  
CENTRAL CORDOBA . . . . . 2  
Colón . . . . . 2

**Buen Triunfo fué el de Rosario Central**  
(Viene de Pág. 1).  
SANTOS QUITA PARIDAD AL SCORE: TRES A DOS . . .  
A los 34, Rosario Central se pone en ventaja. El árbitro Provan que ya había otorgado un penal a favor de Newell's Old Boys, a esta altura del encuentro cobra la pena máxima en contra de un defensor rojinegro en una jugada casi similar a la que había costado el segundo gol a los auriazules. Un centro de Dezorzi fué controlado por Mur en el centro de la cancha. El ágil auriazul hostigado por Lombardo fué ganando terreno molestando al half con el cuerpo al delantero de Rosario Central, lo que facilitó la intervención de Chamorro, pero entendiendo el feroz que Lombardo había incurrido en foul, cobró la infracción dentro del área peligrosa, es decir otorgando un penal a favor de R. Central que ejecutó por Santos se convirtió en gol.

**ROSARIO CENTRAL** . . . . . 3  
**NEWELL'S OLD BOYS** . . . . . 2  
Recaudación: 20.108.00.

## El Clásico Unzué fué Ganado por Misia en 1'12" los 1200

**1a. CARRERA — 1000 METROS**  
1. CLAUQUE (15) 56 ks. por Panch II (6) 52 1/2 ks. \$ 3.00.  
2. lanchin y Cravache (J. Araya) \$ 17.20 y 3.10.  
3. Selima (18) 56 ks. \$ 2.70.  
4. Kapacaida (8) 56 ks. \$ 2.50.  
5. Graciense (6) 56 ks.  
No corrieron: Indomita, Marinka, Mojada, Inambú y Tuhanera.

**2a. CARRERA — 1000 METROS**  
1. BERGARA (10) 57 ks. por Bañarte y Gtenuja (H. de la Torre) \$ 24.70 y 4.50.  
2. Planifera (5) 57 ks. \$ 2.50.  
3. Slick (2) 57 ks. \$ 4.00.  
4. Gernikasa (11) 54 ks.  
No corrieron: Rustom Begum, Bristada, Nicotina y Castigada.

**3a. CARRERA — 1000 METROS**  
1. BEAU PARLEUR (4) 55 ks. por Parlanche y Belle Guile (J. P. Arigas) \$ 2.70 y 2.40.  
2. Coltrajo (1) 55 ks.  
3. Balcónero (8) 55 ks.  
4. Porron (10) 55 ks.  
No corrieron: Tenor, Scratch, Titis y Le Tsarevitch.

**4a. CARRERA — 1600 METROS**  
1. PANDU (4) 55 ks. por Ruston Pashá y Pimpelina del stud G. E. G. (J. Catalano) \$ 13.00 y 2.90.  
Sa. CARRERA 3000 Mts.

**5a. CARRERA — 1000 METROS**  
1. ALUMBRE (2) 55 1/2 ks. \$ 2.40.  
2. Alan Reg (9) 50 ks. \$ 3.00.  
Tiempo: 1'36" 1/2.  
No corrieron: Mango y Catalina.

**6a. CARRERA — 1200 METROS**  
1. MISIA (4) 54 ks. por Mito, Sopona del stud Amistad, (E. C. Helas) \$ 3.80 y 2.70.  
2. Mito (2) 54 ks. \$ 2.50.  
3. Enide (8) 54 ks. \$ 2.40.  
4. Batería (7) 54 ks.  
Ganada por 1 1/2 cuerpos. Tiempo: 1'12".  
No corrieron: Unrra, Pinar, Eies.

**7a. CARRERA — 1800 METROS**  
1. GAILLARDIE (4) 35 ks. por Parvís y Garita, del stud Salamaca, (E. J. Sauró) \$ 3.40 y 2.20.  
2. Crespitia (5) 52 ks. \$ 2.00.  
3. Nell Gwynne (2) 57 ks.  
4. Petunia (7) 46 ks.  
Ganada por 2 cuerpos. Tiempo: 1'42" 4/5.  
No corrieron: Enjeu y Slick.

**8a. CARRERA — 100 METROS**  
1. SABBOSO (2) 56 ks. por Signature y Royal Gitt (Di To. Masol) \$ 4.80 y 3.20.  
2. Citronada (4) 51 ks. \$ 6.20.  
3. Tramontana (8) 45 ks.  
4. Regalón (3) 56 ks.  
Ganada por 2 cuerpos. Tiempo: 0'59".  
No corrieron: Prize y Brumeta.

Cuidador: Ignacio A. Rolón.

### Hipódromo San Isidro

|     |   |      |
|-----|---|------|
| I   | 2 | 2.80 |
| II  | 7 |      |
| III | 4 |      |
| IV  |   |      |

1 Dark Bird 62 ks. no corrió  
2 Malquerido 59, E. Callejas  
3 Cololó 58, No corrió  
4 Cintaron 54, J. López

5 Lidiador 54. No corrió  
6 (Campana) 48, No corrió  
7 (Canadian) 45, L. Tadey  
8 Tatuacú 46, No corrió

## Buxon Lass y Cabrerita Iniciaron con Buen Sport las Ganadoras Platenses

**1a. CARRERA — 1300 METROS**  
1. BUXON LASS (11) 56 ks. por Parviz y Lady Buchanan (M. Gil) \$ 10.20 y 2.60.  
2. Walrica (2) 56 ks. \$ 2.50.  
3. Pichoncia (4) 56 ks. \$ 2.50.  
4. Periquita (10) 56 ks. \$ 2.20.  
No corrieron: Castigada, Mentolina e Idéntica.

**2a. CARRERA — 1500 METROS**  
1. CABRERITA (4) 55 ks. por Cocola y Cabrera (H. Padula) \$ 12.20 y 3.50.  
2. Palma (2) 57 ks. \$ 2.70.  
3. Salamera (5) 55 ks. \$ 2.40.  
4. Negra Loca (3) 57 ks.  
Corrieron todas.

**3a. CARRERA — 1400 METROS**  
1. TRUHAN (1) 56 ks. por Enlazado y Lanz Della (H. Castro) \$ 23.60 y 7.20.  
2. Huiñic (17) 56 ks. \$ 31.70.  
3. Efora (14) 56 ks. \$ 4.30.  
4. Buso (4) 56 ks.  
No corrieron: Chimundegui, Black Solo y Millaroso.

**4a. CARRERA — 1300 METROS**  
1. AFECTADA (5) 57 ks. por Lapichito y Presumida, del stud Arin, (A. Gofí) \$ 12.30 y \$ 4.20.  
2. Black Drop (16), 54 ks. \$ 2.90.  
3. Rala (2), 57 ks. \$ 7.90.

**5a. CARRERA — 1600 METROS**  
1. ZAMBULLIDORA (4) 55 ks. por Parkgate y Zambullidora del stud M. Chin (A. Bianchini) \$ 15.30 y 3.40.  
2. Refitón (2) 56 ks. \$ 3.10.  
3. Standard (8) 53 ks. \$ 2.80.  
4. Xenium (3) 56 ks.  
Ganada por 1 cpo. Tiempo: 1'38" 2/5.  
No corrieron: Tendón, Metr. Tipi.

Distancia: 1400 METRO

### Hipódromo de La Plata

|     |    |      |      |
|-----|----|------|------|
| I   | 2  | 4.70 | 270  |
| II  | 5  |      | 2.70 |
| III | 16 |      | 3.70 |
| IV  | 13 |      |      |

**Empataron Colón y Central Córdoba**  
En el encuentro amistoso que disputaron esta tarde en Santa Fe los equipos de Colón y Central Córdoba de Rosario, se registró el siguiente resultado:  
CENTRAL CORDOBA . . . . . 2  
Colón . . . . . 2

**Buen Triunfo fué el de Rosario Central**  
(Viene de Pág. 1).  
SANTOS QUITA PARIDAD AL SCORE: TRES A DOS . . .  
A los 34, Rosario Central se pone en ventaja. El árbitro Provan que ya había otorgado un penal a favor de Newell's Old Boys, a esta altura del encuentro cobra la pena máxima en contra de un defensor rojinegro en una jugada casi similar a la que había costado el segundo gol a los auriazules. Un centro de Dezorzi fué controlado por Mur en el centro de la cancha. El ágil auriazul hostigado por Lombardo fué ganando terreno molestando al half con el cuerpo al delantero de Rosario Central, lo que facilitó la intervención de Chamorro, pero entendiendo el feroz que Lombardo había incurrido en foul, cobró la infracción dentro del área peligrosa, es decir otorgando un penal a favor de R. Central que ejecutó por Santos se convirtió en gol.

**ROSARIO CENTRAL** . . . . . 3  
**NEWELL'S OLD BOYS** . . . . . 2  
Recaudación: 20.108.00.



# Un Equipo de "Cebollitas" irá a Portugal

DEPORTISTA en CRONICA

## El Gobierno Financiará el Viaje

Una interesante iniciativa que permitirá a un grupo de jóvenes jugadores pasar las bondades de nuestro fútbol por Portugal, se ha concretado gracias al generoso apoyo prestado a la iniciativa por el Señor Presidente de la Nación, General D. Juan Domingo Perón.

Dirigentes de Portugal habían realizado gestiones para la visita de un equipo argentino de fútbol, pero informaron que en ese país los aficionados empezaban recién a practicar el fútbol después de los 18 años, a diferencia de los nuestros que apenas empiezan a dominar sus piernas cuando se sienten cracks. Resolvió entonces que viajara al Portugal un equipo de amateurs que contara con los elementos de la edad citada y para ello Pucelle está sacando de su "escuelita" en River Plate, elementos de quinta y sexta división. La iniciativa recibió de inmediato el apoyo del primer mandatario que financiará por intermedio de quien corresponda la gira. Esta tarde en el field de River hubo antes de los partidos oficiales un preliminar que sirvió como primer match de selección para los futuros cracks que lucirán sus habilidades en tierras lusitanas.

## Volvió a Ganar Atlanta

En distintas canchas metropolitanas, se disputaron en el día de ayer una serie de partidos amistosos entre los conjuntos que se preparan para iniciar su actuación en el Campeonato de Segunda división ascenso.

El cotejo que más había interesado lo sostuvieron los conjuntos de Atlanta y Almagro, de los primeros por un tanto a cero, luego de un partido interesante. Los otros encuentros disputados en el día de ayer finalizaron con los siguientes resultados:

## Cayó Otro Record Argentino Frente a las Enérgicas Brazadas de Yantorno

### Se Cumplió Ayer la Tra. Prueba de la Selección Olímpica

CAPITAL FEDERAL, 4. (Saport). — La nota sobresaliente de la primera reunión para la selección pre-olímpica, fue la brillante actuación cumplida por Alfredo Yantorno, quien en la piscina del Club Obras Sanitarias de la Nación consiguió batir todos los récords del país y de sudamericano en los 1.500 metros, siendo su marca tan extraordinaria que se puede esperar con confianza la actuación que habrá de correspondérle en Londres, donde tendrá que enfrentar al argentino a los mejores nadadores del mundo.

Yantorno consiguió mejorar notablemente el récord argentino de la distancia que era de 20m. 04s. 8/10, que se hallaba en poder de José Durafina desde el 6 de julio de 1941. También mejoró Yantorno el récord para la distancia de los 1.000 metros en poder de José Durafina que era de 13m. 08s. 2/10, empleando hoy 13m. 07s. 4/10. Asimismo mejoró los actuales récords sudamericanos, pero no se pueden honrar por ser piscina de 25 metros.

EL PROGRAMA DE HOY.— Hoy se realizará en la misma piscina del Club Obras Sanitarias de la Nación, una nueva reunión de la selección preolímpica, habiéndose preparado el siguiente programa de pruebas:

200 metros estilo pecho caballero: Eduardo Pawlovsky, Héctor Yorio, Ariel Prato Murphy, Eduardo Garboto, Leo Rambaldi, Emilio López Alonso, Oscar López Magallanes, César Benetti y Carlos Espejo Pérez.

100 metros libre, damas: Liliana González, Elba Terragno, Alicia Fuente Morán, Erika Laub, Della Lefosse, Beryl Marshall, Edgunda Duarte, Adriana Camelli, Ellen Holt y Marta Rosa.

## CRONICA Deportiva

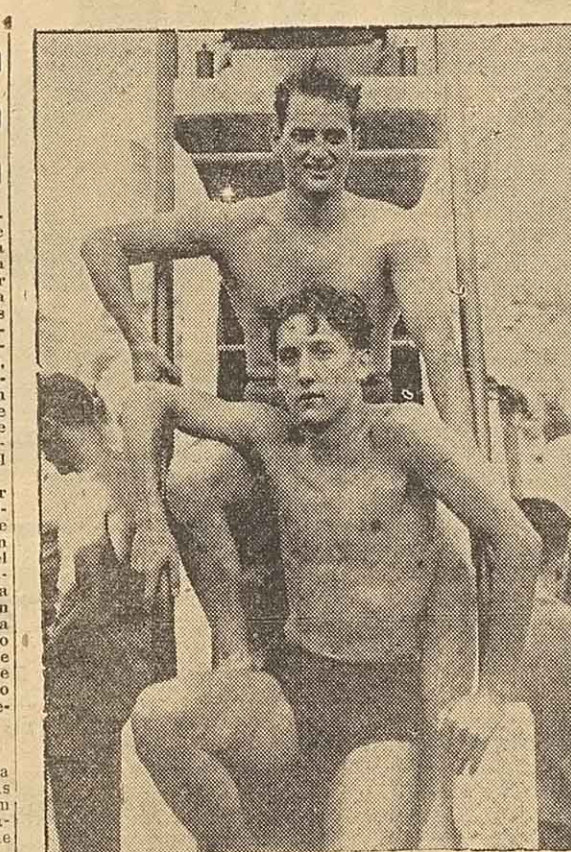
### Vélez Sársfield Viene el Domingo Para Jugar Contra N. Old Boys

DEBUTÓ CASCONO en la Reserva Auriázul. En la dirección del quinteto delantero de Rosario Central debutó ayer el joven jugador Cascone en el partido de la reserva Auriázul, que se disputó en el campo de la reserva de Vélez Sársfield. Cascone es un elemento discreto que puede progresar y resultar un buen suplente de la primera división.

DEBUTÓ CASCONO en la Reserva Auriázul. En la dirección del quinteto delantero de Rosario Central debutó ayer el joven jugador Cascone en el partido de la reserva Auriázul, que se disputó en el campo de la reserva de Vélez Sársfield. Cascone es un elemento discreto que puede progresar y resultar un buen suplente de la primera división.

DEBUTÓ CASCONO en la Reserva Auriázul. En la dirección del quinteto delantero de Rosario Central debutó ayer el joven jugador Cascone en el partido de la reserva Auriázul, que se disputó en el campo de la reserva de Vélez Sársfield. Cascone es un elemento discreto que puede progresar y resultar un buen suplente de la primera división.

DEBUTÓ CASCONO en la Reserva Auriázul. En la dirección del quinteto delantero de Rosario Central debutó ayer el joven jugador Cascone en el partido de la reserva Auriázul, que se disputó en el campo de la reserva de Vélez Sársfield. Cascone es un elemento discreto que puede progresar y resultar un buen suplente de la primera división.



ALFREDO YANTORNO, el nuevo recordman, argentino de los 1.500 metros, que con la brillante marca de ayer en la piscina de Obras Sanitarias de la Nación, ve aumentadas sus posibilidades de alcanzar destacada actuación en las olimpiadas de Londres. Junto con Yantorno, figura Adolfo Mancuso, una firme promesa de nuestra natación, que ya alterna con los mejores del país.

### Debutó Cascone en la Reserva Auriázul

DEBUTÓ CASCONO en la Reserva Auriázul. En la dirección del quinteto delantero de Rosario Central debutó ayer el joven jugador Cascone en el partido de la reserva Auriázul, que se disputó en el campo de la reserva de Vélez Sársfield. Cascone es un elemento discreto que puede progresar y resultar un buen suplente de la primera división.

DEBUTÓ CASCONO en la Reserva Auriázul. En la dirección del quinteto delantero de Rosario Central debutó ayer el joven jugador Cascone en el partido de la reserva Auriázul, que se disputó en el campo de la reserva de Vélez Sársfield. Cascone es un elemento discreto que puede progresar y resultar un buen suplente de la primera división.

DEBUTÓ CASCONO en la Reserva Auriázul. En la dirección del quinteto delantero de Rosario Central debutó ayer el joven jugador Cascone en el partido de la reserva Auriázul, que se disputó en el campo de la reserva de Vélez Sársfield. Cascone es un elemento discreto que puede progresar y resultar un buen suplente de la primera división.

DEBUTÓ CASCONO en la Reserva Auriázul. En la dirección del quinteto delantero de Rosario Central debutó ayer el joven jugador Cascone en el partido de la reserva Auriázul, que se disputó en el campo de la reserva de Vélez Sársfield. Cascone es un elemento discreto que puede progresar y resultar un buen suplente de la primera división.

### Vibraciones Ajedrecísticas

TORNEO EN NEWELL'S OLD BOYS. Se están jugando las últimas fechas del torneo de ajedrez de 1ª categoría "Juan Antonio Vizueta", que patrocinado por la subcomisión de ajedrez se disputa en el local de la calle San Lorenzo, sin que aún se defina el probable ganador.

Se han planteado en el transcurso de cada partida, momentos de emoción que culminaban con éxito para quienes disponían sus piezas en la mejor forma. Los errores cometidos son consecuencia de ligeros análisis, por apremio del reloj, no obstante ello, es todo un éxito la realización de esta prueba que perdurará en nuestro ambiente por mucho tiempo.

La posición actual de los jugadores de acuerdo a los resultados últimos son:

|                  | J. G. T. P. Ps. |
|------------------|-----------------|
| R. García Vera   | 6 4 1 1 4 4     |
| O. Giustina      | 7 4 1 2 4 4     |
| R. Muntabaski    | 7 3 3 1 3 4     |
| D. M. Oliva      | 7 3 1 3 3 4     |
| O. García Vera   | 6 4 1 2 4 4     |
| E. Despinato     | 7 3 2 2 3       |
| Dr. D. Ivancich  | 7 2 3 3 3       |
| De Calatayud (I) | 7 2 2 3 3       |
| J. Campanella    | 7 1 2 4 2       |
| R. Sarcuno       | 7 1 0 6 1       |

(I) Se computan dos partidos perdidos por faltar por enfermedad, debiendo resolver la subcomisión lo que corresponde.

PARTIDA A. CAMPANELLA v. D. M. OLIVA

Peón dama.

1. P4D. C3AR. 2. C3AR. P3CR. 3. C3AD.

Una línea de juego practicada en varias oportunidades por este jugador con resultado halagador.

3... P4D; 4. A4A, P3A; 5. P3TR. A2C.

Las negras tienen su formación India.

6. P3R. O-O; 7. A2R. CD2D; abandonan.



JOSE JURADO en compañía de un amigo que lo acompañó hasta nuestra casa y de los señores Andrés Turraturo y Antonio Rigatasso, posa para las páginas deportivas de CRONICA, luego de haber expresado su deseo de poder combatir en un ring rosarino pues quiere demostrar a los aficionados locales, cual es su actual capacidad como boxeador profesional.

### José Jurado, un Rosarino que ha Triunfado en el Luna Park

Las páginas de CRONICA están abiertas a todos los muchachos rosarinos que han hecho del deporte un culto, y aún para aquellos que han abrazado una manifestación deportiva como profesión. Por ello es que vemos con agrado como deportistas alejados de nuestro medio cuando regresan a la ciudad su primera visita es para nuestra casa.

Hoy hemos tenido la satisfacción de cambiar impresiones con un muchacho modesto, en sus comienzos, pero que ya está llamando la atención a los aficionados y a los comentaristas metropolitanos, y también porque no de

circulo a la empresa que organiza los espectáculos del Luna Park, hasta el punto que recientemente se le dio la oportunidad de pelear en combate de fondo, distinción que solo los buenos alcanzan.

QUIEN ES JOSE JURADO

Mucho ha cambiado aquel pibe que inició su campaña cuando el Rosarino Boxing Club ofrecía sus espectáculos en el ring del Club Atalaya. Del José Jurado que llegó a clasificarse campeón santafesino novicio de peso gallo y que posteriormente nos representó en un campeonato argentino, donde se clasificó

vice campeón, apenas si quedan algunos rasgos. Los años pasados, pocos, pero intensos para su actuación de boxeador, han dejado en el rostro las claras señales de los boxeadores profesionales, especialmente de aquellos que gustan de la pelea franca.

Tiene Jurado la estampa del pugil profesional, cuerpo atlético y mirada dura y un dominio absoluto de las cosas del ring. Por eso es que su pelea con los rosarinos de la página deportiva de CRONICA, resulta interesante y se prolonga más de lo que es habitual en otros casos.

GATICA ES UN PEGADOR EXTRAORDINARIO

Frente a un profesional del ring, y por consiguiente de la categoría liviano, la conversación no podía menos que llegar a un punto: José María Gatica. Tiene Jurado de quien es en estos momentos la expresión máxima del pugilismo argentino, un gran concepto. Boxes habilmente y pega con una violencia poco común

—nos dice Jurado— y por eso es que ganarle resulta tan difícil. Yo, nos dice Jurado, recién he podido hacer la primera pelea de fondo en el Luna, y pude ganarle a Naven y sólo desearía ir ascendiendo en mi carrera y adquirir la experiencia necesaria para un día verme frente a frente con Gatica.

Antes de retirarse, nos pide Jurado que saludemos a su nombre a toda la afición deportiva rosarina, y que él está dispuesto, siempre que haya quien organice, la pelea a presentarse entre nosotros, pues su mejor satisfacción sería que los aficionados rosarinos, de su ciudad, pudieran ver cual es su capacidad boxística actual.

QUIROGA, UNO DE LOS BUENOS elementos que fueron de Racing y que si arregla su situación y transfiere su licencia a u.d.e. constituirse en eficiente elemento de la defensa de Banfield.

EN el accidental encuentro que disputaron ayer amistosamente a Argentinos Juniors y All Boys al arrojarse a los pies de un jugador del arquero Hernández, del cuadro citado en primer término, resultó lesionado de consideración, debiendo ser hospitalizado.

8. O-O. C4T; 9. A2T. TIR; 10. C3R. AXC; 11. P3A. C2C; 12. P4 CR.

Las blancas deciden el asalto al flanco rey.

12... C3R; 13. D2D. C2A4; 14. TD1D. C4C; 15. P3A. CXP; 16. R. 2C. CDC; 17. P4R. P3R; 18. A4A. P3TR; 19. T1TR. R2C; 10. TXP!

Y las blancas han ganado la partida mediante un enroque y segura ataque sobre el flanco rey.

20... C2T; 21. T3C; RXT; 22. A. SC. P3A; 23. AXP. y las negras abandonan.

## Cuanto Ganarán los Jugadores de Newell's SOBRERO Y MOYANO CON EL SUELDO MAXIMO

OFICIALMENTE los dirigentes de Newell's Old Boys, reacios a la información periodística local, no han dado a conocer las sumas en que fueron acordadas las renovaciones de los distintos contratos que fueron registrados en la Afa, revelándose en tal oportunidad esas cantidades.

Trascendió así que los jugadores Juan Carlos Sobrero y Ramón Felipe Moyano han firmado por un sueldo mensual de 1.350 pesos mensuales, José M. Arnaldo percibirá 1.350 pesos, Juan A. Benavidez 1.100, Francisco Lombardo 900, Eusebio Cha-

morro 850, Arturo Buján 800, Lizardo 700, Contini 550, Oscar Calillo 500, Mario Mardiza, Carlos Lacroa y Pablo Rodríguez 500 pesos cada uno.

Percibirán además 150 pesos por punto ganado en primera división. Como podrá apreciarse no han sido elevados los contratos los jugadores Perucca y Muiñesi habiendo también una situación planteada con el sueldo de Colman que justiciamente solicita un aumento pese a que su contrato vence a fin del corriente año, ya que fue en la temporada anterior el mejor hombre de la defensa rojinegra.



RADIOS PHILIPS

"La Insignia de Oro"

CREDITOS

STA. FE esq. E. RIOS

## Cigarrillos IMPARCIALES Buenos de punta a punta



## Nueve Goles en un Encuentro no es mal Comienzo Para el Campeonato de Honor

NO atrajo por cierto la iniciación del torneo de Honor de la Asociación Rosarina el público que se creía al estadio auriazul pese a que allí se jugaba el primer clásico del año en serio. La poca seguridad que había sobre la formación de los cuadros hizo que el público se retrayera reservándose posiblemente para el partido de esta tarde que podía tener más atracción. La verdad es que no hubo mucho error en el cálculo, pues los dos equipos de las entidades de mayor importancia en nuestra ciudad ofrecieron un espectáculo discreto apenas y que alcanzó sólo emoción cuando la defensa del ganador se contió demasiado en sus ausentes virtudes y permitió que su adversario se le aproximara en las cifras creando así la expectativa sobre un posible vuelco de las posiciones, vuelco que por cierto no se produjo y que hubiera constituido un injusto castigo para quien salvo ese defecto apreciable no se mostró en todo el transcurso del cotejo más armonioso y mejor decidido en la acción de conjunto mereciendo a todas luces la victoria que obtuvo y que fué festejada con alborozo por sus simpatizantes.

## Un Tanto de Diferencia le Permitió a R. Central Ganarse el Trofeo Iñigo

A la terminación del partido que disputaron anoche los primeros equipos de Rosario Central y Horizonte, pudo apreciarse la importancia que tiene en básquetbol la conquista de un tanto en el curso de la lucha. Estas consideraciones nos la sugiere el score final del match entre ambos conjuntos donde sólo hubo un tanto de diferencia a favor de los auriazules que de esa manera se adjudicaron el derecho de inscribir su nombre entre los ganadores de la copa "José Iñigo" importante trofeo que anualmente hace disputar el club Horizonte.

## MEDINA ESTA PESADO

No se distinguió nunca por su prodigioso en la cancha, mientras jugó en la primera división de N. Old Boys, el uruguayo Medina, jugador de indudable calidad pero algo frío.

Ayer fué incluido en el cuadro de reserva que enfrentó a Rosario Central y dió la impresión de hallarse algo pesado, siendo posiblemente a ello atribuible su desempeño que no alcanzó a ser discreto.

**RADIOS PHILIPS**  
"La Insignia de Oro"  
CREDITOS  
STA. FE esq. E. RIOS

### CENTRAL ACTUO MEJOR EN TODO EL PARTIDO

Desde las primeras acciones se puso de relieve que el cuadro local se presentaba con mejores perspectivas pues sin hacer una acción brillante, ni mucho menos, se mostraba más peligroso que su adversario que evidentemente necesitaba en la inocuidad de su delantera. Fué así que no sorprendió la apertura del score en favor de los auriazules ni tampoco la elevación en un gol más de la ventaja inicial, que marcó el término del primer tiempo.

Pero en el segundo y tras otra conquista, la defensa auriazul dió la impresión de excederse en la confianza y hubo una sucesión de goles como consecuencia de la reacción de N. Old Boys y del apuro común de 9 goles en total. El resultado no puede discutirse y lo único lamentable fué el mal arbitraje de Angeloni, carente de energía y de seguridad que enardeció el ambiente hasta producir algunas incidencias como consecuencia del juego brusco empleado.

En una de ellas las protestas de Faina, fuera de tono le significaron la expulsión del field.

## Sigue en Roario el Presidente del Club San Lorenzo de Almagro

CONTRA lo que había anunciado no partió para Buenos Aires anoche el presidente de San Lorenzo de Almagro, señor Nardelli, quien atendió negocios particulares en nuestra ciudad.

Esta mañana conversamos con el destacado dirigente porteño que nos hizo saber que en el asunto Perucca no se había producido ninguna variación, dependiendo ahora todo de un cambio de posición de Newell's ya que San Lorenzo no ofrecería más que los setenta y cinco mil que adelantamos en nuestra información de ayer. En la conversación trascendió que San Lorenzo cuando más concedería un partido al cincuenta por ciento.

El señor Nardelli presenció esta tarde el partido entre Newell's Old Boys y Rosario Central y mañana viajará a San Nicolás no regresando a Rosario.

## GOBBO JUGARA EN BANFIELD

Un discreto elemento local, el half Gobbo que actuó en la reserva y tercera de Rosario Central buscó por sí sólo horizontes y fué así probado en Montevideo y después en Banfield.

En esta última entidad parece haber gustado ya que se anuncia su transferencia y su debut.

## A Ningún Precio Será Transferido el Jugador Sastre

A pesar de las manifestaciones de Oscar Sastre, que si no se le da el pase para ir a Racing ha de abandonar la práctica del fútbol, como profesión, las autoridades de Independiente por intermedio de su presidente, formularon terminantes declaraciones con respecto al futuro del jugador.

Dicen las autoridades de la entidad "roja" de Avellaneda, que a ningún precio y bajo ninguna circunstancia será transferido Oscar Sastre, pues sus servicios son necesarios a la entidad.

## El Yate Cirrus Ganó la Prueba de Ayer

Bajo el patrocinio del Yatch Club Rosario se realizó ayer con éxito y con el río en condiciones favorables la regata a vela por la disputa del premio Olimarón. La misma fué ganada por la embarcación Cirrus tripulada por J. A. Thomas, O. Monzón, Mata, Bertotto y F. Olguín.

## Ferro Interesado en el Back Alberti



A pesar de su veteranía, Alberti, aun puede llegar a constituirse en elemento valioso en alguna institución, especialmente en equipos de segunda división ascenso, donde su veteranía y recursos pueden rendir mucho.

Como el ex zaguero internacional, no tiene puesto en los primeros equipos de Huracán, las autoridades de F. C. Oeste han iniciado gestiones ante Alberti para contratar sus servicios para la temporada próxima a iniciarse, no siendo difícil que se pueda llegar a un rápido arreglo por cuanto Huracán no pondrá ningún inconveniente en dar la tansferencia.

## En Firme Reacción José Ríos consiguió el Triunfo Sobre el Porteño Rizzo

CAPITAL FEDERAL, 4. (Saportti.) — Por cierto que los muchos miles de espectadores que se hicieron presentes anoche en el Luna Park, no podían en la primera parte del cotejo suponer que sería Ríos el vencedor del match a la terminación del mismo, pues no podía anular el rosarino a pesar de su experiencia y variedad de recursos ofensivos y defensivos, el hábil contragolpe de Rizzo que especialmente en la línea baja conectaba sus manos con gran seguridad.

Los cinco primeros rounds, fueron pasando así en forma favorable para el porteño y Ríos soportó, especialmente en las etapas iniciales un castigo recio. Se repuso el pupilo de Natalio, y ya en la sexta vuelta el match se tornó parejo para de allí hasta el final hacer prevalecer Ríos su constante ataque y precisión para aplicar sus manos en el rostro del rival que se fué entregando al juego del rosarino.

Finalmente, y como no podía ser menos el jurado reconoció la inteligente labor desplegada por el rosarino decretando su victoria por puntos.

En el match de medio fondo Manuel Fernández, empató con Tito Zacarías en una lucha que tuvo pasajes interesantes a lo largo de todo su desarrollo.

**PARTOS**  
Partos con y sin asistencia médica inclusive, con categoría para todos los alcances  
SANATORIO AMERICANO  
Ríoja 1541/57

## Argentino Juniors y All Boys Vendrán a Jugar el Sábado

DOS de los partidos correspondientes a la disputa de la primera fecha del campeonato de segunda división de la sección "B", en la que militan Central Córdoba, Argentino y Tigre Federal, se han de disputar en nuestra ciudad. Le corresponderá actuar como locales a Argentino y Central Córdoba que tendrán por rivales a All Boys y Argentinos Juniors, respectivamente. De los dos compromisos el de más riesgo es el que debe cumplir la escuadra "charria" por cuanto el team metropolitano tiene en sus filas buenos elementos, muchos de ellos entre los mejores de cuantos participaron en el certamen del año anterior.

En lo que respecta a Tigre Federal tendrá que ir a Buenos Aires para cotejar fuerzas con Defensores de Belgrano, conjunto de la misma categoría de la escuadra albiceleste, y a la que sólo por el hecho de ser local se le puede señalar alguna pequeña posibilidad mayor de los albicelestes.

Además de los tres partidos mencionados en los cuales intervienen los conjuntos rosarinos, completan el fixture de la sección "B" los siguientes encuentros: Estudiantes vs. Talleres; Los Andes v. F. C. Oeste. Libre: Temperley.

## LE GANARON A TIRO FEDERAL EN SANTA FE

Ante mucho público se jugó anoche en Santa Fe, el partido conquistado por Genin a los 8' de 2a. etapa. Los equipos, fueron integrados con la base de estos jugadores:

UNION: Rocha; Hussein y Ogas; Nieres, Banchoero y Santago; Villalba, Genin, Lozada, Gerbasutti y Acosta.

T. FEDERAL: Aguirre; A. Mattei y Flori; Galacho, Diez y Pérez; Picichelli, Falabella, Bay, Pierantoni y Armendari.

El único tanto del partido fué conquistado por Genin a los 8' de 2a. etapa. Los equipos, fueron integrados con la base de estos jugadores:

UNION: Rocha; Hussein y Ogas; Nieres, Banchoero y Santago; Villalba, Genin, Lozada, Gerbasutti y Acosta.

T. FEDERAL: Aguirre; A. Mattei y Flori; Galacho, Diez y Pérez; Picichelli, Falabella, Bay, Pierantoni y Armendari.

## Un Torneo Interno de Casin en Newell's

En la sala de billares de club Newell's Old Boys, se encuentra abierta hasta el día 15 del corriente, la inscripción para participar en el torneo de primera categoría de casin, en el que se seleccionarán los jugadores que representarán al club rojinegro en los torneos de la presente temporada.

**RINKO**  
TRAJES A MEDIDA  
DESDE \$ 165.-  
PILOTOS \$ 79.-  
CREDITOS  
RIOJA 1058

# MAÑANA LA BUENA VISTA

## INICIA UNA GRAN VENTA

### ANTICIPO DE TEMPORADA CON Grandes OFERTAS

Lea nuestros AVISOS de MAÑANA en este mismo diario

Cigarrillos IMPARCIALES Buenos de punta a punta.

**CAMISIONES**  
En frisa liviana con cuello redondo, color blanco y salmón, talles 4 a 6 a... \$

**6<sup>90</sup>**

**10<sup>90</sup>**

**FRAZADAS**  
85 o/o lana 15 o/o algodón para 2 plazas \$12.90; 1 1/2 plaza \$ 11.90 v 1 plaza a \$



# Fueron Invertidos en Edificación en Nuestra Ciudad más de \$ 13.000.000

## LA CONSTRUCCION DE 975 EDIFICIOS SE AUTORIZARON

El Departamento de Obras Públicas elevó los datos estadísticos correspondientes al movimiento habido en materia de construcciones en el Municipio de Rosario, durante el primer trimestre del corriente año; habiéndose otorgado 795 permisos de edificación con una longitud total de 6.074 metros y una superficie cubierta edificada de 74.488 metros cuadrados por un valor total en obras de 13.645.685 pesos. Los permisos otorgados corresponden a 439 edificaciones de 1 planta, 42 de 2 plantas, 4 de tres plantas y 1 de 5 pisos. Las reificaciones internas y ampliadoras fueron 263, el resto corresponde a obras de Cementerio. El mismo periodo del primer trimestre del año 1947 se otorgaron 630 permisos con una longitud total de 4.794 metros, una superficie cubierta edificada de 68.281 metros cuadrados por un valor total de 8.795.552 pesos los permisos que se otorgaron correspondieron a 298 de una planta, 56 de 2 plantas, 2 de 4 y 1 de 6 pisos, las reificaciones internas con aplicaciones fueron de 220, el resto corresponde a otras pequeñas obras.

## Comisión Nacional de Trabajo Rural. Comisión Paritaria N.º 4

La Secretaría de Trabajo y Previsión, delegación regional Rosario, emitió el siguiente comunicado por intermedio de su oficina:

### Se Integró la Mesa Directiva del I.º Congreso Otorinolaringológico

Ha quedado constituida la mesa directiva del Primer Congreso Argentino de Otorinolaringología, a efectuarse en la capital de la provincia de Buenos Aires, los días 31 de julio y 1.º de agosto del año en curso, siendo integrada la mesa con los siguientes profesionales:

Presidente, doctor Salomón Nemirovsky, vicepresidente, doctor Norberto von Soborin, presidente de la Asoc. Argentina de Otorinolaringología; doctor A. Lanza Castelli, presidente de la Sociedad de Otorinolaringología y Broncoesofagología, de Córdoba; doctor Jorge M. Couzo, presidente de la Sociedad Bonaerense de Otorinolaringología; doctor Ferrer, presidente de la Sociedad de Otorinolaringología, de Cuyo; doctor Abelardo Irigoyen Freyre, miembro de la comisión directiva de Otorinolaringología, del Litoral; doctor Américo, director de la Revista de Otorinolaringología, del Litoral; secretario general, doctor Daniel Castillo, tesoro, doctor Domingo Costa; vocales, doctores Antonio M. Américo, José Severino, Enrique Altavista y Marcelo Engler.

## La Inscripción en la Exposición de Reproductores, se Clausuró

Se clausuró la inscripción de Reproductores que concurrirán a la Exposición de Toros, Vacas y Vaquillonas Holando Argentino, P. C. que la Sociedad Rural de Rosario llevará a cabo en P. C. C. C. A. durante los días 22, 23 y 24 de abril, con motivo de la inauguración de sus instalaciones levantadas en esa localidad.

Al cierre de la inscripción no oculta la Sociedad Rural su amplia satisfacción por el éxito obtenido en la inscripción de productos. En efecto, se contará con la concurrencia de 70 toros y 450 vaquillonas, procedentes de las cabanas de mayor prestigio del país y de los tambos de mejores antecedentes de nuestra zona.

Con motivo del éxito que alcanzara la muestra, la Sociedad Rural invitará especialmente al Ministro de Agricultura de la Nación a asistir al acto inaugural y de contarse con su presencia se dispondrá un programa especial en honor del mismo. También serán especialmente invitados los delegados que concurrirán a la Convención de Criadores de Holando Argentino que se reunirá en Rosario en ocasión de celebrarse esta Exposición.

Con respecto a la calidad de los productos que concurren a este certamen, informa la institución organizadora que se trata de la mejor selección que sale a la venta en nuestra zona y que los adquiridos podrán realizar sus compras con las garantías y seguridades que ofrece rigurosa calificación.

Cabe recordar asimismo que el banco de la Nación Argentina y el Provincial de Santa Fe acordarán créditos especiales a los

## NOTICIAS DE POLICIA

**Violación de domicilio.** — A las 16, por cuestiones del momento y que se tratan de ocultar, en el rancho existente en el Pje. Santafesino 2791, sostuvieron un cambio de palabras y luego de hecho, los ocupantes del mismo, Juan Medina, argentino, de 43 años, casado, y esposa Julia Castro de Medina, argentina, de 43 años, con los esposos Juan Francisco Espindola, argentino, de 43 años, casado, y María Monzon de Espindola, de 38 años, argentina, resultando ésta con rasguños en el rostro, producidos durante la gresca. Los esposos Medina, propietarios del rancho, luego se introdujeron en la habitación de los acusados, sacando los muebles a la vía pública, no permitiendo la entrada a los mismos. Los acusados fueron detenidos y es actúa.

**Huerto.** — Gregorio Ramón Ferrer, argentino, de 31 años, casado, con domicilio en calle Catamarca 1563, denunció a las 19, que el 26 del mes de marzo p.p.d., ausentó de su domicilio quedando el mismo sin el cuidado de persona alguna y al regresar

## F.A.A.F. COMPANIA DE SEGUROS GENERALES S. A. CONVOCATORIA

De conformidad con el artículo 16 de los estatutos, convocamos a los accionistas de "F.A.A.F. Comp. de Seguros Generales S. A." a la Asamblea General Extraordinaria que tendrá lugar en el Local Social, Corrientes 976, Rosario, el día 22 de Abril de 1948, a las 8 horas, para tratar la siguiente Orden del Día:

- 1) Reforma de los artículos 4, 7, 19, 21, 26 y 28 de los estatutos sociales.
- 2) Retribuciones periódicas a los Directores que desempeñan funciones permanentes en la sede social.
- 3) Propuestas y asuntos administrativos.
- 4) Designación de dos accionistas para que apunten y suscriban el acta conjuntamente con el Presidente y el Secretario.

ROSARIO, Marzo 30 de 1948.

**EL DIRECTORIO**

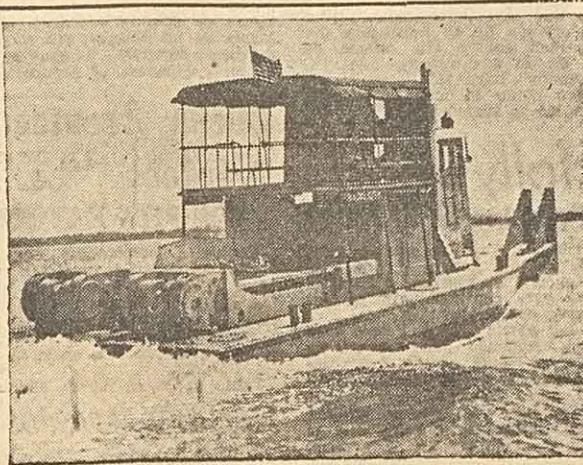
ART. 15. — Podrá intervenir en la asamblea, esta General o sea Extraordinaria sólo el accionista que, tres días antes de la fecha de su celebración, depone en la caja social o en un Banco de la ciudad el certificado, las acciones o boques, sin cuyo requisito no tendrá el voto ni voto en la misma.

Nº 31.148, Mzo. 30/18 Ab. 1948

## Hacia un Mejor Aprovechamiento de las Rutas Fluviales

Próximamente se realizará en las aguas del Río de la Plata el ensayo práctico de un nuevo equipo de transporte fluvial, que se señala como la solución de problemas que hasta hace pocos años aparecían como insalvables en lo que respecta a la navegación por ríos accidentados, de cursos sinuosos y escasa profundidad.

Para estudiar la aplicación a nuestros ríos de las amplias posibilidades que ofrece el mencionado equipo, se han reunido los dos conocidos especialistas navales norteamericanos: el arquitecto Gordon Munro y el ingeniero Roger Horton, quienes recibieron a los periodistas para hablarles de las bondades del nuevo sistema.



timó que fueron muchos los miles de unidades propulsoras de este tipo que se pusieron en actividad por parte de las naciones aliadas.

### ADELANTO REVOLUCIONARIO

Una de las principales ventajas que ofrece el nuevo motor, es que actúa también como instrumento de dirección, lo que permite obtener un rendimiento de un cien por ciento en la fuerza de propulsión, ya que la ausencia del timón hace posible aprovechar, en todo

instante la totalidad de la fuerza motriz.

Desde la terminación de la guerra se han construido varios millares de estas unidades, que están en uso, puede decirse, en todo el mundo. En los Estados Unidos, las barcasas de "forma dual" dotadas de motores "Harbormaster" surcan los ríos Mississippi, Ohio, Tennessee y Missouri; en Alaska son utilizadas para el alije de barcos de ultramar que no pueden entrar a los puertos helados; en las Guayanas Británicas, una de ellas, que entró en actividad hace un año, ha recorrido un promedio de 900 millas semanales; en Venezuela operan 65 unidades y en Brasil han sido adoptadas para la navegación del Amazonas, el Corumbá y otros ríos, y para el servicio en la bahía de Río de Janeiro y en la zona portuaria de Santos.

Probado en el Mississippi donde se realizan los exámenes reglamentarios de los remolcadores, en los Estados Unidos, el nuevo sistema propulsor rindió de 30 a 35 libras de arrastre por caballo de fuerza, eficiencia que supera en un 30 por ciento a la de los remolcadores comunes, tanto en la sope las razones de remolque como en las de empuje.

Según a este respecto, el arquitecto Munro, que "sin el deseo de incurrir en exageraciones" se atreve a afirmar que esta combinación del casco y sistema propulsor forma el equipo más eficiente para la navegación fluvial creado hasta la fecha, al que estima particularmente adaptable al tráfego de ciertos tramos del Paraná y la zona del Delta.

### PROXIMA DEMOSTRACION

En el Río de la Plata serán demostradas en breve las bondades de las nuevas barcasas, cuyo costo es más reducido que las de tipo común, habiendo llegado ya dos de ellas.

El ingeniero Horton y el arquitecto Munro realizarán una extensa gira de estudio por el Paraná, acompañados por dos miembros de la Comisión Argentina S. A., los ingenieros Juan Negrotti y Edmundo Paul.

## UNIVERSIDAD

### MOVIMIENTO ESTADISTICO

El movimiento estadístico de la Biblioteca de la Facultad de Ciencias Matemáticas, Físico-Químicas y Naturales aplicadas a la industria (mes de marzo de 1948) es la siguiente:

**Obras consultadas:**  
Libros, 2.034; folletos, 10; revistas, 171.

**Idiomas:**  
Castellano, 1.968; francés, 80; inglés, 84; italiano, 62; alemán, diez.

**Material gráfico, 11.**

### CURSOS LIBRES DE PORTUGUES Y ESTUDIOS BRASILEÑOS

Mañana, a las 18, en el salón de actos de la Escuela Normal N.º 1 de Profesores "Dr. Nicolás Avellaneda" se efectuará la ceremonia de iniciación del año lectivo de los cursos libres de portugués y estudios brasileños. Los alumnos inscriptos, deberán estar presentes en dicho acto.

### FACULTAD DE CIENCIAS MATEMATICAS

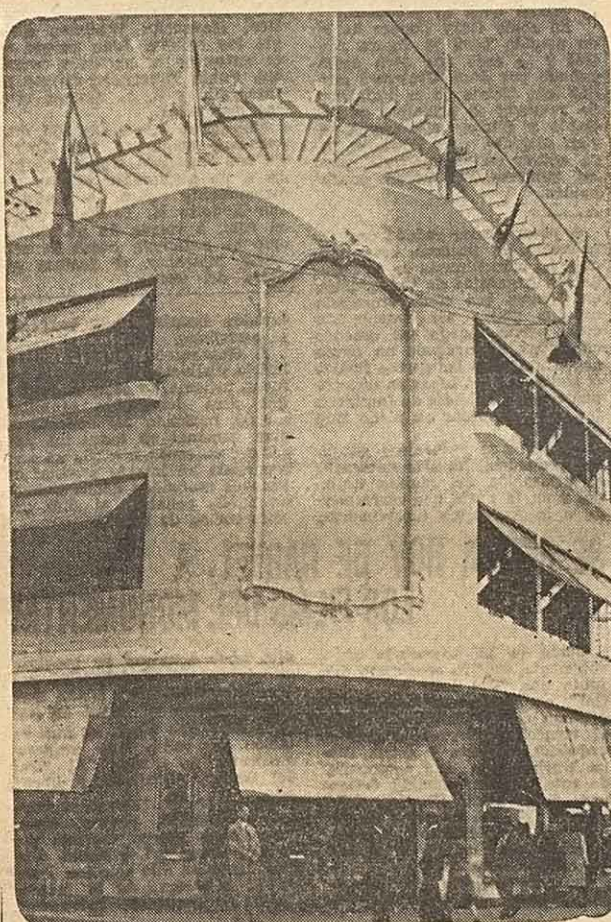
La Facultad de Ciencias Matemáticas hace saber a los alumnos inscriptos que deseen asistir al turno vespertino de trabajos prácticos, deberán hacerlo conocer antes del 15 de abril próximo, llenando la ficha preparada al efecto en Bedella.

Deberán presentarse conforme se establece en la resolución N.º 272, certificando en la que conste las tareas que desempeñe y el horario con que cumple las mismas. Dicho certificado deberá ser, extendido por la repartición donde se preste servicios en caso de tratarse de empleados nacionales, municipales o provinciales.

## Mañana Abre sus Puertas la Sedería Eiffel

### Lamará la atención femenina el "Palacio de las Sedas"

En pleno corazón de la "city", en una de las esquinas que más singularizan la faz comercial de la urbe, se inaugurará un nuevo establecimiento mercantil, que habrá de ejercer sin duda firme atracción en el mundo femenino de Rosario y su zona de influencia.



Vista del local de la calle Córdoba se habilitará el "Palacio de las Sedas", a inaugurarse mañana

Se trata de la sedería "Eiffel", que, bajo la sugestiva denominación de "Palacio de las sedas", abrirá sus puertas al público, mañana a las 10, significando con ello un acontecimiento que las damas rosarinas sabrán valorar por lo que representa como esfuerzo y como contribución para resolver el problema de vestir elegante, ya que la nueva casa se especializará en la presentación de un amplio surtido de sedas, donde la calidad, el color, la variedad y, sobre todo el precio, colmarán las exigencias del público femenino.

El local a habilitar sito en las calles Córdoba y San Martín, contará con lujosas instalaciones y habrá de llamar la atención, apropiada con que serán presentadas las novedades que ofrecerá la empresa de los sucesores de Salvador Jaef, empresa que se incorpora al movimiento comercial de la ciudad con un establecimiento que puede significar un timbre de orgullo para la misma, dado los móviles que han primado en aquellas que no son exclusivamente mercantiles, sino también progresistas, y contribuir en la medida de lo posible al ritmo creciente de importancia que va ganando día a día Rosario.

## Mañana Inician el Pago de las Jubilaciones Ferroviarias

Desde mañana el Banco de la Nación, casa Rosario, pagará los haberes de los jubilados y pensionados ferroviarios, de la manera siguiente: 5 de abril, jubilaciones del N.º 1 al 36.000; pensiones del 1 al 20.001; hasta concluir, El horario de pago será de 9 a 10.

## El Gobierno Provincial Acordará Nuevas Mejoras al Personal de la Administración

En virtud de los estudios y gestiones cumplidos por la comisión representativa de empleados públicos de la provincia, el Poder Ejecutivo dictó una resolución por la que acuerda sensibles mejoras económicas.

En ocasión de ser visitado en su despacho por la comisión mencionada, el Ministro de Finanzas, ingeniero Eros Faraut de la, transmitió a las Cámaras Legislativas el proyecto modificado del presupuesto, para que puedan hacerse efectivas las mejoras solicitadas. De acuerdo a ellas se aumentarán los sueldos en pesos 100, acordándose pesos 20 por quinquenio y retroactividad de tales beneficios al primero de enero del año actual.

## Inaugurarase un Instituto de Capacitación Política Femenina

Dentro de pocos días, dependiente del Ministerio de Educación, se inaugurará el Instituto de Capacitación Política Femenina, "María Eva Duarte de Perón".

Para desempeñar las funciones de rector del citado establecimiento ha sido designado el joven diplomático profesor Raúl P. Eguizar, quien a su vez dictará la cátedra de Instrucción Cívica. El cuerpo profesoral estará integrado en: idioma nacional, por la vice rectora, profesora María del Pilar Rodríguez; geografía política argentina, por la profesora Raquel Miranda Pacheco; literatura argentina, por la profesora María Elena Paz; historia política argentina, por la profesora Beatriz L. Rodríguez.

## Adhieren a la Asociación de Comerciantes del Ramo de las Modas

En el local de la Asociación Comerciantes de Rosario, se reunieron modistos, modistas y propietarios de casas y talleres de modas, a los fines de constituir una entidad gremial que los represente. Luego de diversas consideraciones, se resolvió adherirse a la institución patrocinante, de acuerdo con sus reglamentos y estatutos, y citar nueva y a una asamblea general para dejar definitivamente constituida la asociación del ramo.

## MOVIMIENTO GREMIAL

### Los Obreros Mosaístas y Pintores Refirman su Adhesión al Sindicato de la Construcción

Reunida en asamblea la rama de mosaístas, luego de discutir diversos problemas de la especialidad se resolvió continuar adheridos al Sindicato Obrero de la Construcción.

Se discutió la adhesión al paro decretado por las demás ramas de la industria de la construcción, aprobándose la huelga en principio, pero ante las manifestaciones de un miembro de la C. O. del Sindicato Obrero de la Construcción que, agradeciendo esta expresión de solidaridad, expresó que momentáneamente no era necesario hacer efectivo dicho paro, se resolvió colaborar materialmente con los obreros en huelga, mediante la contribución económica, que harán por medio de listas.

Finalmente se nombró una comisión de organización, que llevará adelante los trabajos de unificación de todos los trabajadores mosaístas.

### COMISION A DE PINTORES

Refutando versiones que se hacían aparecer en una posición destinada a beneficiar a las casas patronales, contra los intereses gremiales, esta comisión administrativa refirma su posición unitaria y la adhesión al Sindicato Obrero de la Construcción.

Sobre las tramitaciones realizadas se efectuó una asamblea de la rama, el martes a las 16 en Salta 3039.

### SINDICATO DE MAESTROS

Zona Sur. — Comunicar haber recibido las renuncias para los cargos que ocupan en la J. E. de las Sra. Yvonne Prause y Sra. Elvira G. de Gómez, síndico y tesoro, respectivamente. Los domingos continuarán las reuniones en la sede social.

### SINDICATO DE VENDEDORES DE DIARIOS Y REVISTAS

Por medio de un comunicado esta entidad aclaró que no tiene ninguna vinculación con otra similar que hoy inaugura un local en nuestra ciudad. Lo firmaron las siguientes personas: Mariano Alonso, F. Abendaño, G. Cardozo, M. Vioria, B. Burgo.

### SINDICATO DE CHOFERES PARTICULARES

Ha hecho pública su adhesión a las noticias referentes al funcionamiento del Instituto de las Remuneraciones, creado por la ley 33302, de que se ha hecho eco la C.G.T. organizando un acto que se verificará en la Plaza de Mayo.

### ASAMBLEAS GREMIALES

**HOY**  
Mecánicos Automóvil — A las 9, en Mendoza 2510.  
Carne — A las 9, en Avenida Lucero 447.  
Metalúrgicos: De 8 a 12 a los no asistentes a convocatorias anteriores.  
Aristes Plásticas: A las 10 en Mitre 1169.  
Vendedores de diarios: Inauguración local, A las 9,30, en Jujuy 2537.  
Cerveceros — A las 9, en Canning 131.

**MANANA**  
Junta Interindustrial (pro abaratamiento), A las 20,30 en Crespo 163.  
Junta Interindustrial Pro Abaratamiento de la Vida: A las 20 en Crespo 163.

**MARTES**  
Pintores: A las 16, en Salta N.º 3039.  
Yeseros: A las 16, en Salta N.º 3039.

**MIÉRCOLES**  
G. T. T. — A las 20, en 27 de Febrero 730.  
Plomeros, Cloaquistas y Electricistas: A las 19, en Salta N.º 3039.

Sindicato Obrero de la Construcción: A las 9, en Salta 2955, cine Normandie.

G. de Carlo, J. Gómez, J. Pujol, F. Pazo, F. Costa, J. Fullone, A. Correas, A. Iadadaga, C. Hernández, D. Herrera, J. González.

## Americano MANON Vermouth

DIGGS & MACDEVITY SOC. ANON. - E. UNIDOS 3300 - BUENOS AIRES



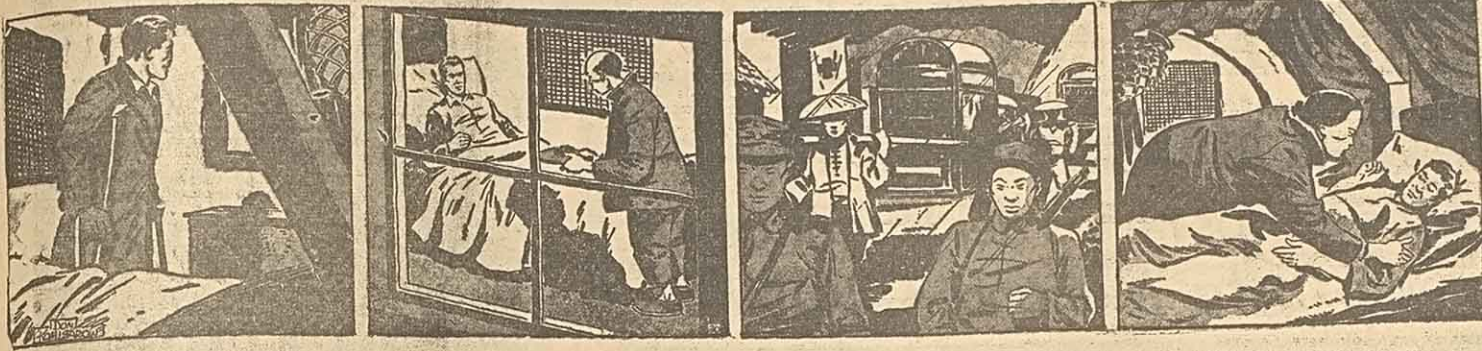




# Treinta Segundos Sobre Tokio

BASADA EN UN LIBRO DEL MES

Por: el Capitán TED W. LAWSON  
Editado por: BOB CONSIDINE



Ensayé al fin las muletas.

El pobre hombre retrocedió.

Nuestros coolies emprendieron la marcha.

"¡Vienen los japoneses!"

30 Cierta día, como a mediados de mayo el señor de la señora Fitzgerald, el doctor White y el doctor C. llegaron con un gran entusiasmo. Su buen humor era un tanto forzado. "Traemos un regalo para usted", dijo uno de ellos. Desenvolvieron el paquete, y, naturalmente, eran muletas. Un carpintero local las había fabricado.

El médico parecía muy interesado en que yo me habituara a ellas lo antes posible. Al fin lo intenté, saltando un poco sobre mi pierna derecha, y salí por una puerta hasta un pequeño pórtico donde me dejé caer en una silla.

Permanecí sentado por un rato, y luego regresé a mi cama, completamente asotado.

Un rancho local, chino, que había fabricado pautas para todos los compañeros, se presentó al día siguiente. Hizo una gran reverencia y me entregó mi par. Repentinamente comprendí la situación: el pobre hombre se había apenado mucho, y fue retrocediendo hasta salir de la estancia. Sentí por un momento que todo me daba vueltas, pero no fué cosa de importancia.

Nadie en el hospital mencionaba lo que era realmente importante: que los japoneses se encontraban a sólo cuarenta millas de distancia.

Más tarde los Fitzgerald nos dijeron que iban a salir con nosotros rumbo a una población, la de S. al día siguiente. Fue la primera vez que oí la noticia de que íbamos a partir.

La mañana del lunes 18 de mayo estaba lloviendo; se reunieron nuestras sillas y después de apresuradas despedidas, iniciamos la partida. Nuestros coolies caminaron por el campo todo el día. Llegamos a S. tarde en la noche, y salimos de allí muy temprano a la mañana siguiente. Y en esa forma caminamos y caminamos durante lo que parecían millas interminables; andábamos de día; dormíamos en aldeas amigas durante la noche. Y todo este tiempo tuvimos a los japoneses siempre detrás a muy poca distancia. En cierta ocasión, un "cero" se dirigió en línea recta hacia nosotros, al pasar una cañada, pero se me figura que iba a demasiado velocidad para darse cuenta de nuestra presencia.

En una de las aldeas nos aguardaba una vieja diosa ser enviado un avión al aeródromo. Pero bien pronto supe que los chinos habían tenido que volar el aeropuerto, a fin de impedir que los japoneses aterrizaran en él. No me sentí con deseos de comer esa noche; y el sueño tardó bastante en llegar.

A las tres de la mañana alguien me sacudió para despertarme. Y las primeras palabras que escuché fueron: "¡vienen los japoneses!"

(Continuará mañana)

iba a demasiado velocidad para darse cuenta de nuestra presencia.

En una de las aldeas nos aguardaba una vieja diosa ser enviado un avión al aeródromo. Pero bien pronto supe que los chinos habían tenido que volar el aeropuerto, a fin de impedir que los japoneses aterrizaran en él. No me sentí con deseos de comer esa noche; y el sueño tardó bastante en llegar.

A las tres de la mañana alguien me sacudió para despertarme. Y las primeras palabras que escuché fueron: "¡vienen los japoneses!"

(Continuará mañana)

iba a demasiado velocidad para darse cuenta de nuestra presencia.

En una de las aldeas nos aguardaba una vieja diosa ser enviado un avión al aeródromo. Pero bien pronto supe que los chinos habían tenido que volar el aeropuerto, a fin de impedir que los japoneses aterrizaran en él. No me sentí con deseos de comer esa noche; y el sueño tardó bastante en llegar.

A las tres de la mañana alguien me sacudió para despertarme. Y las primeras palabras que escuché fueron: "¡vienen los japoneses!"

(Continuará mañana)

## "VIEJO VERDE" EN EL CARTEL DEL TEATRO LA COMEDIA

Ante crecidos auditorios que celebran con entusiasmo las caídas las situaciones hilarantes de la afortunada producción de los populares autores Olivari y Ponderal, "Viejo Verde", sigue actuando en la Comedia, la gran compañía argentina de comedias cómicas que encabezan los prestigiosos comediantes Arturo Basso, Samuel Giménez y Máximo Moyano.

Hoy, en las funciones del día, familiar y noche seguirá representándose el éxito creciente de la agradable pieza cómica de Olivari y Ponderal, "Viejo Verde", que constituye un acierto interpretativo de indiscutible merecimiento y proporciona tres horas de continua hilaridad al público, que gusta del buen teatro.

Mañana lunes, esta compañía cumplirá con el descanso semanal y el martes en las funciones familiar y noche seguirá representando el éxito cómico "Viejo Verde".

## La Municipalidad Otorga Tres Becas Para Canto y Piano

La intendencia municipal hace saber a los interesados que en el Conservatorio "José María Escalante" existen tres becas disponibles, dos de canto y una de piano, para las personas carentes de recursos económicos.

Dichas becas se otorgarán por concurso a realizarse ante la dirección de dicho establecimiento musical, debiendo para optar a las mismas tener los aspirantes aprobados el 60. grado de las escuelas primarias, como así también justificar la situación financiera que los imposibilita consagrarse por propia cuenta a dichos estudios.

Las solicitudes deberán ser dirigidas a la intendencia municipal.

## SE DESPIDE HOY EL CIRCO SUDAFRICANO

Para sus funciones de despedida se ha preparado un interesante y novedoso programa que incluye la participación de las principales atracciones del conjunto, entre otros, "Ms. Elma Collins" con sus maravillosos platos; "Los 10 monjes hambres"; "M. Johnston y Oliver" formidables equilibristas y malabaristas; "Trio Richards", famosos acróbatas; "Las águilas humanas", extraordinario trapeistas en sus arriesgados ejercicios en volantes a gran altura "Horways" los ángeles romanos, "Punch" el elefante más grande e inteligente del mundo, "Las trillizas de campo", únicas acróbatas y trapeistas en su género y los leones asiáticos y africanos presentados por el valiente domador capitán Stenper.

En las funciones que los 13.30 y 21.45, se exhibirá parte de la colección zoológica de este circo. Este conjunto se presentará el viernes próximo en la Capital Federal en el local de Av. 9 de Julio y Córdoba.

## Tres Funciones Ofrecerá Hoy en el Odeón la Compañía Podestá - Ruffa

Tres funciones ofrece hoy en la sala del Odeón la compañía de comedias cómicas que encabezan los celebrados intérpretes María Esther Podestá y Ricardo Ruffa. En la noche se representará la comedia de Luis Elías y Carlos de Paoli titulada "Payucano zorro", obra en la que las situaciones cómicas se suceden con las de tono francamente ridículo, en cuyo desempeño hay una nueva oportunidad de lucimiento las principales partes del elenco.

Para la sección matutina se fijaron precios de carácter popular. La compañía que nos ocupa pondrá término a su feliz actuación en Rosario con las dos funciones de mañana, en las que se ofrecerá a precios populares la divertida comedia de German Zúñiga titulada: "¿Casarse con una viuda? Que cosa más peligrosa!" que ha constituido para este elenco un verdadero suceso interpretativo. Las localidades numeradas para dichos espectáculos ya están en venta en boletería.

## Interesa el Concierto Gratuito de Mañana

Organizado por la Dirección de Cultura Social y Turismo Obrero, de la Secretaría de Bienestar y Seguridad Social de la Provincia de Santa Fe, se cumplirá, a las 21.30, en el teatro El Odeón, un interesante acto musical, de carácter sinfónico-coral en el que intervienen la orquesta de la Asociación Sinfónica de Rosario y el Coro Femenino "Steck" de Córdoba. Se dará a conocer al público de Rosario, mediante esta extraordinaria jornada musical de acceso libre y gratuito, el Oratorio "La anunciación", original del maestro belga Francisco Steck, quien dirigirá el espectáculo en esta oportunidad. El Oratorio "La anunciación", consta de un prólogo, cinco cantos y una salutación final y toman parte en su desarrollo. Solos, coros, recitados y orquesta. Las localidades pueden solicitarse en el teatro El Odeón hoy de 10 a 12 y de 16 a 19 y el lunes, con dicho mismo horario.

## La Dirección de Espectáculos Públicos ha Sido Creada

El intendente municipal, coronel don Ernesto Villarroel Puch, ha suscripto el decreto respectivo creando la Dirección General de Espectáculos Públicos dependiente de la subsecretaría de Cultura. El decreto correspondiente expresa: "Considerando que debe prestarse la mayor atención a los espectáculos públicos que se realizan en la ciudad para poder desarrollar una acción coincidente con los propósitos reiteradamente enunciados por el Poder Ejecutivo de la Nación y concretados en los fundamentos del decreto de creación de la subsecretaría de Cultura de la Nación y acorde con la labor que se cumple en el municipio de Buenos Aires desde el D. E. está investido de la representación directa del Excmo. Señor Presidente de la Nación; Que es indispensable desarrollar una tarea de estrecha vinculación con la D. N. de Espectáculos Públicos y el Instituto N. Cinematográfico con diente a la obtención de toda la eficiencia posible orientando la actividad artística a la jerarquía que la ciudad merece; Que se crea de un organismo de verdadera competencia para el control técnico guardando entera relación y verdadera dependencia los espectáculos públicos con la subsecretaría de Cultura, el Intendente Municipal, decreta: Art. 1.º) Créase la Dirección de Espectáculos Públicos dependiente de la subsecretaría de Cultura. Art. 2.º) Encomendarse al señor subsecretario de Cultura que será su director nato— la estructuración de la misma con tanto con el personal que cetera minia el actual presupuesto destinado a la inspección de espectáculos públicos y que desde la fecha dependerá de la subsecretaría de Cultura; Art. 3.º) La Comisión de Censura Cinematográfica y Teatral dependerá de la subsecretaría de Cultura designándose a su titular presidente de la misma.

LO DIGO... Y LO RECALCO: EL MEJOR RELOJES...

**RALCO**

FABRICACION SUIZA

ANCONA 15 RUBIES

DESDE \$ 79

**Costell**

S. R. L.

CORDOBA 1142 - ROSARIO

## ACTIVIDADES SOCIALES

### SE INICIO LA COLECTA DEL KILO

Bajo los auspicios de la Sociedad Danza, Protección al Huérfano, se inició hoy la tradicional colecta del kilo.

La demanda encontró durante el día pleno apoyo, que ha de repetirse en días subsiguientes.

Enlaces—

En la iglesia San Francisco Solano se bendecirá el próximo sábado la unión matrimonial de la señorita Ada. Ergueta Lara con el señor Alberto Althaus Leale.

Apadrinarán la ceremonia religiosa la señora María Eusebia Lara de Ergueta y el señor E. Althaus. Serán testigos del casamiento civil, la señora María del Carmen E. de Pulzitz, Eduardo Ergueta, Nerio Althaus y Antenor Marchetti.

El 10 del corriente se bendecirá la boda de la señorita Lidia María Oppici con el Dr. José Armando Casari.

### Compromisos—

El 12 del corriente se formalizará el compromiso de la señorita María Irene Mylius con el señor Guillermo O. Molina.

### Misas—

Mañana a las 8 y hasta el día 10 se rezarán misas en sufragio del alma de la señora Andriana G. de Gurduluch en la capilla de los Padres Bayonenses.

El martes próximo, a las 10, se rezará en la iglesia Catedral un funeral para rogar por el eterno descanso del alma del señor Arturo Palenque, fallecido da recordarse el primer aniversario de su lamentado fallecimiento.

En la iglesia de María Auxiliadora se dirá el 3 del corriente, a las 8.30, una misa en sufragio del alma del Sr. Braulio de Elorza, con motivo de recordarse otro aniversario de su lamentado fallecimiento.

**Dr. A. Formichella**

MEDICO CIRUJANO

Consultas: de 15 a 18 hs.

PARAGUAY 1428 - T. A. 7255

**NOVIAS para sus galas nupciales visiten**

SEDERIA

**Lauan**

CORDOBA 1342

### En el Centro Riojano

La C. D. del "Centro de Residentes Riojanos", trabaja activamente en los preparativos tendientes a asegurar el éxito del festival extraordinario que culminará en una cena criolla, bailes y música regionales, programado para el día 10 del actual, a las 21, en las instalaciones de calle Córdoba 761.

Para el 17 del actual se anuncia una asamblea general, a la que se ruega puntual asistencia, ya que el orden del día enumera una serie de asuntos de vital importancia para la buena marcha de la entidad.

El acceso a la fiesta del 10, es gratuito para los asociados, habiéndose cursado una cantidad de invitaciones especiales.

### Se Iniciaron los Cursos en la Escuela "Cruz del Sacrificio"

El jueves se iniciaron los cursos de 1.º y 2.º año de la Escuela de Enfermeros "Cruz del Sacrificio", cuyo curso se realizó un acto en el que hizo uso de la palabra el director titular, doctor Miguel Sarcuno, quien se refirió a la meritoria acción que desarrolló el citado establecimiento, exportando a los alumnos a perseverar en los ideales que persigiera misma.

La secretaria de la escuela ha de saber el siguiente que el horario de clase será lunes y jueves de 19.45 a 20.45, para el 1.º año y martes y viernes para el 2.º.

## Realiza Gestiones Relacionadas con su Profesión el Colegio de Procuradores

Con el propósito de poner de aplicación rigurosamente la acordada y hacer pasible de severas medidas disciplinarias a quienes las infrinjan.

"Ya en los Juzgados de Paz— cumple a nuestra hidalguía declarar y hacer pasible de severas medidas disciplinarias a quienes las infrinjan.

"Cumple a V.E. adoptar las medidas pertinentes para que en cada caso se de fiel cumplimiento a las disposiciones vigentes."

Por otra nota, el Colegio de Procuradores hace referencia a los inconvenientes que se tienen en el desenvolvimiento de las distintas dependencias judiciales, lo que no está en proporción con las cargas impositivas que deben afrontar los jueces. Espera la nota: "El día 4 de que, con mirando al concepto de que la justicia debe ser rápida y barata", las leyes dictadas últimamente por los organismos de Estado, han elevado desmesuradamente las gabelas de todo orden, que deben soportarse necesariamente en la tramitación de los asuntos judiciales. Se han creado nuevos impuestos— impuestos de justicia— y se han elevado los existentes en proporción tal que ningún aumento, salvo para excepción, representa menos del doble del anterior.

"En contraposición a ello, ocurre un fenómeno curioso que, mientras mayores son los gravámenes, menos es la atención del Estado a las obligaciones que le competen. Es así como en todos los juzgados se carece de cédulas, carátulas, formularios de autos, libros, apócrifos, plumas, etc."

"Se da el caso, que no necesita comentario, que tras el aumento de todos los impuestos, los litigantes deben proveer al Estado de los elementos indispensables para el funcionamiento de uno de sus organismos, haciendo imprime cédulas y formularios."

"Aceptando una sugerencia de este Colegio— disponer que la secretaría de los juzgados lleven diversos índices, entre ellos de documentos archivados, de autos y sentencias, etc., todos de naturaleza imprescindible para la buena marcha y el orden de la administración de justicia. Como, en general hasta la fecha, no se ha dado cumplimiento a esa resolución me permito reiterar nuestro pedido."

"También reiteramos nuestro pedido de que se recomiende a los señores jueces de paz, la adopción del procedimiento que indica el Art. 271 del Código de Procedimientos en los asuntos de la cuantía que expresa el Inc. 1.º como medio de economizar tiempo y trabajo al Tribunal y a las partes."

### Acto Cultural en el Ateneo de la Argentina

Esta tarde a las 18.30, en el local del Ateneo de la Argentina, Río 336, se realizará un acto cultural patrocinado por dicha entidad, en el transcurso del cual su presidente, doctor Doncel D. Menossi, pronunciará una conferencia sobre el siguiente tema: "Universidad, política y humanismo".

**FOTOGRAFIAS PARA CARNETS**

**Foto MONUMENTAL**

Reglamentarias y Retocadas

Entrega en 4 HORAS !!

MITRE 888 - T. A. 44924

## COMUNICADO

La firma propietaria de la Sederia "EIFFEL" se complace en comunicar al público rosario, que MAÑANA LUNES 5 DE ABRIL, abrirá sus puertas a las 10 horas para que las damas rosarinas tengan, no un lugar más para hacer sus compras, sino que ese lugar que ha sido denominado el "PALACIO DE LAS SEDAS", sea realmente, el sitio donde la dama más exigente, encuentre en el resuelto su problema de vestir, pues el surtido es tan completo, que las calidades, colores, variedades y especialmente los precios, son los complementos que les ofrecerá la sederia "EIFFEL".

A la vez, los propietarios no han escatimado esfuerzo alguno en brindar al público instalaciones modernas e iluminadas fluorescentes, cuyos artefactos han sido colocados provisoriamente, hasta tanto sea resuelto el conflicto metalúrgico, los que serán reemplazados por otros de estilo majestoso.

**SEDERIA "EIFFEL"**

CORDOBA Y SAN MARTIN

**ADIVINE SU SUERTE**

|   |   |   |   |   |   |   |   |   |   |   |   |   |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| 2 | 5 | 7 | 6 | 4 | 8 | 2 | 3 | 5 | 6 | 2 | 4 | 2 |
| 7 | 4 | 8 | 2 | 5 | 7 | 3 | 6 | 4 | 8 | 6 | 5 | 2 |
| 5 | 2 | 6 | 7 | 3 | 2 | 4 | 5 | 8 | 7 | 6 | 0 | 2 |
| 8 | 7 | 2 | 4 | 6 | 1 | 5 | 0 | 2 | 3 | 4 | 6 | 0 |
| 2 | 4 | 5 | 8 | 7 | 3 | 0 | 6 | 4 | 5 | 8 | 7 | 2 |
| 7 | 4 | 3 | 6 | 2 | 4 | 5 | 7 | 6 | 6 | 2 | 5 | 4 |
| 4 | 2 | 7 | 0 | 5 | 0 | 3 | 0 | 6 | 4 | 7 | 0 | 6 |

QUE EN LAS LETRAS A SE HUBIERA O EN NÚMERO DE MENOS DE SEIS SETS O MÁS, QUIERE CUATRO. SI SU NOMBRE ES MENOS ANO ANO, EL RESULTADO SERÁ SU NÚMERO CLAVE. ENTONCES ANO ANO, EN UN PAPEL LAS LETRAS QUE CORRESPONDEN A SU NÚMERO DE SETS DE LA DERECHA Y TENDRÁ USTED DESCIFRADA SU SUERTE POR LAS 24 HORAS QUE MEDIAN ENTRE LAS 17 DE NOY Y IGUAL HORA DE MAÑANA.

**Dr. Alberto Vacchina**

MEDICO CIRUJANO

CLINICA GENERAL

ENFERMEDADES DEL PULMON Y BRONQUIOS

DORREGO 1638 T. A. 44752

**Dr. NASIO**

Fellow Nat. Gast. Ass. de New York Exp. en el ins. Gast. de Buenos Aires

ITALIA 718 - T. A. 29239

**Dr. D. ZUBIZARRETA**

**Dr. R. VILLAVICENCIO**

RADIOLOGOS

ITALIA 770 T. A. 4687

**RADIOS PHILIPS**

"La Insignia de Oro"

CREDITOS

STA. FE esq. E. RIOS

**RADIOLOGIA GENERAL**

RADIUM

Estudios Radiológicos Seriado de Estómago, Hígado, Intestinos, etc.

Radioterapia Profunda







# Nosotros Compartimos el Juicio de la Historia, Como También el Reproche o el Aplauso de la Población Cuya Digna Ciudadanía Merece Siempre la Lealtad y la Constancia de Todos sus Representantes, Dijo el Gobernador

## A Los Legisladores y al Pueblo



Sr. JOSÉ G. GHIC  
Secretario de Gobierno

### Preferente Atención Meració la Justicia que fué Administrada con Absoluta Normalidad

Con la mayor normalidad se ha administrado justicia en los Tribunales de las dos Circunscripciones, en cumplimiento a la ley sancionada por V. H. el Poder Ejecutivo procedió a la creación de los jueces y a la designación de los magistrados, funcionarios y empleados de los nuevos Juzgados, que a ambas Circunscripciones, con lo cual se allanó notablemente la labor que tenían los Jueces Jurisdiccionales de referencia.

**REFORMAS DE LA LEY ORGÁNICA DE LOS TRIBUNALES Y DE LOS CÓDIGOS DE PROCEDIMIENTO.**

Debido a la antigüedad de ciertas leyes procesales que requieren una sustancial reforma para adecuarse a las exigencias de la hora actual, el gobierno que preside dispuso el nombramiento de una comisión integrada por magistrados de Santa Fe y Rosario, a los fines de que elaboraran un anteproyecto de reformas a la Ley Orgánica de los Tribunales del Código de Procedimientos en lo Civil y Comercial, y del Código de Procedimientos, en lo Criminal. La misma comisión debió proyectar un Código de Faltas.

Con esta iniciativa, que estoy seguro encontrará apoyo en V. H., el gobierno desea adaptar los procedimientos judiciales a la nueva era que vive el país como resultado del adelantamiento de la Revolución del 4 de junio de 1943.

**LOS SUELDOS.**

El Poder Ejecutivo, que contempla con preocupación la situación y los problemas de sus servidores, ha incluido en el Presupuesto General de Gastos para el año en curso una mejora en los salarios del personal administrativo del Poder Judicial, la que consiste en el aumento correspondiente a un año de antigüedad, como es de público conocimiento, una comisión estudia mejor este personal, ya tan sólo para la Administración Provincial.

**PLAN DE ORDENAMIENTO CARCELARIO.**

Se ha designado también, con ca-

Señores legisladores: Altísimo honor nos dispensan los preceptos constitucionales cuando en su artículo 42 establecen que ambas cámaras deben y elevarán las sesiones ordinarias y extraordinarias, "invitando al Poder Ejecutivo para que concurra a dar cuenta del estado de la administración". Satisfecho, pues, esta disposición, a vosotros HH. LL. cumpliendo dirigirse este Mensaje, donde el gobernante presenta la síntesis de su labor y anticipa sus proyectos programando para el futuro las realizaciones, cuya urgencia está señalada por el cambio constante de factores sociales y económicos que afectan al bien común.

La misma realidad que presenta las medidas circunstanciales; la justicia debe regular las medidas y el bien del pueblo debe graduar la intensidad y la extensión con que debe imponerse el imperio democrático de la misma justicia.

Es ley ineluctable sancionada por la historia, que las naciones libres han consagrado su propia dignidad, su elevación cultural y moral, la estabilidad de su progreso económico y social, todo el bienestar, proporcionalmente a la medida con que participaron en el empuje milenario de la civilización cristiana y bebieron en su espíritu la efervescencia renovadora del bien, de la verdad y de la justicia social, porque estos son los valores naturales como son las flores de una planta.

No hay ya palabra intrascendente; ni hay acción, en la vida de los funcionarios públicos, que no lleve una carga notoria o una chispa de fervor patriótico. El ciudadano de cada actividad representativa, rechaza toda indiferencia en cualquiera de sus aspectos. La naturaleza doctrinaria y el contenido de los preceptos de nuestra revolución argentina despiertan sonoros ecos del pasado y renuevan la responsabilidad ciudadana.

En estos conceptos que viven y se propagan en una atmósfera de patriotismo, se alienta el sagrado imperativo del deber, es el deber que señala la vida de cada ciudadano, la labor de cada funcionario y la tarea responsable de cada representante, ya sea él en la banca legislativa, ya sea en el Poder Ejecutivo.

Mientras el mundo se bate despiadado en dos. Es este un problema de fondo, que se ha encerrado en forma oficial al considerar la aviación como un medio para cumplir con esa acción social por la que se debe velar constantemente para el bien del pueblo. El aspecto sanitario es, sin duda uno de los de mayor alcance. Por medio del avión se puede auxiliar, en forma más rápida y a veces única, los casos de enfermos graves, tanto para su traslado como para el envío de medicamentos; miles de vidas se han salvado y se salvan a diario en el mundo utilizando este medio. La inspección sanitaria de poblaciones isleñas, utilizando el avión "hidro o anfíbio", como medio de transporte se verá enormemente favorecida, pudiendo hacerse con más frecuencia y sin excepción de lugar. El envío urgente de equipos sanitarios para anular un brote epidémico; el auxilio en caso de un desastre; la acción profiláctica y aún el desalojo de la población aérea, es factible cuando se organice eficazmente una aviación sanitaria. La faz policial no se descuida en la organización de los servicios aéreos en la Provincia. Ello permitirá garantizar aún más el cuidado de las vidas y bienes de los habitantes. El empleo del avión en misión de esta índole ha abarcado diversos aspectos, tales como traslados de funcionarios, envío de refuerzos persecución de delincuentes, etc.

El apoyo oficial a las entidades aéreo-deportivas, por medio de subvenciones y el otorgamiento de becas para regular cursos de pilotos o de entrenamiento de los mismos, ha sido ampliamente contemplado, cooperando así en el cumplimiento de la ley. Cuando las reservas de la Patria. Se encuentra a estudio de este Ministerio un plan de construcciones de pistas de aterrizaje que son urgentes y que hará viable todas las aplicaciones que pueda tener la aviación en beneficio común. A este respecto cabe destacar la necesidad imperiosa de contar en la ciudad capital con un aeródromo que permita su empleo en cualquier época. Se encuentra actualmente a estudio el proyecto de construcción del Aeródromo "Santa Fe", que se espera darle efectividad en breve. La realización de este plan permitirá ubicar a la segunda provincia argentina en primer plano, respecto a la materia, en nuestra República.

**DIRECCION DE COMUNICACIONES.**

Esta dependencia ha cumplido una labor vasta y eficiente durante el último ejercicio de gobierno. Compentetrado su personal técnico con los conocimientos que el estado en que venían funcionando las centrales telefónicas de las Jefaturas de Policía de Santa Fe y Rosario, procedió a la ejecución de las diversas innovaciones de importancia contando para ello, con la decidida colaboración de la Empresa Mixta Telefónica Argentina. De esta manera los servicios de comunicaciones de las nombradas dependencias han sido mejorados notablemente, y actualmente se está procediendo a la instalación de una central telefónica con 100 teléfonos internos en el Palacio de Justicia, se estudia también, las posibilidades de dotar de un nuevo y moderno conmutador a la central que funciona en la Casa de Gobierno a fin de mejorar el servicio. La sección Radiocomunicaciones instaló y habilitó después de casi seis años de tramitaciones la estación radioeléctrica central en la sede de V. H. E. y, desde de inmediato la red de estaciones para toda la Provincia. En el transcurso del año ppdo., en los talleres de la dependencia se construyeron las estaciones que se favorecieron a la Jefatura de Policía de los departamentos Garay, San Javier, 9 de Julio, etc. sumando ellas 11 en total. Y en lo que va del año en curso se dio término con el plan de labor proyectado, habilitándose cinco estaciones más, con lo que se totalizó las 16 que actualmente están en funcionamiento prestando importantes servicios de rápida comunicación.

**POLICIA DE LA PROVINCIA.**

Este Ministerio proyectó una nueva estructuración de la policía de la Provincia estableciendo una Jefatura única. Se tomó como base para los estudios pertinentes la experiencia recogida en dife-

una guerra psicológica preanuncio incendiario del odio, de la venganza, de la destrucción y de la muerte; mientras el mundo discute la hegemonía de imperialismo extremistas que sólo pueden levantar bandera de triunfo sobre la esclavitud y la miseria, o sobre los pueblos tributarios y los campos de concentración; mientras todo parece que rodara hacia el caos por el peso asqueroso del oro o por el golpe letal de la hoz y el martillo, en esta tierra de trigales inmensos revive la lucha sin cuartel por el reinado del orden, por la dignificación del trabajo y para que la felicidad brille en los ojos de todos los argentinos. He aquí los ideales supremos de la revolución. Nuestra dedicación y nuestro trabajo, nuestros esfuerzos y nuestras leyes fructificando los pedidos que ascienden victoriosos a la conquista de estos ideales.

Nosotros, señores legisladores, compartimos el juicio de la historia, como así también el reproche o el aplauso de la población cuya digna ciudadanía merece siempre la lealtad de todos sus representantes.

La Patria ha engendrado al genio que la difícil hora del presente reclamaba, y sus directrices supremas se concretan en las obras de carácter social. Colaboradores conscientes del general Perón, estimulados por su ejemplo que no tiene precedentes como primer mandatario republicano, la razón reflexiva sólo puede conducirnos a la armonía y al trabajo.

La revolución ha puesto en nuestras manos y en las mas la virtud constructiva de su impulso. Hoy llevo el documento de mis obras a vuestro juicio. Y simultáneamente llega este mensaje al pueblo cuyos superiores intereses constituyen el móvil único y determinante de todo afán revolucionario.

Este pueblo, noble y digno, laborioso y grande nos ha confiado, el poder legislativo a vosotros y el Poder Ejecutivo a mí. Con el anhelo de ver satisfechas sus esperanzas, por eso reclamo una labor profícua y un esfuerzo común, empeñoso y constante, que será al propio tiempo el aporte a la obra monumental de nuestro líder y el tributo que la Patria nos impone en la hora feliz de su engrandecimiento económico y de su progreso cultural.



Dr. ALBERTO DUMONT  
Ministro de Educación, Justicia y Culto

### Más de 34 Millones se han Invertido en la Instrucción Pública

**EL PRESUPUESTO DE GASTOS PARA EL SOSTENIMIENTO DE LA INSTRUCCION PRIMARIA.**

El presupuesto de gastos para el sostenimiento de la instrucción primaria de la provincia, sancionado por V. H. y promulgado por el Poder Ejecutivo para el año 1947 se fijó en la suma de 34.261.990 pesos moneda nacional. Durante el año habido necesidad de adoptar ampliamente de distintas partidas, para facilitar el ajuste de sueldos del personal docente, a proveer a la instalación de nuevas escuelas y grados, y a cubrir los gastos de transporte de los alumnos de las escuelas rurales, para cumplir satisfactoriamente y en la medida de lo posible, la acción que debe desarrollarse en beneficio de la provincia.

**LA EDUCACION ESCOLAR.**

Por este Ministerio se ha proyectado a la reparación y reedificación de algunos establecimientos escolares que se encontraban con urgencia se procediera a su mejoramiento para que pudieran llevar a cabo la misión primordial que les compete.

Recientemente y ad referendum de V. H. el gobierno que me honra en presidir se vio en la necesidad de dictar un decreto destinando la suma de diez millones de pesos a la reparación y reedificación de algunos establecimientos escolares que se encontraban con urgencia se procediera a su mejoramiento para que pudieran llevar a cabo la misión primordial que les compete.

Los que tenemos la responsabilidad de velar por la salud física y moral del pueblo santafesino, comprendemos que la educación por la que se proyecta hacia el futuro argentino por lo que no nos limitamos a la acción meramente administrativa de presente, sino que construimos y trabajamos poniendo nuestras miradas en el futuro de la sociedad del porvenir.

En favor y apoyo de las humanidades, el gobierno incluyó en las obras que revisará, en el Plan Trienal, sancionado por V. H. E., la ejecución de un vasto plan de edificación escolar en todo el territorio de la provincia, que consistirá en la construcción de nuevas escuelas, en la reparación de las existentes, en la construcción de los pequeños edificios que se construyan a lo largo de las vías de ferrocarril que los capacite para su futuro.

Hoy más que nunca es necesario dotar a los establecimientos escolares de locales modernos, cómodos, de aire y de luz para que los maestros y los niños, sigan en forma hábil y vivaz el desarrollo de la propia naturaleza y se sientan más a gusto en el aula, donde el maestro habrá provecho a la labor escolar.

**LAS SOCIEDADES COOPERADORAS.**

El sentimiento de solidaridad es espiritual y material de los pueblos. En la provincia, hasta llegar a constituirse en un factor importante del progreso, no han podido resolverse en muchos casos en forma integral, ya sea por la situación económica o por la falta de esos organismos comunales y por carecerse de los ingentes recursos que demandaría una acción terminante del P. E. La intervención de la Dirección de la Energía Eléctrica ha sido altamente beneficiosa, ya que sus estudios e informes han servido para dictar las medidas serias que reclaman los intereses públicos, evitando los arbitrarismos que se elevarían tarifas, se formalizarían contratos inadecuados, etc. En ciertos casos, este Poder Ejecutivo ha tenido que llegar a dictar medidas que aseguran que los intereses de las poblaciones no se vieran privadas de tan primordial servicio llegando en algunas oportunidades a decretar la intervención o incautación de usinas, pues era necesario sobre todo mantener la continuidad de la prestación.

Se ha ejecutado con carácter provisorio y sujeto a las correcciones que el tiempo permitiera, el catastro eléctrico de la Provincia. Está a estudio un proyecto para encarar paulatinamente la recuperación estatal de los servicios de energía eléctrica que permitiría justificar los recursos necesarios para la financiación de inversiones perfectamente recuperables con el producido mismo de los servicios, motivo por el cual no se gravarán las rentas de la Provincia, las que podrán ser destinadas a otros fines.

**COLABORACION CON EL PODER CENTRAL.**

Toda iniciativa y pedido de cooperación de las autoridades nacionales ha merecido el más franco apoyo y colaboración, en la realización del IV Censo General de la Nación, efectuado en el mes de octubre de 1947, contó con todos los elementos disponibles por parte de las autoridades de la Provincia, Municipales y Comunas, las que cooperaron con las autoridades del Censo, mereciendo en su oportunidad el agradecimiento de las respectivas comisiones.

**ORGANIZA EL PLAN TRIENAL LA SECRETARIA TECNICA**

Dado el carácter de sus funciones, de estructurar y financiar el Plan Trienal, cooperando en el rápido diligenciamiento técnico de los asuntos inherentes a todos los ministerios, ha colaborado a dar unidad a la obra planificada por el gobierno procurando soluciones para los problemas de diversas índoles.

**DIRECCION GENERAL DE INVESTIGACIONES, ESTADISTICA Y CENSO.**

Esta importante repartición dependiente de la Secretaría Técnica, estuvo totalmente entregada a sus tareas hasta fines de julio del año ppdo., a las tareas relacionadas con el IV Censo General de la Nación. Su eficiente labor en tal oportunidad, fué altamente considerada por las autoridades nacionales, que clasificaron a la Provincia de Santa Fe, como un modelo en dicha materia.

Terminado ese trabajo, intensificó sus tareas tendientes a cumplir las disposiciones de la nueva ley No. 3140. Aparte de las publicaciones estadísticas que edic-

### La Normalización del Régimen Comunal Toca a su fin

En el aspecto político cupo al este Ministerio intervenir en las tareas preparatorias para normalizar el régimen municipal, que hacia años estaba desintegrado, en vísperas de la renovación legislativa nacional y provincial, a cuyo efecto promovió el ingreso a la constitución de la Junta Electoral Provincial, que, también, por consiguiente, estaba sin funcionar, designando los miembros de la Junta Electoral Provincial, en vísperas de la renovación legislativa nacional y provincial, a cuyo efecto promovió el ingreso a la constitución de la Junta Electoral Provincial, que, también, por consiguiente, estaba sin funcionar, designando los miembros de la Junta Electoral Provincial, en vísperas de la renovación legislativa nacional y provincial, a cuyo efecto promovió el ingreso a la constitución de la Junta Electoral Provincial, que, también, por consiguiente, estaba sin funcionar, designando los miembros de la Junta Electoral Provincial, en vísperas de la renovación legislativa nacional y provincial, a cuyo efecto promovió el ingreso a la constitución de la Junta Electoral Provincial, que, también, por consiguiente, estaba sin funcionar, designando los miembros de la Junta Electoral Provincial, en vísperas de la renovación legislativa nacional y provincial, a cuyo efecto promovió el ingreso a la constitución de la Junta Electoral Provincial, que, también, por consiguiente, estaba sin funcionar, designando los miembros de la Junta Electoral Provincial, en vísperas de la renovación legislativa nacional y provincial, a cuyo efecto promovió el ingreso a la constitución de la Junta Electoral Provincial, que, también, por consiguiente, estaba sin funcionar, designando los miembros de la Junta Electoral Provincial, en vísperas de la renovación legislativa nacional y provincial, a cuyo efecto promovió el ingreso a la constitución de la Junta Electoral Provincial, que, también, por consiguiente, estaba sin funcionar, designando los miembros de la Junta Electoral Provincial, en vísperas de la renovación legislativa nacional y provincial, a cuyo efecto promovió el ingreso a la constitución de la Junta Electoral Provincial, que, también, por consiguiente, estaba sin funcionar, designando los miembros de la Junta Electoral Provincial, en vísperas de la renovación legislativa nacional y provincial, a cuyo efecto promovió el ingreso a la constitución de la Junta Electoral Provincial, que, también, por consiguiente, estaba sin funcionar, designando los miembros de la Junta Electoral Provincial, en vísperas de la renovación legislativa nacional y provincial, a cuyo efecto promovió el ingreso a la constitución de la Junta Electoral Provincial, que, también, por consiguiente, estaba sin funcionar, designando los miembros de la Junta Electoral Provincial, en vísperas de la renovación legislativa nacional y provincial, a cuyo efecto promovió el ingreso a la constitución de la Junta Electoral Provincial, que, también, por consiguiente, estaba sin funcionar, designando los miembros de la Junta Electoral Provincial, en vísperas de la renovación legislativa nacional y provincial, a cuyo efecto promovió el ingreso a la constitución de la Junta Electoral Provincial, que, también, por consiguiente, estaba sin funcionar, designando los miembros de la Junta Electoral Provincial, en vísperas de la renovación legislativa nacional y provincial, a cuyo efecto promovió el ingreso a la constitución de la Junta Electoral Provincial, que, también, por consiguiente, estaba sin funcionar, designando los miembros de la Junta Electoral Provincial, en vísperas de la renovación legislativa nacional y provincial, a cuyo efecto promovió el ingreso a la constitución de la Junta Electoral Provincial, que, también, por consiguiente, estaba sin funcionar, designando los miembros de la Junta Electoral Provincial, en vísperas de la renovación legislativa nacional y provincial, a cuyo efecto promovió el ingreso a la constitución de la Junta Electoral Provincial, que, también, por consiguiente, estaba sin funcionar, designando los miembros de la Junta Electoral Provincial, en vísperas de la renovación legislativa nacional y provincial, a cuyo efecto promovió el ingreso a la constitución de la Junta Electoral Provincial, que, también, por consiguiente, estaba sin funcionar, designando los miembros de la Junta Electoral Provincial, en vísperas de la renovación legislativa nacional y provincial, a cuyo efecto promovió el ingreso a la constitución de la Junta Electoral Provincial, que, también, por consiguiente, estaba sin funcionar, designando los miembros de la Junta Electoral Provincial, en vísperas de la renovación legislativa nacional y provincial, a cuyo efecto promovió el ingreso a la constitución de la Junta Electoral Provincial, que, también, por consiguiente, estaba sin funcionar, designando los miembros de la Junta Electoral Provincial, en vísperas de la renovación legislativa nacional y provincial, a cuyo efecto promovió el ingreso a la constitución de la Junta Electoral Provincial, que, también, por consiguiente, estaba sin funcionar, designando los miembros de la Junta Electoral Provincial, en vísperas de la renovación legislativa nacional y provincial, a cuyo efecto promovió el ingreso a la constitución de la Junta Electoral Provincial, que, también, por consiguiente, estaba sin funcionar, designando los miembros de la Junta Electoral Provincial, en vísperas de la renovación legislativa nacional y provincial, a cuyo efecto promovió el ingreso a la constitución de la Junta Electoral Provincial, que, también, por consiguiente, estaba sin funcionar, designando los miembros de la Junta Electoral Provincial, en vísperas de la renovación legislativa nacional y provincial, a cuyo efecto promovió el ingreso a la constitución de la Junta Electoral Provincial, que, también, por consiguiente, estaba sin funcionar, designando los miembros de la Junta Electoral Provincial, en vísperas de la renovación legislativa nacional y provincial, a cuyo efecto promovió el ingreso a la constitución de la Junta Electoral Provincial, que, también, por consiguiente, estaba sin funcionar, designando los miembros de la Junta Electoral Provincial, en vísperas de la renovación legislativa nacional y provincial, a cuyo efecto promovió el ingreso a la constitución de la Junta Electoral Provincial, que, también, por consiguiente, estaba sin funcionar, designando los miembros de la Junta Electoral Provincial, en vísperas de la renovación legislativa nacional y provincial, a cuyo efecto promovió el ingreso a la constitución de la Junta Electoral Provincial, que, también, por consiguiente, estaba sin funcionar, designando los miembros de la Junta Electoral Provincial, en vísperas de la renovación legislativa nacional y provincial, a cuyo efecto promovió el ingreso a la constitución de la Junta Electoral Provincial, que, también, por consiguiente, estaba sin funcionar, designando los miembros de la Junta Electoral Provincial, en vísperas de la renovación legislativa nacional y provincial, a cuyo efecto promovió el ingreso a la constitución de la Junta Electoral Provincial, que, también, por consiguiente, estaba sin funcionar, designando los miembros de la Junta Electoral Provincial, en vísperas de la renovación legislativa nacional y provincial, a cuyo efecto promovió el ingreso a la constitución de la Junta Electoral Provincial, que, también, por consiguiente, estaba sin funcionar, designando los miembros de la Junta Electoral Provincial, en vísperas de la renovación legislativa nacional y provincial, a cuyo efecto promovió el ingreso a la constitución de la Junta Electoral Provincial, que, también, por consiguiente, estaba sin funcionar, designando los miembros de la Junta Electoral Provincial, en vísperas de la renovación legislativa nacional y provincial, a cuyo efecto promovió el ingreso a la constitución de la Junta Electoral Provincial, que, también, por consiguiente, estaba sin funcionar, designando los miembros de la Junta Electoral Provincial, en vísperas de la renovación legislativa nacional y provincial, a cuyo efecto promovió el ingreso a la constitución de la Junta Electoral Provincial, que, también, por consiguiente, estaba sin funcionar, designando los miembros de la Junta Electoral Provincial, en vísperas de la renovación legislativa nacional y provincial, a cuyo efecto promovió el ingreso a la constitución de la Junta Electoral Provincial, que, también, por consiguiente, estaba sin funcionar, designando los miembros de la Junta Electoral Provincial, en vísperas de la renovación legislativa nacional y provincial, a cuyo efecto promovió el ingreso a la constitución de la Junta Electoral Provincial, que, también, por consiguiente, estaba sin funcionar, designando los miembros de la Junta Electoral Provincial, en vísperas de la renovación legislativa nacional y provincial, a cuyo efecto promovió el ingreso a la constitución de la Junta Electoral Provincial, que, también, por consiguiente, estaba sin funcionar, designando los miembros de la Junta Electoral Provincial, en vísperas de la renovación legislativa nacional y provincial, a cuyo efecto promovió el ingreso a la constitución de la Junta Electoral Provincial, que, también, por consiguiente, estaba sin funcionar, designando los miembros de la Junta Electoral Provincial, en vísperas de la renovación legislativa nacional y provincial, a cuyo efecto promovió el ingreso a la constitución de la Junta Electoral Provincial, que, también, por consiguiente, estaba sin funcionar, designando los miembros de la Junta Electoral Provincial, en vísperas de la renovación legislativa nacional y provincial, a cuyo efecto promovió el ingreso a la constitución de la Junta Electoral Provincial, que, también, por consiguiente, estaba sin funcionar, designando los miembros de la Junta Electoral Provincial, en vísperas de la renovación legislativa nacional y provincial, a cuyo efecto promovió el ingreso a la constitución de la Junta Electoral Provincial, que, también, por consiguiente, estaba sin funcionar, designando los miembros de la Junta Electoral Provincial, en vísperas de la renovación legislativa nacional y provincial, a cuyo efecto promovió el ingreso a la constitución de la Junta Electoral Provincial, que, también, por consiguiente, estaba sin funcionar, designando los miembros de la Junta Electoral Provincial, en vísperas de la renovación legislativa nacional y provincial, a cuyo efecto promovió el ingreso a la constitución de la Junta Electoral Provincial, que, también, por consiguiente, estaba sin funcionar, designando los miembros de la Junta Electoral Provincial, en vísperas de la renovación legislativa nacional y provincial, a cuyo efecto promovió el ingreso a la constitución de la Junta Electoral Provincial, que, también, por consiguiente, estaba sin funcionar, designando los miembros de la Junta Electoral Provincial, en vísperas de la renovación legislativa nacional y provincial, a cuyo efecto promovió el ingreso a la constitución de la Junta Electoral Provincial, que, también, por consiguiente, estaba sin funcionar, designando los miembros de la Junta Electoral Provincial, en vísperas de la renovación legislativa nacional y provincial, a cuyo efecto promovió el ingreso a la constitución de la Junta Electoral Provincial, que, también, por consiguiente, estaba sin funcionar, designando los miembros de la Junta Electoral Provincial, en vísperas de la renovación legislativa nacional y provincial, a cuyo efecto promovió el ingreso a la constitución de la Junta Electoral Provincial, que, también, por consiguiente, estaba sin funcionar, designando los miembros de la Junta Electoral Provincial, en vísperas de la renovación legislativa nacional y provincial, a cuyo efecto promovió el ingreso a la constitución de la Junta Electoral Provincial, que, también, por consiguiente, estaba sin funcionar, designando los miembros de la Junta Electoral Provincial, en vísperas de la renovación legislativa nacional y provincial, a cuyo efecto promovió el ingreso a la constitución de la Junta Electoral Provincial, que, también, por consiguiente, estaba sin funcionar, designando los miembros de la Junta Electoral Provincial, en vísperas de la renovación legislativa nacional y provincial, a cuyo efecto promovió el ingreso a la constitución de la Junta Electoral Provincial, que, también, por consiguiente, estaba sin funcionar, designando los miembros de la Junta Electoral Provincial, en vísperas de la renovación legislativa nacional y provincial, a cuyo efecto promovió el ingreso a la constitución de la Junta Electoral Provincial, que, también, por consiguiente, estaba sin funcionar, designando los miembros de la Junta Electoral Provincial, en vísperas de la renovación legislativa nacional y provincial, a cuyo efecto promovió el ingreso a la constitución de la Junta Electoral Provincial, que, también, por consiguiente, estaba sin funcionar, designando los miembros de la Junta Electoral Provincial, en vísperas de la renovación legislativa nacional y provincial, a cuyo efecto promovió el ingreso a la constitución de la Junta Electoral Provincial, que, también, por consiguiente, estaba sin funcionar, designando los miembros de la Junta Electoral Provincial, en vísperas de la renovación legislativa nacional y provincial, a cuyo efecto promovió el ingreso a la constitución de la Junta Electoral Provincial, que, también, por consiguiente, estaba sin funcionar, designando los miembros de la Junta Electoral Provincial, en vísperas de la renovación legislativa nacional y provincial, a cuyo efecto promovió el ingreso a la constitución de la Junta Electoral Provincial, que, también, por consiguiente, estaba sin funcionar, designando los miembros de la Junta Electoral Provincial, en vísperas de la renovación legislativa nacional y provincial, a cuyo efecto promovió el ingreso a la constitución de la Junta Electoral Provincial, que, también, por consiguiente, estaba sin funcionar, designando los miembros de la Junta Electoral Provincial, en vísperas de la renovación legislativa nacional y provincial, a cuyo efecto promovió el ingreso a la constitución de la Junta Electoral Provincial, que, también, por consiguiente, estaba sin funcionar, designando los miembros de la Junta Electoral Provincial, en vísperas de la renovación legislativa nacional y provincial, a cuyo efecto promovió el ingreso a la constitución de la Junta Electoral Provincial, que, también, por consiguiente, estaba sin funcionar, designando los miembros de la Junta Electoral Provincial, en vísperas de la renovación legislativa nacional y provincial, a cuyo efecto promovió el ingreso a la constitución de la Junta Electoral Provincial, que, también, por consiguiente, estaba sin funcionar, designando los miembros de la Junta Electoral Provincial, en vísperas de la renovación legislativa nacional y provincial, a cuyo efecto promovió el ingreso a la constitución de la Junta Electoral Provincial, que, también, por consiguiente, estaba sin funcionar, designando los miembros de la Junta Electoral Provincial, en vísperas de la renovación legislativa nacional y provincial, a cuyo efecto promovió el ingreso a la constitución de la Junta Electoral Provincial, que, también, por consiguiente, estaba sin funcionar, designando los miembros de la Junta Electoral Provincial, en vísperas de la renovación legislativa nacional y provincial, a cuyo efecto promovió el ingreso a la constitución de la Junta Electoral Provincial, que, también, por consiguiente, estaba sin funcionar, designando los miembros de la Junta Electoral Provincial, en vísperas de la renovación legislativa nacional y provincial, a cuyo efecto promovió el ingreso a la constitución de la Junta Electoral Provincial, que, también, por consiguiente, estaba sin funcionar, designando los miembros de la Junta Electoral Provincial, en vísperas de la renovación legislativa nacional y provincial, a cuyo efecto promovió el ingreso a la constitución de la Junta Electoral Provincial, que, también, por consiguiente, estaba sin funcionar, designando los miembros de la Junta Electoral Provincial, en vísperas de la renovación legislativa nacional y provincial, a cuyo efecto promovió el ingreso a la constitución de la Junta Electoral Provincial, que, también, por consiguiente, estaba sin funcionar, designando los miembros de la Junta Electoral Provincial, en vísperas de la renovación legislativa nacional y provincial, a cuyo efecto promovió el ingreso a la constitución de la Junta Electoral Provincial, que, también, por consiguiente, estaba sin funcionar, designando los miembros de la Junta Electoral Provincial, en vísperas de la renovación legislativa nacional y provincial, a cuyo efecto promovió el ingreso a la constitución de la Junta Electoral Provincial, que, también, por consiguiente, estaba sin funcionar, designando los miembros de la Junta Electoral Provincial, en vísperas de la renovación legislativa nacional y provincial, a cuyo efecto promovió el ingreso a la constitución de la Junta Electoral Provincial, que, también, por consiguiente, estaba sin funcionar, designando los miembros de la Junta Electoral Provincial, en vísperas de la renovación legislativa nacional y provincial, a cuyo efecto promovió el ingreso a la constitución de la Junta Electoral Provincial, que, también, por consiguiente, estaba sin funcionar, designando los miembros de la Junta Electoral Provincial, en vísperas de la renovación legislativa nacional y provincial, a cuyo efecto promovió el ingreso a la constitución de la Junta Electoral Provincial, que, también, por consiguiente, estaba sin funcionar, designando los miembros de la Junta Electoral Provincial, en vísperas de la renovación legislativa nacional y provincial, a cuyo efecto promovió el ingreso a la constitución de la Junta Electoral Provincial, que, también, por consiguiente, estaba sin funcionar, designando los miembros de la Junta Electoral Provincial, en vísperas de la renovación legislativa nacional y provincial, a cuyo efecto promovió el ingreso a la constitución de la Junta Electoral Provincial, que, también, por consiguiente, estaba sin funcionar, designando los miembros de la Junta Electoral Provincial, en vísperas de la renovación legislativa nacional y provincial, a cuyo efecto promovió el ingreso a la constitución de la Junta Electoral Provincial, que, también, por consiguiente, estaba sin funcionar, designando los miembros de la Junta Electoral Provincial, en vísperas de la renovación legislativa nacional y provincial, a cuyo efecto promovió el ingreso a la constitución de la Junta Electoral Provincial, que, también, por consiguiente, estaba sin funcionar, designando los miembros de la Junta Electoral Provincial, en vísperas de la renovación legislativa nacional y provincial, a cuyo efecto promovió el ingreso a la constitución de la Junta Electoral Provincial, que, también, por consiguiente, estaba sin funcionar, designando los miembros de la Junta Electoral Provincial, en vísperas de la renovación legislativa nacional y provincial, a cuyo efecto promovió el ingreso a la constitución de la Junta Electoral Provincial, que, también, por consiguiente, estaba sin funcionar, designando los miembros de la Junta Electoral Provincial, en vísperas de la renovación legislativa nacional y provincial, a cuyo efecto promovió el ingreso a la constitución de la Junta Electoral Provincial, que, también, por consiguiente, estaba sin funcionar, designando los miembros de la Junta Electoral Provincial, en vísperas de la renovación legislativa nacional y provincial, a cuyo efecto promovió el ingreso a la constitución de la Junta Electoral Provincial, que, también, por consiguiente, estaba sin funcionar, designando los miembros de la Junta Electoral Provincial, en vísperas de la renovación legislativa nacional y provincial, a cuyo efecto promovió el ingreso a la constitución de la Junta Electoral Provincial, que, también, por consiguiente, estaba sin funcionar, designando los miembros de la Junta Electoral Provincial, en vísperas de la renovación legislativa nacional y provincial, a cuyo efecto promovió el ingreso a la constitución de la Junta Electoral Provincial, que, también, por consiguiente, estaba sin funcionar, designando los miembros de la Junta Electoral Provincial, en vísperas de la renovación legislativa nacional y provincial, a cuyo efecto promovió el ingreso a la constitución de la Junta Electoral Provincial, que, también, por consiguiente, estaba sin funcionar, designando los miembros de la Junta Electoral Provincial, en vísperas de la renovación legislativa nacional y provincial, a cuyo efecto promovió el ingreso a la constitución de la Junta Electoral Provincial, que, también, por consiguiente, estaba sin funcionar, designando los miembros de la Junta Electoral Provincial, en vísperas de la renovación legislativa nacional y provincial, a cuyo efecto promovió el ingreso a la constitución de la Junta Electoral Provincial, que, también, por consiguiente, estaba sin funcionar, designando los miembros de la Junta Electoral Provincial, en vísperas de la renovación legislativa nacional y provincial, a cuyo efecto promovió el ingreso a la constitución de la Junta Electoral Provincial, que, también, por consiguiente, estaba sin funcionar, designando los miembros de la Junta Electoral Provincial, en vísperas de la renovación legislativa nacional y provincial, a cuyo efecto promovió el ingreso a la constitución de la Junta Electoral Provincial, que, también, por consiguiente, estaba sin funcionar, designando los miembros de la Junta Electoral Provincial, en vísperas de la renovación legislativa nacional y provincial, a cuyo efecto promovió el ingreso a la constitución de la Junta Electoral Provincial, que, también, por consiguiente, estaba sin funcionar, designando los miembros de la Junta Electoral Provincial, en vísperas de la renovación legislativa nacional y provincial, a cuyo efecto promovió el ingreso a la constitución de la Junta Electoral Provincial, que, también, por consiguiente, estaba sin funcionar, designando los miembros de la Junta Electoral Provincial, en vísperas de la renovación legislativa nacional y provincial, a cuyo efecto promovió el ingreso a la constitución de la Junta Electoral Provincial, que, también, por consiguiente, estaba sin funcionar, designando los miembros de la Junta Electoral Provincial, en vísperas de la renovación legislativa nacional y provincial, a cuyo efecto promovió el ingreso a la constitución de la Junta Electoral Provincial, que, también, por consiguiente, estaba sin funcionar, designando los miembros de la Junta Electoral Provincial, en vísperas de la renovación legislativa nacional y provincial, a cuyo efecto promovió el ingreso a la constitución de la Junta Electoral Provincial, que, también, por consiguiente, estaba sin funcionar, designando los miembros de la Junta Electoral Provincial, en vísperas de la renovación legislativa nacional y provincial, a cuyo efecto promovió el ingreso a la constitución de la Junta Electoral Provincial, que, también, por consiguiente, estaba sin funcionar, designando los miembros de la Junta Electoral Provincial, en vísperas de la renovación legislativa nacional y provincial, a cuyo efecto promovió el ingreso a la constitución de la Junta Electoral Provincial, que, también, por consiguiente, estaba sin funcionar, designando los miembros de la Junta Electoral Provincial, en vísperas de la renovación legislativa nacional y provincial, a cuyo efecto promovió el ingreso a la constitución de la Junta Electoral Provincial, que, también, por consiguiente, estaba sin funcionar, designando los miembros de la Junta Electoral Provincial, en vísperas de la renovación legislativa nacional y provincial, a cuyo efecto promovió el ingreso a la constitución de la Junta Electoral Provincial, que, también, por consiguiente, estaba sin funcionar, designando los miembros de la Junta Electoral Provincial, en vísperas de la renovación legislativa nacional y provincial, a cuyo efecto promovió el ingreso a la constitución de la Junta Electoral Provincial, que, también, por consiguiente, estaba sin funcionar, designando los miembros de la Junta Electoral Provincial, en vísperas de la renovación legislativa nacional y provincial, a cuyo efecto promovió el ingreso a la constitución de la Junta Electoral Provincial, que, también, por consiguiente, estaba sin funcionar, designando los miembros de la Junta Electoral Provincial, en vísperas de la renovación legislativa nacional y provincial, a cuyo efecto promovió el ingreso a la constitución de la Junta Electoral Provincial, que, también, por consiguiente, estaba sin funcionar, designando los miembros de la Junta Electoral Provincial, en vísperas de la renovación legislativa nacional y provincial, a cuyo efecto promovió el ingreso a la constitución de la Junta Electoral Provincial, que, también, por consiguiente, estaba sin funcionar, designando los miembros de la Junta Electoral Provincial, en vísperas de la renovación legislativa nacional y provincial, a cuyo efecto promovió el ingreso a la constitución de la Junta Electoral Provincial, que, también, por consiguiente, estaba sin funcionar, designando los miembros de la Junta Electoral Provincial, en vísperas de la renovación legislativa nacional y provincial, a cuyo efecto promovió el ingreso a la constitución de la Junta Electoral Provincial, que, también, por consiguiente, estaba sin funcionar, designando los miembros de la Junta Electoral Provincial, en vísperas de la renovación legislativa nacional y provincial, a cuyo efecto promovió el ingreso a la constitución de la Junta Electoral Provincial, que, también, por consiguiente, estaba sin funcionar, designando los miembros de la Junta Electoral Provincial, en vísperas de la renovación legislativa nacional y provincial, a cuyo efecto promovió el ingreso a la constitución de la Junta Electoral Provincial, que, también, por consiguiente, estaba sin funcionar, designando los miembros de la Junta Electoral Provincial, en vísperas de la renovación legislativa nacional y provincial, a cuyo efecto promovió el ingreso a la constitución de la Junta Electoral Provincial, que, también, por consiguiente, estaba sin funcionar, designando los miembros de la Junta Electoral Provincial, en vísperas de la renovación legislativa nacional y provincial, a cuyo efecto promovió el ingreso a la constitución de la Junta Electoral Provincial, que, también, por consiguiente, estaba sin funcionar, designando los miembros de la Junta Electoral Provincial, en vísperas de la renovación legislativa nacional y provincial, a cuyo efecto promovió el ingreso a la constitución de la Junta Electoral Provincial, que, también, por consiguiente, estaba sin funcionar, designando los miembros de la Junta Electoral Provincial, en vísperas de la renovación legislativa nacional y provincial, a cuyo efecto promovió el ingreso a la constitución de la Junta Electoral Provincial, que, también, por consiguiente, estaba sin funcionar, designando los miembros de la Junta Electoral Provincial, en vísperas de la renovación legislativa nacional y provincial, a cuyo efecto promovió el ingreso a la constitución de la Junta Electoral Provincial, que, también, por consiguiente, estaba sin funcionar, designando los miembros de la Junta Electoral Provincial, en vísperas de la renovación legislativa nacional y provincial, a cuyo efecto promovió el ingreso a la constitución de la Junta Electoral Provincial, que, también, por consiguiente, estaba sin funcionar, designando los miembros de la Junta Electoral Provincial, en vísperas de la renovación legislativa nacional y provincial, a cuyo efecto promovió el ingreso a la constitución de la Junta Electoral Provincial, que, también, por consiguiente, estaba sin funcionar, designando los miembros de la Junta Electoral Provincial, en vísperas de la renovación legislativa nacional y provincial, a cuyo efecto promovió el ingreso a la constitución de la Junta Electoral Provincial, que, también, por consiguiente, estaba sin funcionar, designando los miembros de la Junta Electoral Provincial, en vísperas de la renovación legislativa nacional y provincial, a cuyo efecto promovió el ingreso a la constitución de la Junta Electoral Provincial, que, también, por consiguiente, estaba sin funcionar, designando los miembros de la Junta Electoral Provincial, en vísperas de la renovación legislativa nacional y provincial, a cuyo efecto promovió el ingreso a la constitución de la Junta Electoral Provincial, que, también, por consiguiente, estaba sin funcionar, designando los miembros de la Junta Electoral Provincial, en vísperas de la renovación legislativa nacional y provincial, a cuyo efecto promovió el ingreso a la constitución de la Junta Electoral Provincial, que, también, por consiguiente, estaba sin funcionar, designando los miembros de la Junta Electoral Provincial, en vísperas de la renovación legislativa nacional y provincial, a cuyo efecto promovió el ingreso a la constitución de la Junta Electoral Provincial, que, también, por consiguiente, estaba sin funcionar, designando los miembros de la Junta Electoral Provincial, en vísperas de la renovación legislativa nacional y provincial, a cuyo efecto promovió el ingreso a la constitución de la Junta Electoral Provincial, que, también, por consiguiente, estaba sin funcionar, designando los miembros de la Junta Electoral Provincial, en vísperas de la renovación legislativa nacional y provincial, a cuyo efecto promovió el ingreso a la constitución de la Junta Electoral Provincial, que, también, por consiguiente, estaba sin funcionar, designando los miembros de la Junta Electoral Provincial, en vísperas de la renovación legislativa nacional y provincial, a cuyo efecto promovió el ingreso a la constitución de la Junta Electoral Provincial, que, también, por consiguiente, estaba sin funcionar, designando los miembros de la Junta Electoral Provincial, en vísperas de la renovación legislativa nacional y provincial, a cuyo efecto promovió el ingreso a la constitución de la Junta Electoral Provincial, que, también, por consiguiente, estaba sin funcionar, designando los miembros de la Junta Electoral Provincial, en vísperas de la renovación legislativa nacional y provincial, a cuyo efecto promovió el ingreso a la constitución de la Junta Electoral Provincial, que, también, por consiguiente, estaba sin funcionar, designando los miembros de la Junta Electoral Provincial, en vísperas de la renovación legislativa nacional y provincial, a cuyo efecto promovió el ingreso a la constitución de la Junta Electoral Provincial, que, también, por consiguiente, estaba sin funcionar, designando los miembros de la Junta Electoral Provincial, en vísperas de la renovación legislativa nacional y provincial, a cuyo efecto promovió el ingreso a la constitución de la Junta Electoral Provincial, que, también, por consiguiente, estaba sin funcionar, designando los miembros de la Junta Electoral Provincial, en vísperas de la renovación legislativa nacional y provincial, a cuyo efecto promovió el ingreso a la constitución de la Junta Electoral Provincial, que, también, por consiguiente, estaba sin funcionar, designando los miembros de la Junta Electoral Provincial, en vísperas de la renovación legislativa nacional y provincial, a cuyo efecto promovió el ingreso a la constitución de la Junta Electoral Provincial, que, también, por consiguiente, estaba sin funcionar, designando los miembros de la Junta Electoral Provincial, en vísperas de la renovación legislativa nacional y provincial, a cuyo efecto promovió el ingreso a la constitución de la Junta Electoral Provincial, que, también, por consiguiente, estaba sin funcionar, designando los miembros de la Junta Electoral Provincial, en vísperas de la renovación legislativa nacional y provincial, a cuyo efecto promovió el ingreso a la constitución de la Junta Electoral Provincial, que, también, por consiguiente, estaba sin funcionar, designando los miembros de la Junta Electoral Provincial, en vísperas de la renovación legislativa nacional y provincial, a cuyo efecto promovió el ingreso a la constitución de la Junta Electoral Provincial, que, también, por consiguiente, estaba sin funcionar, designando los miembros de la Junta Electoral Provincial, en vísperas de la renovación legislativa nacional y provincial, a cuyo efecto promovió el ingreso a la constitución de la Junta Electoral Provincial, que, también, por consiguiente, estaba sin funcionar, designando los miembros de la Junta Electoral Provincial, en vísperas de la renovación legislativa nacional y provincial, a cuyo efecto promovió el ingreso a la constitución de la Junta Electoral Provincial, que, también, por consiguiente, estaba sin funcionar, designando los miembros de la Junta Electoral Provincial, en vísperas de la renovación legislativa nacional y provincial, a cuyo efecto promovió el ingreso a la constitución de la Junta Electoral Provincial, que, también, por consiguiente, estaba sin funcionar, designando los miembros de la Junta Electoral Provincial, en vísperas de la renovación legislativa nacional y provincial, a cuyo efecto promovió el ingreso a la constitución de la Junta Electoral Provincial, que, también, por consiguiente, estaba sin funcionar, designando los miembros de la Junta Electoral Provincial, en vísperas de la renovación legislativa nacional y provincial, a cuyo efecto promovió el ingreso a la constitución de la Junta Electoral Provincial, que, también, por consiguiente, estaba sin funcionar, designando los miembros de la Junta Electoral Provincial, en vísperas de la renovación legislativa nacional y provincial, a cuyo efecto promovió el ingreso a la constitución de la Junta Electoral Provincial, que, también, por consiguiente, estaba sin funcionar, designando los miembros de la Junta Electoral Provincial, en vísperas de la renovación legislativa nacional y provincial, a cuyo efecto promovió el ingreso a la constitución de la Junta Electoral Provincial, que, también, por consiguiente, estaba sin funcionar, designando los miembros de la Junta Electoral Provincial, en vísperas de la renovación legislativa nacional y provincial, a cuyo efecto promovió el ingreso a la constitución de la Junta Electoral Provincial, que, también, por consiguiente, estaba sin funcionar, designando los miembros de la Junta Electoral Provincial, en vísperas de la renovación legislativa nacional y provincial, a cuyo efecto promovió el ingreso a la constitución de la Junta Electoral Provincial, que, también, por consiguiente, estaba sin funcionar, designando los miembros de la Junta Electoral Provincial, en vísperas de la renovación legislativa nacional y provincial, a cuyo efecto promovió el ingreso a la constitución de la Junta Electoral Provincial, que, también, por consiguiente, estaba sin funcionar, designando los miembros de la Junta Electoral Provincial, en vísperas de la renovación legislativa nacional y provincial, a cuyo efecto promovió el ingreso a la constitución de la Junta Electoral Provincial, que, también, por consiguiente, estaba sin funcionar, designando los miembros de la Junta Electoral Provincial, en vísperas de la renovación legislativa nacional y provincial, a cuyo efecto promovió el ingreso a la constitución de la Junta Electoral Provincial, que, también, por consiguiente, estaba sin funcionar, designando los miembros de la Junta Electoral Provincial, en vísperas de la renovación legislativa nacional y provincial, a cuyo efecto promovió el ingreso a la constitución de la Junta Electoral Provincial, que, también, por consiguiente, estaba sin funcionar, designando los miembros de la Junta Electoral Provincial, en vísperas de la renovación legislativa nacional y provincial, a cuyo efecto promovió el ingreso a la constitución de la Junta Electoral Provincial, que, también, por consiguiente, estaba sin funcionar, designando los miembros de la Junta Electoral Provincial, en vísperas de la renovación legislativa nacional y provincial, a cuyo efecto promovió el ingreso a la constitución de la Junta Electoral Provincial, que, también, por consiguiente, estaba sin funcionar, designando los miembros de la Junta Electoral Provincial, en vísperas de la renovación legislativa nacional y provincial, a cuyo efecto promovió el ingreso a la constitución de la Junta Electoral Provincial, que, también, por consiguiente, estaba sin funcionar, designando los miembros de la Junta Electoral Provincial, en vísperas de la renovación legislativa nacional y provincial, a cuyo efecto promovió el ingreso a la constitución de la Junta Electoral Provincial, que, también, por consiguiente, estaba sin funcionar, designando los miembros de la Junta Electoral Provincial, en vísperas de la renovación legislativa nacional y provincial, a cuyo efecto promovió el ingreso a la constitución de la Junta Electoral Provincial, que, también, por consiguiente, estaba sin funcionar, designando los miembros de la Junta Electoral Provincial, en vísperas de la renovación legislativa nacional y provincial, a cuyo efecto promovió el ingreso a la constitución de la Junta Electoral Provincial, que, también, por consiguiente, estaba sin funcionar



# El Ejercicio Financiero de 1947 Cerró con un Superávit de Más de Ocho Millones de Pesos

## MINISTERIO DE FINANZAS Y OBRAS PUBLICAS

La situación económica-financiera de la Provincia correspondiente al Ejercicio Administrativo del año 1947, presenta un superávit financiero provisorio de \$ 8.209.728,11, resultante de la diferencia existente entre los recursos realizados y realizados, que totalizan \$ 148.015.469,54 y los gastos habidos en el período, que suman \$ 139.805.741, con 43 centavos.

Hago referencia a un superávit provisorio por cuanto el resultado exacto y definitivo del Ejercicio 1947, será el que resulte del cierre de cuentas a efectuarse el 31 de marzo del corriente año, conforme lo determina el Artículo 23 de la Ley de Contabilidad, ya que por coincidir con la iniciación del período ordinario de sesiones del Poder Legislativo, se han adelantado las emergencias del último año financiero preparado que lleva fecha 10 de marzo del año en curso, que ha sido efectuado con la mayor prontitud posible.

De los 8,2 millones anunciados como superávit del Ejercicio 1947, 2,6 millones provienen de la Administración Central, y 5,6 millones de las Reparticiones Autárquicas.

Cabe observar que desde el año 1942, en que hubo un superávit de 4,2 millones, la Administración Central presenta sucesivos déficits de acuerdo al siguiente detalle:

Año 1944 ..... m\$n 30.500  
Año 1945 ..... " 2.300.000  
Año 1946 ..... " 3.200.000

En cambio las Reparticiones autárquicas acusaron también, sucesivamente, los siguientes superávits:

Año 1943 m\$n 2,3 millones  
Año 1944 m\$n 7,4 millones  
Año 1945 m\$n 1,9 millones  
Año 1946 m\$n 2,8 millones

Del total de m\$n 148 millones que representan los Recursos habidos, según se expresa inicialmente, 125,1 millones correspondientes a la Administración Central están realizados, perteneciendo 121,4 millones a los distintos rubros de Rentas Generales, y 3,7 millones al producido de la negociación de títulos; 591.000 pesos constituyen Recursos a realizar de los que 155.000 pesos se prevén de Rentas Generales, y 356.000 pesos del producido de la negociación de títulos y el resto, 22,3 millones, constituyen Recursos de las Reparticiones Autárquicas realizadas.

| EN MILLONES                     | Cálculo.               | Ingresos      | Resultados |     |
|---------------------------------|------------------------|---------------|------------|-----|
|                                 | Presup.                | neto con des. | En m\$     |     |
|                                 | Año 1947 a presupuesto | En m\$        |            |     |
| Administración Central .....    | 180,1                  | 125,7         | —          | 4,4 |
| Rentas Generales .....          | 123,6                  | 121,6         | —          | 2,0 |
| Produc. Neg. título .....       | 6,5                    | 4,1           | —          | 2,4 |
| Reparticiones Autárquicas ..... | 13,5                   | 22,8          | 8,3        | —   |
| TOTALES .....                   | 143,6                  | 148,0         | 8,8        | 4,4 |

Al referirse al superávit financiero, proveniente del cierre provisorio de cuentas efectuado el 10 de marzo de 1947, de los 8,2 millones anunciados 5,6 millones correspondientes a las Reparticiones Autárquicas, y 2,6 millones a la Administración Central, en el siguiente detalle:

| EN MILES DE M\$                        | Recursos | Gastos   | Superávit | Déficit |
|--|----------|----------|-----------|---------|
| Banco Provincial de Santa Fe .....     | 7.492,3  | 7.142,0  | 350,3     | —       |
| Adm. Provincial de Vialidad .....      | 4.126,3  | 3.217,8  | —         | 1.091,5 |
| Administración General Puerto .....    | 1.466,0  | 2.998,1  | —         | 1.532,1 |
| Caja de Jubilaciones y Pensiones ..... | 8.032,2  | 371,2    | 8.361,0   | —       |
| Caja Asist. Social a la Vejez .....    | 230,0    | 70,6     | 159,4     | —       |
| Caja de Previsión Social .....         | —        | —        | —         | —       |
| TOTALES .....                          | 22.317,3 | 16.690,8 | 8.870,7   | 3.244,2 |

Cabe consignar que si bien las cifras totales arrojan el mencionado superávit de 5,6 millones, la Administración Central, la Administración General del Puerto de Santa Fe y la Caja de Asistencia Social a la Vejez, presentan en particular un déficit que se aproxima a los 3,3 millones, que deben enajenarse con Rentas Generales en lo que respecta a las dos reparticiones citadas en primer término, según lo establece expresamente la Ley de Pre-

| AÑOS       | SUPERAVIT    | DEFICIT    |
|------------|--------------|------------|
| 1915 ..... | 1.214.357,97 | —          |
| 1916 ..... | 1.144.608,68 | —          |
| 1917 ..... | 5.973.683,38 | —          |
| 1918 ..... | 3.125.565,55 | —          |
| 1919 ..... | 512.261,34   | —          |
| 1920 ..... | 39.296,92    | —          |
| 1921 ..... | 1.480.014,65 | —          |
| 1922 ..... | 1.907.313,77 | —          |
| 1923 ..... | 549.380,42   | —          |
| 1924 ..... | 1.178.377,99 | —          |
| 1925 ..... | 1.604.848,41 | —          |
| 1926 ..... | 3.105.519,11 | —          |
| 1927 ..... | 3.168.375,00 | —          |
| 1928 ..... | 2.819.391,41 | —          |
| 1929 ..... | 3.778.163,17 | —          |
| 1930 ..... | 3.503.425,67 | —          |
| 1931 ..... | 5.915.484,44 | —          |
| 1932 ..... | 7.331.053,23 | —          |
| 1933 ..... | 3.139.688,05 | —          |
| 1934 ..... | 271.463,55   | —          |
| 1935 ..... | 3.381.099,11 | —          |
| 1936 ..... | 5.976.749,92 | —          |
| 1937 ..... | 1.102.998,93 | —          |
| 1938 ..... | 184.536,03   | —          |
| 1939 ..... | 625.206,83   | —          |
| 1940 ..... | 6.783.944,94 | —          |
| 1941 ..... | 604.938,92   | —          |
| 1942 ..... | 1.971.102,56 | —          |
| 1943 ..... | 6.561.334,98 | —          |
| 1944 ..... | —            | 580.093,24 |
| 1945 ..... | —            | 475.409,72 |
| 1946 ..... | —            | —          |
| 1947 ..... | 8.209.728,11 | —          |

(1) — En los balances y menús correspondientes a los ejercicios financieros de 1933 y 1934 estos años aparecen con superávit de \$ 2.110.677,95 y pesos 3.226.053,78. Ello se debe a que no fueron computados en las respectivas cuentas las sumas que dejaron de pagarse de los Servicios de la Deuda Pública Externa: \$ 5.260.735 y \$ 3.597.517 con 33 centavos respectivamente, en virtud de la Ley de Moratoria.

(2) Cierre provisorio al 10 de marzo de 1947.

NOTA. — Las cifras precedentes han sido extraídas de las respectivas rendiciones de cuentas. Desde 1915 hasta 1938 inclusive no se contemplan los resultados de las Reparticiones Autárquicas por carecer de antecedentes.

De las cifras que se ha hecho referencia precedentemente, dan cuenta con mayor amplitud los distintos cuadros parciales que se acompañan y que forman parte del presente mensaje.

## El Reajuste Efectuado en la Dirección de Rentas ha Permitido Elevar Considerablemente la Recaudación

En concordancia con la política de saneamiento administrativo que viene realizando el Gobierno a mi cargo, el suscrito, por intermedio del Ministerio de Finanzas y Obras Públicas ha prestado preferente atención a todo lo atinente al control de los sistemas perceptivos tendientes a obtener un procedimiento más moderno y eficaz, que al par que insida en el acrecentamiento de los recursos, que se desmenuen en una forma menos gravosa para el Estado.

En materia de impuestos a la transmisión gratuita de Bienes se han estudiado y verificado acervos hereditarios declarados por un monto de \$ 30.974.054,14, que se han liquidado en los mismos valores, en la suma de \$ 35.458.411,25, lo que hace una diferencia neta a favor del Fisco de \$ 4.517.356,11. La misma inspección simultánea de esos mismos valores, en la suma de \$ 35.458.411,25, lo que hace una diferencia neta a favor del Fisco de \$ 4.517.356,11. La misma inspección simultánea de esos mismos valores, en la suma de \$ 35.458.411,25, lo que hace una diferencia neta a favor del Fisco de \$ 4.517.356,11.

En lo que se refiere a la Ley No. 3124, Impuestos Inmobiliarios, en la provincia de este tipo de impuestos, las variaciones de importancia fiscal, y así tenemos que sobre un avance del pago de Contribución Directa de \$ 770.419,99, se han producido variaciones de \$ 10.247.211,10, que representan una diferencia por este concepto de \$ 3.476.692.

Esta diferencia en los valores origina un cargo impositivo que se suma a la suma de pesos \$ 32.500.

También son altamente significativos los guarismos que nos ofrecen la aplicación de la Ley No. 3141, en sus Artículos 104 y 105, que establecen la obligación de escrituras públicas a la vez que una verificación de 371.182 de ellas, habiéndose recaudado por este concepto \$ 3.866.353,82, empréstitos de \$ 3.866.353,82, que representan una diferencia por este concepto de \$ 3.476.692.

Esta diferencia en los valores origina un cargo impositivo que se suma a la suma de pesos \$ 32.500.

En Tacuarendí, es un Problema Social Acertadamente Solucionado. Desde el primer momento, este gobierno ha podido apreciar la magnitud del problema social que puede sintetizarse en un solo nombre: Tacuarendí.

No es éste el momento de historiar la evolución de la industria azucarera en nuestra provincia, y tampoco creo que fuera pertinente en la narración de las vicisitudes del ingenio de Tacuarendí, donde han concurrido múltiples factores para que, en un momento de crisis económica, se derrumbara sumiendo en la miseria a sus obreros y a los

| EN MILES DE M\$                        | Recursos | Gastos   | Superávit | Déficit |
|--|----------|----------|-----------|---------|
| Banco Provincial de Santa Fe .....     | 7.492,3  | 7.142,0  | 350,3     | —       |
| Adm. Provincial de Vialidad .....      | 4.126,3  | 3.217,8  | —         | 1.091,5 |
| Administración General Puerto .....    | 1.466,0  | 2.998,1  | —         | 1.532,1 |
| Caja de Jubilaciones y Pensiones ..... | 8.032,2  | 371,2    | 8.361,0   | —       |
| Caja Asist. Social a la Vejez .....    | 230,0    | 70,6     | 159,4     | —       |
| Caja de Previsión Social .....         | —        | —        | —         | —       |
| TOTALES .....                          | 22.317,3 | 16.690,8 | 8.870,7   | 3.244,2 |

La colaboración de la provincia de esta ciclopia labor emprendida por el Excmo. señor presidente de la Nación, general de brigada don Juan Domingo Perón, abarca todos los aspectos, siendo de destacar por sus características la proyectada para Tacuarendí.

En Tacuarendí la provincia ha emprendido una experiencia de planificación integral:

1) Saneamiento de una extensa zona anegadiza, que hoy presenta un aspecto pantanoso, para ser convertida en un área de cultivo de arroz, para lo cual se han destinado los terrenos necesarios, perfectamente realizables, se convertirá en una de las más fértiles del mundo, comparable a la del valle del Nilo.

2) Riego adecuado para los cultivos, principalmente de caña de azúcar y del arroz, para lo cual se han destinado los terrenos necesarios, perfectamente realizables, se convertirá en una de las más fértiles del mundo, comparable a la del valle del Nilo.

3) Distintos tipos de viviendas para los trabajadores del campo y sus organizaciones cooperativas.

4) construcción de viviendas y facilidades para quienes deseen construir en el mismo.

5) comunicaciones terrestres y fluviales, para la fácil salida de sus productos y el rápido contacto con todos los centros del país.

6) establecimiento de industrias para transformar las materias primas regionales y dar empleo permanente a la mano de obra, evitando la trashumancia a la zona.

7) establecimiento de granjas modelos y estaciones agrícolas experimentales, las cuales, al mismo tiempo que elevarían la capacidad técnica de los trabajadores del campo, les suministraría a éstos plantales de alta calidad, aclimatados a la zona.

8) Escuelas Fabbricas para formar la mano de obra que tengamos en la zona.

9) servicios sanitarios, establecimientos educacionales, edificios públicos, en concordancia con el propósito de realizar en Tacuarendí una organización que responda a los fines de planificación integral regional.

En breve tendrá el honor de remitir a esta H. Legislatura el Mensaje con el Proyecto de Ley que permitirá realizar en Tacuarendí esta labor licitamente establecida aquí, cuya financiación se ha previsto y para la cual puede adelantarse el apoyo del Superior Gobierno de la Nación y de sus grandes instituciones bancarias; principalmente del Banco de Crédito Industrial cuyos funcionarios, en el momento de recibir el estudio de los tópicos a que me he referido.

Sobre el total de los 261,7 millones de pesos que integran la Deuda Pública Consolidada y la Exigible y Flotante de la Provincia (Continúa en pag. 11)



Ing. EROS FARAUDELLO  
Secretario Técnico

## Han Sido Contratados 400 Km. de Caminos por un Costo de 22 Millones

En materia constructiva, la obra vial realizada por las reparticiones oficiales, en el lapso correspondiente al ejercicio veniente, se ha desarrollado con el consentimiento público y la misma es traducción clara y elocuente de la preocupación de las reparticiones de fomento, a las necesidades camineras del segundo Estado Argentino, el cual goza de mercados prestigios por sus buenas rutas camineras.

Y la tarea no ha sido fácil. Se ha debido luchar una constante batalla con los entorpecimientos que derivan de las precarias condiciones en que se desenvuelven los transportes ferroviarios, circunstancia que es muy importante, sobre todo en lo referente a la construcción de pavimentos, por nuestra situación de alejamiento de las fuentes de provisión de materiales que son esenciales para este rubro de la obra pública.

En el transcurso del año 1946, se dio término a la construcción del tramo Fortín Tres Pozos-Tostado de la ruta provincial número 22 y se iniciaron los trabajos Fortín Chichas-Fortín Tres Pozos de la misma ruta.

Estos tramos, además, van a constituir una extensa zona ganadera de los departamentos 9 de Julio, Vera, General Obligado, Corrientes, y Santa Fe, y a las rutas nacionales Nos. 11 y 55. Se ha afectado para ambos tramos la cantidad total de pesos \$ 1.400.085,95, de la cual se han invertido ya, cerca de los ochocientos mil pesos.

FONDOS DE COOPERACIÓN FEDERAL \$ 1.990.547,70.  
FONDOS PROVINCIALES \$ 359.410 con 09 centavos.  
Total: \$ 2.349.957,79.

Entre las obras que ocupan actualmente la atención del gobierno, tanto en el aspecto técnico como en el económico, se encuentra la correspondiente al "Caminero de la Costa", ruta importanteísima a la cual voy a referirme en particular, porque de ella se han dicho ya mucho y mucho más de lo que no siempre se ajustaron a la realidad.

Los trabajos en esta obra iniciados en el año 1945, sufrieron frecuentes paralizaciones por causas de la excepcionalidad de las obras, a causa de la escasez de equipos y medios de movilidad, ha satisfecho una tarea sumamente meritoria. Ochenta y dos unidades, compuestas por 200 obreros, fueron movilizadas para la construcción de caminos y demás trabajos que son del resorte de la repartición.

En el transcurso del año 1946, se realizaron diversas obras camineras, bajo el sistema de contrato, por un monto de \$ 400.000, las cuales fueron incluidas y contempladas en el rubro "Obras Menores", en su expresión de construcción de alcantarillas, pequeños puentes, obras de arte en general y reforestación de las mismas, con sus correspondientes terraplenes de acceso en casos dados, rubro que fue previsto en el respectivo Plan de Obras Viales 1947 con una suma de \$ 378.974,85 como suma de \$ 378.974,85 como suma de \$ 378.974,85.

El gobierno que me honra al presidir ha adquirido a la P.A.P. el Instituto Argentino de Promoción al Intercambio para el Departamento de Conservación de Caminos, 18 camiones, uno Onanidre, 3 palas de mano, tres terraceros, que en el año 1947, con el fin de mejorar la infraestructura de la obra, se han destinado a la obra.

En el año 1947, con el fin de mejorar la infraestructura de la obra, se han destinado a la obra.

En el año 1947, con el fin de mejorar la infraestructura de la obra, se han destinado a la obra.

En el año 1947, con el fin de mejorar la infraestructura de la obra, se han destinado a la obra.

En el año 1947, con el fin de mejorar la infraestructura de la obra, se han destinado a la obra.

En el año 1947, con el fin de mejorar la infraestructura de la obra, se han destinado a la obra.

En el año 1947, con el fin de mejorar la infraestructura de la obra, se han destinado a la obra.

En el año 1947, con el fin de mejorar la infraestructura de la obra, se han destinado a la obra.

En el año 1947, con el fin de mejorar la infraestructura de la obra, se han destinado a la obra.

En el año 1947, con el fin de mejorar la infraestructura de la obra, se han destinado a la obra.

En el año 1947, con el fin de mejorar la infraestructura de la obra, se han destinado a la obra.







## Distintas Cajas han Sido Incorporadas a Esta Secretaría

## Lista Secretaría

**DESTINO DE LAS UTILIDADES:** Atento a las disposiciones establecidas en los leyes Nos. 1908, 3139 y 3140, las utilidades sobre la materia, las utilidades netas han sido distribuidas en la siguiente manera: Servel: Empréstito Construcción Hospitales (Art. 4º ley 2608) peso 275.000, 1ª municipalidad de Santiago: \$ 500.000, 2ª municipalidad de Santa Fe: \$ 500.000 m.n.; Departamento de Salud Pública: \$ 4.450.936,64 moneda nacional; Departamento de Salud Pública, Sorteo Pro-Luchante (Antibioticos) \$ 100.000 m.n.; Ley 1947— peso 136.842, Ley 3139 (Secretaría de Bienestar y Seguridad Social): peso

3.663.297.64 % Secretaría de  
Bienes y Seguridad Social  
Fondo de Obros: 133.333  
Fondo Especial Para Edifica-  
Propio: \$ 250.000 Para

Se encuentra a estudio la  
autoridades de la Caja de Pro-  
gramación de sorteos "chicos  
que billetes se venderían a un  
precio, permitiendo de es-  
manera que una considerable  
pública participe en los  
mismos, contribuyendo así  
la Obra de Asistencia Social  
que son destinados los benefi-  
de esta Caja, ya que la sum-  
de los (diez) millones de pesos  
que se venden las fracciones de  
sorteos comunes, no está al alca-  
de todos. Es propósito igitur  
mente de encomendar la venta

aquellas personas de situación económica precaria e inferior de dad física —nos referimos a los tullados, sordo-mudos, ciegos, etc., y que son atendidos especialmente en los centros asistenciales y hospitalarios de la Provincia.

**CAJA PROVINCIAL DE ASISTENCIA SOCIAL A LA VEJEZ INVALIDEZ, A LA MADRE Y A LOS HUERFANOS**

Desde la creación de la Secretaría de Bienestar y Seguridad Social, la Caja Provincial de Asistencia Social a la Vejez Invalidez, a la Madre y a los Huérfanos, ha recibido un extraordinario impulso, en base a las directivas emanadas de la Secretaría de Bienestar y Seguridad Social.

ria de bienestar del mejoramiento del nivel de vida y el fortalecimiento de nuestra Provincia en materia de leyes sociales han dado resultados positivos y elocuentes que demas está decir.

Indice evidente del progreso que se señala, lo constituyen estadísticas de pensiones, sumabonadas en tal concepto, recaudaciones, etc., que a continuación se detallan:

En el transcurso del espacio de tiempo que corre desde la fluencia definitiva del citado organismo en nuestra Caja, se han acordado 3,127 pensiones, determinadas por doctores que precisan las siguientes cifras:

**PENSIONES ACORDADAS**

• Junio de 1947 a febrero 1948: Belgrano, 1336; Caseros, 10; Castellanos, 175; Constitución, 71; Garay, 54; San Martín, 10; San Rafael, 10; Obligado, 4; Iriondo, 17; La Capital, 6; Las Colonias, 126; 9 de Julio, 33; Rosario, 790; San Cristóbal, 87; San Javier, 45; San Carlos, 10; San Juan, 115; San Lorenzo, 72; San Martín 52; La Plata, 24. Total: 3.127 pensiones. Estas 3.127 pensiones acordadas sumadas a las recibidas en los meses anteriores hacen que el total de los beneficios distribuidos por esta Caja alcance a la suma de 12.000 pensiones, repartidas en 30 localidades de la Pampa. Desde junio 1947 al 28 febrero 1948:

Año 1947: Junio, p.  
364.041.82; julio, p. 376.041.  
agosto, p. 384.646.02; se-  
ptiembre, p. 398.230.02; octubre,  
p. 398.230.02; noviembre,  
p. 399.771.02; diciembre, p.  
414.288.62.

Año 1948: Enero, p. 456.759.  
febrero, p. 459.148.02. Total  
3.648.198.92.

El presente decuento ha dicta-  
do los siguientes decretos, relacionados  
la obligatoriedad de los apo-  
por parte del personal supe-  
rior de las municipalidades,  
merario de las municipalida-  
des, de fomento (decreto  
7576-B, 688 del 7 de novi-  
embre de 1947), y del persona-  
el personal de la Administración Provincial.  
Decreto N° 11468 del  
1947, y 1948, dejando sen-  
el criterio que sustenta que

aportadores a la Caja no por un anticipo jubilatorio, sino por el contrario efectúan contribución salarial.

A los datos ilustrativos que son los verdaderos síndicos del adelanto y afianzamiento de nuestra Caja, deben sumarse las mejoras que en mayor medida han alcanzado los afiliados, también han logrado, sobre todo en el aspecto que respecta las "Secciones Cajas Corrientes Aportadores" tales e importantes y que benefician a la Repartición. En efecto, se ha obtenido últimamente el promedio de fichas y legajos de contribuyentes, lo que ha permitido el estudio de cada sujeto con respecto al color de los recursos que cuando la Caja para afrontar las erogaciones.

nes que insueme nuestro  
puerto.

El decreto-acuerdo N.  
se ha dispuesto el empa-  
miento de los obreros y pa-  
que deben contribuir a la  
Este empadronamiento  
organismo a que haga el  
puerto que, permitirá com-  
el fichero general de pa-  
res no realizado hasta el  
de la ley. La  
tará la organización de un  
sistema más eficaz de rec-  
ción, y sobre todo será  
científica para poder  
de la ley que coor-  
ro necesaria, a fin de orien-  
te servicio social hacia el  
no del SEGURO SOCIAL  
de las ambiciones  
modernos

distas.



# Positivos Beneficios Reporta a la Población Santafesina la Eficaz Obra Cumplida por el Ministerio de Salud Pública

Ha cumplido el gobierno, en el año administrativo sucesivo, el plan de superación y mejoramiento con la salud pública. La sanidad general, en su triple aspecto: asistencial, preventivo y social, ha merecido la máxima atención de mi gobierno, por intermedio del Ministerio de Salud Pública, y siguiendo los principios básicos de unificación y coordinación que sustentan la legislación sanitaria provincial, ha realizado una obra de verdadera importancia, de elevados y positivos beneficios sociales.

En lo tocante a legislación, cabe mencionar especialmente lo relacionado con el propósito del Poder Ejecutivo de proceder a la modificación de la organización sanitaria, en base al proyecto de ley que ya ha sido preparado y que tiene su fundamento en el criterio científico y racional, la sanidad de la Provincia en forma de que ella pueda ser llevada a cabo de acuerdo con los conceptos que en el país orientan actualmente esta acción del Estado.

Tiene su fundamento este proyecto en las disposiciones de la ley provincial No. 3115, de organización y distribución de los Ministerios y Secretarías del Poder Ejecutivo, especialmente la contenida en su artículo 20, inciso 10., que al determinar las atribuciones de los Ministerios, establece entre otras las de dirigir, controlar y ejercer la superintendencia de todas las Reparticiones, oficinas y personal de su respectivo Departamento.

Corresponde pues siguiendo los principios de las leyes 3115 y 3139 de creación de las Secretarías de Industrias, Orientación Profesional y Aprendizaje y de Bienestar Social, respectivamente, y como acto de buena y progresista administración, reunir en el Ministerio de Salud Pública el comando único de la sanidad provincial, máxime ahora que, en virtud de las leyes preclaudas y las demás que componen el Plan Trienal de mi Gobierno, el citado ministerio está en condiciones de dedicar su acción pura y exclusivamente a las actividades específicas del cuidado y conservación de la salud de la población en general de la Provincia.

Corresponde citar también en el mismo orden de la legislación

sanitaria provincial, los proyectos de ley remitidos oportunamente a V. H., especialmente aquellos que se refieren a las modificaciones que ha sido necesario introducir a la ley No. 2998 (Código Bromatológico) a fin de que la elaboración, expendio y reserva de los productos alimenticios y bebidas, puedan ser convenientemente adaptados a las disposiciones del mismo.

**OBRA REALIZADA**

En orden a la acción médica, asistencial y hospitalaria ha sido cumplida una ponderable labor cuyos beneficios ya están siendo valorizados y utilizados por la población para cuyo cuidado y atención han sido destinados los nuevos servicios habilitados.

Debe destacarse, en primer término a este respecto, lo que se relaciona con el funcionamiento del Hospital de Niños "María Eva Duarte de Perón", la habilitación del servicio para enfermos mentales en la Colonia Psiquiátrica de Olvera y la habilitación también del Centro Antituberculoso de la Primera Sección de Sanidad (Santa Fe).

A escasos cuatro meses de ser puesto en funcionamiento, el Hos-

pital de Niños "María Eva Duarte de Perón", viene cumpliendo una amplia y humanitaria tarea de bien social que, en lo que ha sido el aspecto de la sanidad, ha permitido a mi Gobierno satisfacer una de sus más caras aspiraciones, cual es la de dotar a la ciudad Capital de la Provincia de un hospital que, dedicado exclusivamente a la atención y tratamiento de enfermedades de la niñez, esté en condiciones de atender eficientemente no solo las necesidades actuales de la población urbana, sino también las de toda la zona norte de la Provincia, y solucionar al propio tiempo el serio problema que para la atención de niños enfermos ha venido representando la falta de un establecimiento destinado a esta especialidad.

Los serios caracteres de gravedad que representa en nuestra Provincia la falta de plazas y establecimientos para la atención de enfermos mentales, la habilitación de la Colonia Psiquiátrica de Olvera y la habilitación también del Centro Antituberculoso de la Primera Sección de Sanidad (Santa Fe).

A escasos cuatro meses de ser puesto en funcionamiento, el Hos-

pital de Niños "María Eva Duarte de Perón", viene cumpliendo una amplia y humanitaria tarea de bien social que, en lo que ha sido el aspecto de la sanidad, ha permitido a mi Gobierno satisfacer una de sus más caras aspiraciones, cual es la de dotar a la ciudad Capital de la Provincia de un hospital que, dedicado exclusivamente a la atención y tratamiento de enfermedades de la niñez, esté en condiciones de atender eficientemente no solo las necesidades actuales de la población urbana, sino también las de toda la zona norte de la Provincia, y solucionar al propio tiempo el serio problema que para la atención de niños enfermos ha venido representando la falta de un establecimiento destinado a esta especialidad.

El centro Antituberculoso de la Primera Sección de Sanidad, con asiento en la ciudad Capital, está destinado a la atención y tratamiento de esta grave afección. La exigencia de los más modernos institutos de esta naturaleza, se encuentran reunidos en este establecimiento que, de esta manera no solamente se destina para los fines del tratamiento y la asistencia hospitalaria de los tuberculosos, sino también para la máxima comodidad

para la atención del paciente, el que, dotado de las instalaciones y elementos necesarios, servirá también para la labor de investigación y divulgación que el Centro debe realizar en cumplimiento de sus funciones específicas. Su capacidad de internación, que alcanza a las 140 camas, colmadas al presente por el aludido de la imperiosa necesidad que exista de poner en funcionamiento este servicio al que ha de continuar prestandose en el futuro amplia y tenaz dedicación que requiere la seria enfermedad, a cuya atención está destinado.

Siempre dentro del aspecto de la acción asistencial y hospitalaria y aparte de las ampliaciones y mejoras generales y reparaciones dispuestas en los servicios en las introducidas en los Hospitales Centrales "Juan Bernardo Iturraspe" (pabellón de cirugía para hombres y mujeres), "Dr. Marcelino Freyre" (Pneumología, etc.), corresponde hacer referencia a los beneficios que ha venido a representar, en el orden de la sanidad, la inauguración y funcionamiento del Hospital del

Círculo de Firmat (Departamento General López) que, con una capacidad para 60 enfermos internados y demás servicios asistenciales, atiende eficazmente las necesidades de la población local y de las localidades vecinas; a la habilitación total del Hospital de Acebal (Departamento Rosario) que actuaba como Unidad Sanitaria, y que en la actualidad lo hace además, con servicio de internación sirviendo a la numerosa población de la zona en que está ubicado; la habilitación de los siguientes nuevos servicios actualmente en plena funcionamiento: Dispensario Polivalente de Coronel Bogado (Departamento Rosario); Unidad Sanitaria Menor de Chavarrías (Departamento Aseros); Unidad Sanitaria de Arminia (Departamento San Lorenzo); Unidad Sanitaria de Santa Margarita (Departamento Las Colonias); Unidad Sanitaria Menor de Tortugas (Departamento Belgrano); Est. Sanitaria de Barrio Villa María Silva; Dispensario Psiquiátrico de Reconquista (Departamento General Obligado); Unidad Sanitaria de Alvarado (Departamento Rosario); Unidad Sanitaria de Fuentestruy (Departamento San Lorenzo).

En lo tocante a legislación, cabe mencionar especialmente lo relacionado con el propósito del Poder Ejecutivo de proceder a la modificación de la organización sanitaria, en base al proyecto de ley que ya ha sido preparado y que tiene su fundamento en el criterio científico y racional, la sanidad de la Provincia en forma de que ella pueda ser llevada a cabo de acuerdo con los conceptos que en el país orientan actualmente esta acción del Estado.

Tiene su fundamento este proyecto en las disposiciones de la ley provincial No. 3115, de organización y distribución de los Ministerios y Secretarías del Poder Ejecutivo, especialmente la contenida en su artículo 20, inciso 10., que al determinar las atribuciones de los Ministerios, establece entre otras las de dirigir, controlar y ejercer la superintendencia de todas las Reparticiones, oficinas y personal de su respectivo Departamento.

Corresponde pues siguiendo los principios de las leyes 3115 y 3139 de creación de las Secretarías de Industrias, Orientación Profesional y Aprendizaje y de Bienestar Social, respectivamente, y como acto de buena y progresista administración, reunir en el Ministerio de Salud Pública el comando único de la sanidad provincial, máxime ahora que, en virtud de las leyes preclaudas y las demás que componen el Plan Trienal de mi Gobierno, el citado ministerio está en condiciones de dedicar su acción pura y exclusivamente a las actividades específicas del cuidado y conservación de la salud de la población en general de la Provincia.

Corresponde citar también en el mismo orden de la legislación

sanitaria provincial, los proyectos de ley remitidos oportunamente a V. H., especialmente aquellos que se refieren a las modificaciones que ha sido necesario introducir a la ley No. 2998 (Código Bromatológico) a fin de que la elaboración, expendio y reserva de los productos alimenticios y bebidas, puedan ser convenientemente adaptados a las disposiciones del mismo.

**OBRA REALIZADA**

En orden a la acción médica, asistencial y hospitalaria ha sido cumplida una ponderable labor cuyos beneficios ya están siendo valorizados y utilizados por la población para cuyo cuidado y atención han sido destinados los nuevos servicios habilitados.

Debe destacarse, en primer término a este respecto, lo que se relaciona con el funcionamiento del Hospital de Niños "María Eva Duarte de Perón", la habilitación del servicio para enfermos mentales en la Colonia Psiquiátrica de Olvera y la habilitación también del Centro Antituberculoso de la Primera Sección de Sanidad (Santa Fe).

A escasos cuatro meses de ser puesto en funcionamiento, el Hos-

pital de Niños "María Eva Duarte de Perón", viene cumpliendo una amplia y humanitaria tarea de bien social que, en lo que ha sido el aspecto de la sanidad, ha permitido a mi Gobierno satisfacer una de sus más caras aspiraciones, cual es la de dotar a la ciudad Capital de la Provincia de un hospital que, dedicado exclusivamente a la atención y tratamiento de enfermedades de la niñez, esté en condiciones de atender eficientemente no solo las necesidades actuales de la población urbana, sino también las de toda la zona norte de la Provincia, y solucionar al propio tiempo el serio problema que para la atención de niños enfermos ha venido representando la falta de un establecimiento destinado a esta especialidad.

El centro Antituberculoso de la Primera Sección de Sanidad, con asiento en la ciudad Capital, está destinado a la atención y tratamiento de esta grave afección. La exigencia de los más modernos institutos de esta naturaleza, se encuentran reunidos en este establecimiento que, de esta manera no solamente se destina para los fines del tratamiento y la asistencia hospitalaria de los tuberculosos, sino también para la máxima comodidad

para la atención del paciente, el que, dotado de las instalaciones y elementos necesarios, servirá también para la labor de investigación y divulgación que el Centro debe realizar en cumplimiento de sus funciones específicas. Su capacidad de internación, que alcanza a las 140 camas, colmadas al presente por el aludido de la imperiosa necesidad que exista de poner en funcionamiento este servicio al que ha de continuar prestandose en el futuro amplia y tenaz dedicación que requiere la seria enfermedad, a cuya atención está destinado.

Siempre dentro del aspecto de la acción asistencial y hospitalaria y aparte de las ampliaciones y mejoras generales y reparaciones dispuestas en los servicios en las introducidas en los Hospitales Centrales "Juan Bernardo Iturraspe" (pabellón de cirugía para hombres y mujeres), "Dr. Marcelino Freyre" (Pneumología, etc.), corresponde hacer referencia a los beneficios que ha venido a representar, en el orden de la sanidad, la inauguración y funcionamiento del Hospital del

Círculo de Firmat (Departamento General López) que, con una capacidad para 60 enfermos internados y demás servicios asistenciales, atiende eficazmente las necesidades de la población local y de las localidades vecinas; a la habilitación total del Hospital de Acebal (Departamento Rosario) que actuaba como Unidad Sanitaria, y que en la actualidad lo hace además, con servicio de internación sirviendo a la numerosa población de la zona en que está ubicado; la habilitación de los siguientes nuevos servicios actualmente en plena funcionamiento: Dispensario Polivalente de Coronel Bogado (Departamento Rosario); Unidad Sanitaria Menor de Chavarrías (Departamento Aseros); Unidad Sanitaria de Arminia (Departamento San Lorenzo); Unidad Sanitaria de Santa Margarita (Departamento Las Colonias); Unidad Sanitaria Menor de Tortugas (Departamento Belgrano); Est. Sanitaria de Barrio Villa María Silva; Dispensario Psiquiátrico de Reconquista (Departamento General Obligado); Unidad Sanitaria de Alvarado (Departamento Rosario); Unidad Sanitaria de Fuentestruy (Departamento San Lorenzo).

En lo tocante a legislación, cabe mencionar especialmente lo relacionado con el propósito del Poder Ejecutivo de proceder a la modificación de la organización sanitaria, en base al proyecto de ley que ya ha sido preparado y que tiene su fundamento en el criterio científico y racional, la sanidad de la Provincia en forma de que ella pueda ser llevada a cabo de acuerdo con los conceptos que en el país orientan actualmente esta acción del Estado.

Tiene su fundamento este proyecto en las disposiciones de la ley provincial No. 3115, de organización y distribución de los Ministerios y Secretarías del Poder Ejecutivo, especialmente la contenida en su artículo 20, inciso 10., que al determinar las atribuciones de los Ministerios, establece entre otras las de dirigir, controlar y ejercer la superintendencia de todas las Reparticiones, oficinas y personal de su respectivo Departamento.

Corresponde pues siguiendo los principios de las leyes 3115 y 3139 de creación de las Secretarías de Industrias, Orientación Profesional y Aprendizaje y de Bienestar Social, respectivamente, y como acto de buena y progresista administración, reunir en el Ministerio de Salud Pública el comando único de la sanidad provincial, máxime ahora que, en virtud de las leyes preclaudas y las demás que componen el Plan Trienal de mi Gobierno, el citado ministerio está en condiciones de dedicar su acción pura y exclusivamente a las actividades específicas del cuidado y conservación de la salud de la población en general de la Provincia.

Corresponde citar también en el mismo orden de la legislación

sanitaria provincial, los proyectos de ley remitidos oportunamente a V. H., especialmente aquellos que se refieren a las modificaciones que ha sido necesario introducir a la ley No. 2998 (Código Bromatológico) a fin de que la elaboración, expendio y reserva de los productos alimenticios y bebidas, puedan ser convenientemente adaptados a las disposiciones del mismo.

**OBRA REALIZADA**

En orden a la acción médica, asistencial y hospitalaria ha sido cumplida una ponderable labor cuyos beneficios ya están siendo valorizados y utilizados por la población para cuyo cuidado y atención han sido destinados los nuevos servicios habilitados.

Debe destacarse, en primer término a este respecto, lo que se relaciona con el funcionamiento del Hospital de Niños "María Eva Duarte de Perón", la habilitación del servicio para enfermos mentales en la Colonia Psiquiátrica de Olvera y la habilitación también del Centro Antituberculoso de la Primera Sección de Sanidad (Santa Fe).

A escasos cuatro meses de ser puesto en funcionamiento, el Hos-

pital de Niños "María Eva Duarte de Perón", viene cumpliendo una amplia y humanitaria tarea de bien social que, en lo que ha sido el aspecto de la sanidad, ha permitido a mi Gobierno satisfacer una de sus más caras aspiraciones, cual es la de dotar a la ciudad Capital de la Provincia de un hospital que, dedicado exclusivamente a la atención y tratamiento de enfermedades de la niñez, esté en condiciones de atender eficientemente no solo las necesidades actuales de la población urbana, sino también las de toda la zona norte de la Provincia, y solucionar al propio tiempo el serio problema que para la atención de niños enfermos ha venido representando la falta de un establecimiento destinado a esta especialidad.

## Soluciones Adecuadas para los Conflictos del Trabajo Obtuvo el Ministerio de Trabajo y Economía

**MINISTERIO DE TRABAJO Y ECONOMIA**

Además de la atención y solución de los diversos asuntos que su competencia, gran parte de la labor cumplida por este Departamento ha estado dedicada a estudiar las condiciones en que se desenvuelven los trabajadores en esta Provincia, con un propósito de encontrar soluciones adecuadas dentro de sus atribuciones, que eviten futuras desavenencias y conflictos de trabajos, cuyas consecuencias se siempre perjudiciales para la economía provincial y nacional.

La intervención que en esos conflictos ha tenido este Ministerio, ha sido siempre de carácter oficioso y con un espíritu de conciliación y de colaboración por la Secretaría de Trabajo y Previsión.

Si bien la labor desarrollada en este aspecto de sugerir y mediar, no puede afirmarse que en el futuro será aún más significativa y de mayores beneficios, pues es de hacer notar, que actualmente se viene operando activamente con la Delegación Regional de la Secretaría de Trabajo y Previsión, para el estricto cumplimiento por parte de la Industria y el Comercio de las leyes de trabajo en vigencia.

Los problemas relacionados con la agricultura y la ganadería han sido atendidos por este Ministerio, secundado eficazmente por el Instituto Experimental de Investigación y Fomento Agrícola-Ganadero con la dedicación e intensidad requerida por su manifestación importancia para la economía provincial y nacional.

La dinámica correspondiente al ritmo impuesto por la revolución a las actividades generales del Estado, en lo que respecta al Instituto Experimental de Investigación y Fomento Agrícola-Ganadero, se ha traducido en una amplia labor de investigación, experimentación, colaboración, fomento y difusión, en aspectos referentes a la agricultura y ganadería.

Este ritmo general en acentuado durante el año 1947, concreta resultados de orden científico y de fomento, altamente satisfactorios, siendo de destacar los siguientes hechos esenciales:

10.) En el campo de las investigaciones agrarias, ha tenido materialización el reconocimiento de la zona de cultivo de la vid, desde el punto de vista científico, sino también desde el punto de vista comercial, a fin de concretar y practicar, de las bondades del maíz híbrido Santa Fe No. 5, creado por este Instituto. Así lo demuestra el convenio celebrado con la Compañía Minn. entidad que invertirá grandes sumas de dinero en la comercialización de este híbrido.

20.) En el aspecto referente al fomento agrícola ganadero, debe citarse:

a) La creación del Semillero Oficial de la Provincia, cuyo proyecto fue minuciosamente estudiado a fines del año 1947 y que se materializará en el curso del año 1948. El Estado provincial encara de esta manera, el problema de la provisión al agricultor de siembras selectas y económicas, a los fines de una mayor productividad con menor esfuerzo.

b) La creación de la Escuela Práctica de Granjeros de Esperanza, dependiente de la Secretaría de Industrias, Orientación Profesional y Aprendizaje, la que tendrá por objeto la capacitación de agricultores adultos, clases temporarias sobre temas específicos, tales como conservación de suelos, desecación de frutales, y jurisprudencia, etc., que se hallan en cada ministerio, secretarías con carácter de tal y sus dependencias, con el correspondiente mobiliario que los contenga.

**FOMENTO DEL FOLKLORE**

Como colaboración a la divulgación del folklore argentino, que propicia la Comisión Nacional de Folklore designada por el Superior Gobierno de la Nación, el Poder Ejecutivo nombró una subcomisión la que actualmente está dando término a la tarea de organización del concurso de selección de músicos y cantantes que participarán en el certamen que se llevará a cabo en la Capital Federal en el presente mes de abril.

El Gobierno de Santa Fe se encuentra interesado para que la provincia tenga una representación que sea cabal expresión del arte nativo. Para ello presta su subcomisión encargada de la selección de los valores que representará en la metrópoli a los santafesinos.

En lo que se refiere a la actual Sección de Fomento Ganadero del Instituto, debe ser transformada en un organismo que, además de desarrollar las actividades actuales, se intensifiquen, pueda emprender una labor activa y eficiente contra las epizootias que tan gravemente inciden sobre la producción pecuaria y, a veces, sobre la salud humana, tales como la brucelosis y la tuberculosis.

30.) En la parte concerniente a investigaciones generales, merece citarse en especial la efectuada por la Sección Fomento Ganadero, relativa a la difusión de la brucelosis bovina y suina en los animales faenados en el Matadero Municipal de esta capital. Tales investigaciones se efectuaron sobre 2.000 muestras de sangre y los resultados obtenidos apuntaban a elementos de indudable valía para orientar la profilaxis de esta grave zoonosis, que constituye un serio problema nacional.

40.) En lo que se refiere a investigaciones de suelos y tecnológicas, merecen citarse, por ser trabajos emprendidos con promisorios resultados, los realizados en las Subestaciones Experimentales y que serán paulatinamente extendidos a todos los lugares de la Provincia, en los que los procesos de erosión hídrica y eólica se combinan en forma que imponen la acción oficial.

50.) En lo que se relaciona con las funciones permanentes de fomento agrícola ganadero, puede apreciarse a través de la labor cumplida en todo el país por las Secciones Fomento Agrícola, Fomento Ganadero y Viveros, como mereceda a la atención tendida para con las necesidades de los diversos viveros dependientes de este Instituto, traducidas en el otorgamiento de racionales partidas de gastos y oportunas afectaciones de fondos propios, la distribución de plantas a precios de fomento, así como la atención al extremo que se agotaron la totalidad de las existencias para la venta. Igual ponderación acusa la distribución de bacilos radiactivos, sueros vacunas y demás servicios técnicos.

60.) Debe asimismo citarse la importancia que ha adquirido en el año 1947 la capacitación y compilación del material estadístico referente a todas las actividades económicas de la economía agropecuaria de la Provincia, tarea efectuada por el Departamento de Economía Rural y Geografía Agrícola, mediante la realización de numerosas encuestas rurales, a fin de que el Gobierno de la Provincia con un valioso material que le permite orientar su política agraria sobre una base clara de afectivo beneficio para la producción y de las rentas ventajosas para la colectividad.

Las enumeraciones que preceden y plan de labor de cada uno de los departamentos y secciones de este Instituto, destinadas a cumplir la acción realizada en el año 1947, y lo que es más, la importancia de lo que se está realizando y se realizará en el curso de 1948. Para ello se cuenta con dos elementos fundamentales: el apoyo del Superior Gobierno de los problemas planteados y su lógica y rápida solución y 20.) con la capacidad y voluntad de los funcionarios técnicos y obreros, a los problemas derivados del estándar de vida, han sido y serán, a no dudar, razonablemente considerados. Como un imperativo de la importancia de la labor que desarrolla, surge la necesidad:

**ESTIMULO A LOS MAESTROS EGRESADOS CON MEJORES CLASIFICACIONES**

Con el propósito de estimular a los maestros egresados con mejores calificaciones y calificación de las escuelas Normales Provinciales y a los que han dado término a sus carreras realizando sus estudios con acendrada vocación y con verdadero sacrificio por su situación económica familiar, el Poder Ejecutivo, por decreto, ha establecido que anualmente serán designados para desempeñar el cargo de maestros, dos de los egresados con mejores calificaciones. Las Direcciones de las Escuelas Normales han sido encargadas de elevar a la consideración del Gobierno y al término de cada curso escolar, el nombre de los egresados con mejores calificaciones, acompañando un informe donde se deje constancia del promedio de calificaciones y la calificación alcanzada por los mismos.



Sr. ANGEL COSTANZO  
Ministro de Trabajo y Economía

## La Transferencia de los Servicios Asistenciales Permitirá una Mejor Atención de la Salud Quebrantada

Son objetivos básicos de la moderna organización sanitaria, la coordinación y unificación de los servicios asistenciales. No de otra manera puede aspirarse a la solución integral de los problemas que realiza el Gobierno, en el aspecto de la sanidad, en la medida que la intensa labor desplegada, especialmente constructiva, no haya descuidado -antes bien se ha dedicado preferente atención- esta fase verdaderamente primordial.

**MEDICINA PREVENTIVA**

Las enunciadas reformas a nuestra Ley de Sanidad asignan especial importancia a este fundamental aspecto de la organización sanitaria moderna, que tiene, no ya a procurar los medios para la curación de la población enferma, sino a preservar a la sana, colocándola a cubierto de la enfermedad. En adelante, el funcionamiento de la jerarquía de

Director de Medicina Preventiva, actuará permanentemente junto al Ministro del ramo, de manera que la acción que se desarrolle en este aspecto se haga sentir con todo el peso y la eficacia que la vastedad del problema requiere.

**EXTENSION DE LOS SERVICIOS**

Durante el período cumplido este Gobierno, por intermedio del Ministerio de Salud Pública extendió los servicios bromatológicos a las poblaciones del norte y sur de la provincia que por su densidad demográfica y importancia industrial y comercial exigía una atención permanente del Estado. En tal sentido instaló las Seccionales de Alcorita, San Cristóbal y María Teresa, que comprenden además de las localidades, sus zonas de influencia directa.

## Dirección de Comercialización y Cámara Compensadora

El estudio de precios y compras, está a cargo de la Dirección de Comercialización, Departamento de Compras, Reglamentado por los decretos números 7.709 y 6.422, el primero correspondiente a "La Técnica" y el segundo destinado a fijar normas precisas para el cumplimiento del artículo 13 de la ley N.º 3138, cuando dice "que las industrias que se organicen se considerarán entidades industriales del Estado, rigiendo para ellas un régimen de compras adecuado a la naturaleza de la obra a cumplir".

En esta forma se permite a los establecimientos disponer de los elementos de trabajo y materiales necesarios, con las mismas facilidades con que pueden obtenerlos los establecimientos de la industria privada, logrando que el ritmo no sea más lento que el de éstos, ni el trámite más oneroso.

Puestos en práctica estos decretos, la Dirección de Comercialización y Cámara Compensadora de Intercomercio inició la importante función que le compete en la Escuela de Visitadoras de Higiene Social que, con personal honorario y casi sin recursos propios, viene funcionando en esta ciudad desde hace dos años.

La Secretaría, es decir, es el aspecto comercial, una organización similar a la de una dirección de grandes empresas económicas, habiendo intervenido en la instalación de hornos de ladrillos de la cárcel de esta ciudad, para las construcciones de viviendas populares.

Con el mismo fin se ha proveído de los elementos necesarios para que las escuelas fabriles de San Justo y San Javier, ya en funcionamiento, inicien la construcción de marcos, puertas y ventanas, con el mismo destino.

La Sección Mercados y Precios, proyectada dentro de esta Dirección tendrá una organización propia de un gabinete de estudios de los precios, con el fin de obtener los índices completos de la incidencia de los diversos factores económicos y seguir paso a paso, las necesidades de las empresas, lo mismo que la eficiencia del proceso productivo.

Con la Dirección de Comercialización se va poniendo en práctica uno de los fines principales de la ley de creación, como es la racionalización industrial, que consiste en obtener la producción con el mayor rendimiento en cantidad y calidad, al más bajo costo y con el mínimo esfuerzo.

## IMPULSARONSE...

(Viene pág. 12)

**Culto Católico Apostólico Romano**

no, profesado por la inmensa mayoría de sus habitantes. Y el deber que tiene el gobierno de proteger y fomentar, en las actuales circunstancias, ya que el Cristianismo representa la base del derecho y de la civilización. Tanto el que os habla como el gobierno todo, han asignado toda la importancia que corresponde a las relaciones del Estado con la Iglesia dignamente representada en la Provincia por el Excelentísimo señor Arzobispo de Santa Fe, Monseñor Dr. N. de Santa Fe, y por el Excelentísimo señor Obispo de Rosario, Cardenal Dr. Antonio Caggiano, prestandoles el amplio concurso que merecen.

**CREACION DE LA BIBLIOTECA JURIDICA**

La Ley de Presupuesto General vigente No. 3115 creó el Consejo de Asesores Letrados de la Administración Pública, organismo que agrupa todas las Asesorías Letradas de los distintos Ministerios, la que presta el asesoramiento jurídico y técnico indispensable al Poder Ejecutivo.

Se hizo necesario entonces, proveer a la creación de una biblioteca para el Consejo de Asesores Letrados de la Administración Pública, y en consecuencia, se creó la Biblioteca Jurídica, que tiene a su cargo la adquisición, conservación y difusión de los libros, revistas y publicaciones de carácter jurídico, administrativo, legal, etc. Teniendo en cuenta esta situación, el Poder Ejecutivo elaboró un Proyecto de Ley de creación de la Biblioteca Jurídica, que fue sancionada por el Poder Legislativo.

Como consecuencia de la creación de la Biblioteca Jurídica, se creó la Asesoría Letrada de la Administración Pública, que tiene a su cargo la adquisición, conservación y difusión de los libros, revistas y publicaciones de carácter jurídico, administrativo, legal, etc. Teniendo en cuenta esta situación, el Poder Ejecutivo elaboró un Proyecto de Ley de creación de la Biblioteca Jurídica, que fue sancionada por el Poder Legislativo.

El Museo Histórico Provincial de Rosario, cuya inauguración se realizó el 8 de julio de 1939, se ha constituido en un elevado exponente de cultura de nuestra provincia. El papel cultural que desempeña, queda reflejado en los numerosos que acusa su estadística de visitantes que en el transcurso del año último han sobrepasado las 35.000 personas. Las escuelas encuentran en el Museo, el complemento necesario de sus estudios de historia, y su importancia, es especialmente notable en lo que se refiere a los establecimientos de la campaña.

Su aervo histórico se ha enriquecido apreciablemente durante este último tiempo, en particular su documentación y la Sección Arqueológica, la que cuenta ahora con una gran colección de objetos precolombinos de indudable valor.

Dentro de breve habrá de proceder a la inauguración oficial del edificio que ocupará esta institución del Estado, presupuestada en la suma de 30.000 pesos.

**EL CULTO CATOLICO**

La Constitución de la Provincia, en debida concordancia con la Carta Magna de la Nación, auspacia el sostenimiento del



# No ha Escatimado Esfuerzos en Beneficio de la Instrucción el Ministro de Educación, Justicia y Culto

## LA CONCURRENCIA DE ALUMNOS A LAS ESCUELAS DEPENDIENTES DEL CONSEJO DE EDUCACION FUE NUMEROSA

MINISTERIO DE EDUCACION, JUSTICIA Y CULTO

El Poder Ejecutivo de la Provincia no ha escatimado esfuerzos en beneficio de la educación, intensificando la acción de las escuelas primarias, estudiando la forma de lograr que las Escuelas Normales proporcionen el maestro que nuestro medio reclama y tratando de dar a los establecimientos de enseñanza especial una orientación en consonancia con las necesidades de las distintas zonas de nuestro territorio.

Sin descuidar la enseñanza de las materias fundamentales que se imparten en las escuelas primarias, de acuerdo con el plan de estudio en vigor, se han estudiado por parte del Ministerio de Educación, Justicia y Culto algunas innovaciones de importancia con el propósito de llevarlas a la práctica para propender a una mayor eficiencia en el plan de enseñanza.

### TRES DIRECCIONES GENERALES

Una de esas innovaciones es la reorganización de las tres Direcciones Generales, a saber: Enseñanza Primaria, Enseñanza Normal y Enseñanza Especial, dispuesta recientemente por el Poder Ejecutivo.

Originó este decreto la necesidad de la voluntad del gobierno que presido, de animar, orientar y propulsar dentro de la nueva corriente patriótica nacional, el organismo técnico-administrativo del H. Consejo General de Educación a fin de acentuar la enseñanza en el sentido técnico-práctico orientándola hacia la realidad contenida en el alma de toda pedagogía.

Al disponerse la creación de las tres Direcciones Generales de referencia, encomendándose a

la vez, el estudio y estructura técnica-administrativa de las mismas con el fin de confeccionar un anteproyecto para la nueva organización que se le dará al H. Consejo de Educación.

El propósito de mi gobierno obtener que cada una de las ramas de la enseñanza Primaria Normal y Especial, desarrollen efectiva acción en favor de la educación integral de los niños y adolescentes para elevar en forma constante el nivel educacional en todos los órdenes de las actividades docentes.

### LA OBRA EDUCATIVA E INSTRUCTIVA

La Provincia de Santa Fe ocupa en materia de instrucción pública un lugar destacado entre las provincias argentinas, tanto por el número y calidad de sus establecimientos primarios como por el espíritu renovador y progresista que los anima. Las estadísticas respectivas prueban el constantemente el mejoramiento general alcanzado durante el último período escolar, siendo el rendimiento de la enseñanza, satisfactorio.

Es justicia destacar que la obra educativa e instructiva desarrollada por las escuelas durante el período de referencia contó con la valiosa colaboración de las cooperadoras escolares, instituciones que cumplieron durante el año una acción muy provechosa en beneficio de la educación popular.

### ESCUELAS

Durante el año lectivo último funcionaron 1.106 escuelas de enseñanza primaria, 351 nacionales (Láinez) y 18 normales (7 provinciales y 6 nacionales), o sea un total de 1.124.

Las escuelas que sostiene el H. Consejo General de Educación representan el 63,35 por ciento del total general indicado; las particulares el 31,4 por ciento; las nacionales (Láinez) el 21,69 por ciento, y las normales el 0,80 por ciento.

Dichas cifras son superiores a las del año precedente, con excepción de las Escuelas Normales, cuyo número no ha experimentado variación alguna. En el año 1947, son las siguientes: Provinciales, 8; Particulares, 7; Nacionales (Láinez), 12; o sea un aumento general de 27 escuelas en toda la provincia.

El número total de alumnos concurrentes a las escuelas dependientes del H. Consejo de Educación, fue de 154.756 en 1947, cantidad levemente inferior a la del año 1946, en que dicho total alcanzó a 155.028. Como se ve, la diferencia es de 272 alumnos.

En cambio, la comparación de las cifras correspondientes a la totalidad de alumnos que frecuentaron las distintas escuelas primarias en ambos años (provinciales, nacionales y particulares) arroja una diferencia de 112 niños en favor de 1947, pues dichos totales son 205.238 en 1947, y 205.126 en 1946.

Si analizamos en particular la concurrencia de alumnos cuya instrucción ha costado el Estado, se comprueba que la zona sur compuesta por los departamentos General López, Constitución, Caseros, Rosario, San Lorenzo, Trilón y Belgrano, absorbe el 55,67 por ciento del alumnado; la zona norte, formada por los departamentos San Justo, Garay, San Javier, San Cristóbal, 9 de Julio, Vera y Gral. Obligado, el 13,99 por ciento.

Los departamentos que reúnen mayor alumnado son, desde luego, Rosario y Santa Fe, con 31,5 por ciento y 16,5 o, respectivamente. El que revista con menor porcentaje es Garay, con 0,70 o. Con relación al total de la población escolar señalada las escuelas que dependen del Consejo General de Educación de la provincia representan el 75,40 o, las particulares el 15,35 por ciento; las normales el 6,35 por ciento, y las particulares el 2,90 por ciento.

EL PERSONAL DOCENTE

El personal docente que durante el último año prestó servicios en las escuelas fiscales de enseñanza primaria, asciende a 7.065 y 117, respectivamente.

En las escuelas particulares prestando servicios 162 docentes retribuidos por el H. Consejo de Educación, y 73 en los Centros de Enseñanza (Láinez). Es de destacar que la contribución de la provincia a la enseñanza primaria está representada por un total de 7.148 maestros, o sea 75,33 por ciento sobre el total de docentes en el período.

Con relación al año p. p. el personal docente provincial aumentó en un 1,68 o, y con relación al último quinquenio en un 2,45 o.

### PROPOSITOS DE GOBIERNO

Expreso a V. H. que mi gobierno se ha propuesto asegurar con la mayor amplitud el desarrollo de la instrucción primaria en la provincia, creando escuelas y grados de acuerdo con el aumento vegetativo de la población escolar. En este sentido, la obra de la sociedad se ha estimulado al magisterio de las escuelas primarias, normales y especiales, dándole medidas legales y reglamentarias tendientes a garantizar la estabilidad y los derechos de sus miembros respetando el régimen de escalafón y el sistema de concurso para la provisión de los cargos directivos y superiores de la enseñanza. Esto sólo constituye una verdadera garantía tanto para el ingreso a la docencia como para los ascensos.

El gobierno ha sido respetuoso de los principios por considerar que de esta manera el trabajo de los educadores de la niñez resulta más efectiva y plena con mayor eficacia su alta misión social e instructiva.

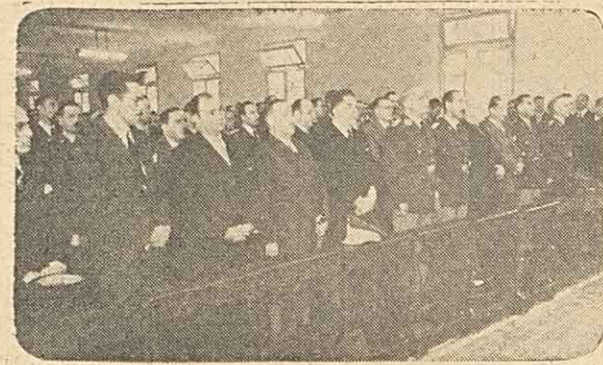
### LA ENSEÑANZA NORMAL

Ampliamente ha sido también, la obra desarrollada el campo de la Enseñanza Normal, Profesional y de Oficios. Las Escuelas Normales de la provincia prosiguen progresivamente su obra de formación cultural y profesional del alumnado. Trabajan con una experiencia y un espíritu paralelo y afín al de las escuelas normales de la Nación, ya que por iniciativa de mi gobierno se adoptó para ellas el mismo plan de estudios que rige para las nacionales. Es propósito de mi gobierno dotar a las escuelas normales provinciales de edificios modernos, construidos de acuerdo con las exigencias pedagógicas, estéticas y higiénicas que mandan los fines sociales y educativos que ellas cumplen.

### LA REORGANIZACION DEL PERSONAL ESCOLAR

La reorganización del personal escolar hecha durante el último año, tuvo como base, como ya lo dije precedentemente, el dispuesto por el Reglamento de Escalafón y Ascensos.

De acuerdo con tal reorganización, los cargos directivos fueron llenados por el Poder Ejecutivo en un todo de acuerdo a las propuestas elevadas por el H. Consejo de Educación, respetándose en todos los casos el Reglamento de Escalafón en vigor.



La inauguración del liceo "General Belgrano" fue posada mediante la donación por la provincia del terreno para su edificio.



Prestigió el doctor Suárez con su presencia numerosos actos públicos en los que se difundió la obra de gobierno.

## Turismo Obrero

Por Decreto Nro. 10.833 del 6 de diciembre de 1947 se organiza, dependiente de la Dirección de Cultura Social y Turismo Obrero, una oficina destinada a organizar el Turismo Obrero a través de sus organismos gremiales o intergremiales, siendo sus medios de realización entre otros, los siguientes: Turismo de fin de semana, turismo familiar de vacaciones, en llanuras, sierras o fluvial, colonias y campamentos para hijos de asalariados.

Por Decreto Nro. 2019 se dispuso la confección de anteproyectos y bases del llamado a licitación pública para la construcción en la Colonia de Turismo Obrero de Alta Gracia Provincia de Córdoba de un comedor central y habitaciones para aumentar su capacidad a 400 personas: esta propiedad, que pertenecía a la Municipalidad de la Capital fue transferida al gobierno de la Provincia para ser destinada al fin expresado, habiéndose encarecido en ella la construcción de una pileta de natación, mástil, el parque y campamento, parque infantil, etcétera. Asimismo se ha procedido a la compra de los muebles, artefactos, vajillas, y demás útiles, habiéndose anotado en el ejercicio presente la suma de pesos 127.000 en tal concepto.

De igual modo se ha estudiado la formación de otra Colonia de Turismo, destinada al personal de la Administración Provincial; en este sentido ya se han iniciado las actuaciones de instalación de la misma en Cerro Negro, Provincia de Córdoba.

## La Campaña Contra el Agio fué Singularmente Activa

Desde un principio la provincia de Santa Fe ha venido desarrollando una intensa campaña contra el agio, con el propósito de reducir los precios de los artículos de primera necesidad. Estas tareas se han visto facilitadas desde la aprobación de la ley 12.983 y la aprobación del decreto nacional 13.635 del año 1947, por el que se autoriza a las provincias a aplicar sanciones en sus respectivas jurisdicciones. Simultáneamente, con la aparición de estas disposiciones, el gobierno de la provincia inició una acción enérgica en los comercios, a fin de verificar el cumplimiento de las disposiciones vigentes.

En conformidad con las instrucciones dadas por el Ministerio de Trabajo y Economía y de acuerdo con la autorización concedida por el Poder Ejecutivo de la Nación, por decreto Nro. 15.635/47 la Dirección de Industria, Comercio y Abastecimiento prosiguió la aplicación, en todo el territorio de la provincia, de la ley nacional 12.983, que reprime la especulación, el agio y los precios abusivos y que iniciara con fecha 28 de mayo de 1947.

Por decreto Nro. 5.049, de fecha 4 de julio de 1947, se sustituyó la comisión Provincial de Control y Abastecimiento, por la Junta Provincial contra el Agio y la Especulación, a la que se encomienda la aplicación de las leyes nacionales Nro. 12.983 y 12.985, siendo presidente el gobernador de la provincia e integrada por el ministro de Trabajo y Economía, en carácter de vicepresidente, el secretario de Gobierno, el secretario de Industria y Comercio, el secretario de Trabajo y Economía, el fiscal de Estado, el director de Industria, Comercio y Abastecimiento y un representante obrero perteneciente a un sindicato adherido a la Confederación General del Trabajo.

El decreto fué dictado de conformidad con las medidas adoptadas por el Poder Ejecutivo Nacional y con las recomendaciones de la Conferencia de Gobernadores realizada en el mes de junio en la Capital Federal. La creación de esta Junta se inspiró en el propósito de asignar a un organismo central la función de coordinar el desarrollo de la campaña contra el agio y que por su composición hiciera posible concentrar todos los elementos y recursos de que dispone la Administración Pública para asegurar el éxito.

Con el fin de que la Junta Provincial pudiera disponer de delegaciones permanentes en todas las ciudades y pueblos, con la misma fecha se dictó el decreto Nro. 5.050, que organiza el nuevo sistema de comisiones departamentales y de distritos, dándose en esta oportunidad a las entidades obreras y vecinos una representación en las mismas. Por el artículo 1º de dicho decreto se establece que en cada cabecera de departamento funcionará una delegación de la Junta Provincial contra el Agio y la Especulación, que está integrada

## La Carestía de los Materiales y la Falta de Máquina Dificultó el Plan de Obras Públicas

El plan de gobierno referente a obras públicas no ha tenido un desarrollo totalmente normal debido a las dificultades que han existido para la adquisición de maquinarias y repuestos para equipos, así como también de combustibles y neumáticos. Otro de los factores que contribuyó a la trabazón del plan de obras públicas, lo ha sido, sin lugar a dudas, el progresivo encarecimiento de los materiales en general, lo que determinó a que el gobierno tratase con intensidad en la búsqueda de soluciones satisfactorias. También ha debido merecer especial atención del Poder Ejecutivo que presido, la solución del problema que los ha ocasionado a los contratistas con los continuos aumentos de costo de las obras. A pesar de todo ello, se ha trabajado activamente dándose cumplimiento en lo posible al plan de referencia.

El gobierno comprometido de los diversos problemas de desagües que se plantean en todo el territorio provincial y mediante el asesoramiento técnico de la Dirección de Obras Hidráulicas y Desagües, ha estudiado de cerca las verdaderas necesidades de las distintas zonas afectadas y ha proyectado y llevado a la práctica soluciones compatibles en su doble aspecto técnico y económico, aún cuando ha debido postergar problemas locales de una zona determinada para hacer posible el estudio y realización con otros similares, de otras zonas y con un origen común.

Parte del plan de trabajos públicos que en materia de desagües preparó este gobierno para el ejercicio veniente, ha sido cumplido, ciclo veniente, por medio de, por último, a muy breve plazo se habrán de iniciar las obras proyectadas, y que han debido postergarse por inconvenientes surgidos como consecuencia de la carestía de materiales y elementos mecánicos a que aludí precedentemente ha hecho fracasar varias licitaciones públicas.

En el último ejercicio se terminaron importantes obras en diferentes zonas de la provincia incorporando así extensas superficies saneadas, a la explotación agrícola-ganadera. En su ejecución se invirtió la cantidad de \$ 196.523,67, mereciendo destacarse la limpieza y profundización de los canales principales, secundarios y terciarios "La Perseverancia" en la que se invirtió la suma de \$ 127.934,29.

Actualmente están ejecutándose diversas obras por un total de \$ 227.677,00, y se han proyectado obras por un importe que ascenderá a \$ 15.993.338,78. Por Administración habrá de proseguirse, también, a la realización de las obras de canalización del Arroyo Pavón y el alcantarillamiento de Campo Olivera Córdoba. En ambas se destinará la inversión de \$ 48.800.

Entre las obras a iniciarse destacará, por su importancia, la del saneamiento de los Baños del Río Salado en la zona sudoeste de la ciudad capital. Mediante la construcción de un muro de contención que, continuando desde el ya existente hacia el Sur del puente prolongará hasta el Arroyo "El Quillá" para continuar paralelamente a la ribera norte del mismo, se cumplirá con una doble función de defensa de las poblaciones de Gálvez, Trilón y del camino de acceso al puerto de Santa Fe.

En el Departamento de Obras Hidráulicas y Desagües se tienen a estudio los proyectos para la construcción de un canal entre San Eugenio y Gálvez, Trilón y Trilón, y la limpieza del canal Maciel y Gaboto y del canal zona Oeste de Pilar, las que han sido presupuestadas en la suma de \$ 746.553,54; también se encuentra a estudio la documentación correspondiente con la red de desagües de la zona urbana, sudoeste y sudoeste de la ciudad de Rafaela y zonas noreste y noroeste de la ciudad de Esperanza. El plan de la ciudad de Esperanza, el de la ciudad de Rafaela, el de la ciudad de Trilón, para un plazo de un par de años, la solución de la totalidad de los problemas de inundación en la provincia, como asimismo, el encauzamiento de numerosos caudales y zonas anegadas.

Además de lo anunciado, se realizarán pequeñas obras de desagües con los equipos mecánicos que se encuentran en dependencia, con que cuenta la provincia, para adaptarse a las proporciones de dichas mejoras.

DEPARTAMENTO CONTRIBUCION DE MEJORAS

Dentro de la función específica que corresponde a este Departamento, que consiste en la realización del catastro para la percepción de la Contribución de Mejoras por caminos pavimentados o canales de desagües, y luego en la liquidación y control del pago de ese gravamen, es indudable que su labor se ha visto disminuida como consecuencia de la paralización o de la lentitud que han debido constituirse esas obras públicas, por dificultades insalvables dentro de los resortes provinciales para la provisión de equipos materiales.

Las comisiones en campaña de organización han dado excelentes resultados, que se traducen en el número de inspecciones efectuadas, en todo el comercio de la provincia, y en los sumarios instruidos contra los infractores.

El Gobierno de la Provincia, haciendo uso de las facultades que le acuerda el decreto nacional Nro. 13.856/47, ha aplicado desde el 21 de julio de 1947 hasta el 10 de marzo del corriente año, multas por un total de \$ 180.550 en contra de 912 infractores a la ley de abastecimiento.

Cabe señalar que la nueva cr-

terminaron el relevamiento de las zonas contributivas de los caminos pavimentados, el de Rosario a Venado Tuerto y de Rafaela a Fraga.

Los datos estadísticos correspondientes a la recaudación por caminos pavimentados, son los siguientes:

|          |               |
|----------|---------------|
| Año 1943 | \$ 596.242,67 |
| Año 1944 | \$ 659.686,68 |
| Año 1945 | \$ 242.872,54 |
| Año 1946 | \$ 290.371,74 |
| Año 1947 | \$ 58.723,34  |

Como es dable apreciar por las cifras que anteceden, la contribución ha sufrido un descenso paulatino en los últimos años como consecuencia de la total amortización de las deudas por las obras construidas, la imposibilidad práctica de liquidar el gravamen por numerosas obras inconclusas, comenzadas hace tiempo.

No obstante, es probable que en el próximo ejercicio se facilite aumentar la percepción de este recurso por dos motivos: la normalización constitucional de los municipios, que permitirá concertar convenios para percibir el gravamen por todos los caminos de acceso construidos por el gobierno de la provincia para las ciudades de Santa Fe y Rosario, y por otra parte, con la adquisición de palas mecánicas, por intermedio de la A. P. I. que se ha iniciado en su adquisición y mejoramiento de las obras de desagües cuyo costo total alcanzará a una suma superior a los cinco millones de pesos, lo que hará exigible de inmediato las liquidaciones por contribución de mejoras con un monto aproximado de cuatro millones de pesos.

### DIRECCION DE PAVIMENTOS URBANOS

El Poder Ejecutivo dispuso recientemente el funcionamiento de la División de Pavimentos Urbanos dependiente de la Dirección de Obras Públicas, que fué creada por decreto Nro. 12.763 del 25 de junio de 1945.

El resultado inmediato de esta acertada disposición se refleja en el proyecto de ley para la construcción de pavimentos en ciudades y pueblos de la provincia, que está en estudio en el H. Consejo de Gobierno y que oportunamente será remitido a esta Honorable Cámara.

Con la ejecución de las obras proyectadas, se trata de solucionar un problema de vasto alcance llamado a tener una extraordinaria trascendencia en toda la provincia, pues con el sistema financiero proyectado, por medio de emisión de bonos, todos los pueblos tendrán posibilidad de pavimentar sus calles; las comunas interesadas contarán con la feliz circunstancia de que será el Su. iniciativa de fomentar y reglamentar esas obras de aliento, facilitando la realización de ese anhelo tan largamente esperado y haciendo menos oneroso al vecindario.

Con la promulgación de dicho instrumento legal, la Dirección de Pavimentos Urbanos podrá fijar normas para la financiación de las obras, y así como a los administrativamente a las comunas que se lo soliciten; dispondrá la contribución de mejoras que crea conveniente, etc. Actualmente hay alrededor de 30 comunas interesadas en pavimentar sus calles, las que se han acogido a los beneficios del decreto número 12.763, aceptando las disposiciones del decreto reglamentario Nro. 15.680. Mi gobierno ha iniciado la aplicación al régimen instituido mediante los decretos aprobatorios correspondientes.

No obstante su corta existencia la dependencia nombrada ha cumplido una meritoria labor, en la actualidad está preparando los antecedentes para estudio de pavimentación de la comuna de Villa Gobernador Gálvez, y al fr. la Ruta Nacional Nro. 1, y al fr. la Ruta "Swift", con vista a la construcción del puente sobre el Arroyo Saladillo.

En mi carácter de primer magistrado de la provincia, entiendo que no debe de faltar el esfuerzo en cooperar con esta División de Pavimentos Urbanos para llevar adelante sin dificultad, los trabajos que llevarán al progreso edilicio a los pueblos del interior.

### DEPARTAMENTO TOPOGRAFICO

Como ya no existen cuestiones de importancia por confusión de límites, por lo que sólo por excepción ha debido efectuarse tasaciones judiciales o administrativas, el aumento en esta dependencia, en el número de medidas particulares por fraccionamiento o transferencias por fraccionamiento o transferencias de terreno, exige, en el respectivo y en todos los casos, el encuadramiento a las disposiciones del Código de Procedimientos Civiles.

También ha sido considerable el interés de los particulares por el arrendamiento de terrenos fiscales, especialmente de islas, otorgándose los mismos por licitación pública como garantía y seriedad de estas concesiones. Estas, por los mismos que son gratuitos, exigen el cumplimiento de la declaratoria del Ministerio de Obras Públicas de la Nación que prescribe el artículo 30. del Decreto Nacional Nro. 31. de marzo de 1939. En el 31 de marzo de 1947, un proyecto de ley que reglamenta estos permisos y establece un canon a favor del Superior Gobierno.

Una de las tareas fundamentales de esta oficina es la confección de los Registros Gráficos Departamentales. Ya se ha actualizado el registro gráfico correspondiente al departamento Rosario y también de Castellanos, estando próximo a terminarse los de Trilón, Belgrano, Caseros y General Obligado.

## Se ha Elevado el Monto Mínimo de las Pensiones

CAJA DE JUBILACIONES Y PENSIONES

V. H. tiene a estudio, con media sanción de la Cámara de Diputados el proyecto de ley modificatorio de la ley 3.722 que consideramos anacrónica para la Provincial.

Esperando la sanción definitiva de dicha ley de reformas el P. E. no ha podido permanecer indiferente ante la necesidad imperiosa de acordar a los ex servidores del Estado beneficios que sólo significan ponerles en las condiciones mínimas exigidas por los tiempos actuales.

El gobierno ha creído que ello es de estricta justicia y ha procedido a mejorar la situación de los jubilados y pensionados en la medida de sus posibilidades, decretando los decretos -acuerdos 1053 de fecha 18 de noviembre de 1947 elevando a \$ 70.- y \$ 100 el monto mensual mínimo de pensiones y jubilaciones, respectivamente.

MOVIMIENTO HABIDO EN EL PERIODO JUNIO 1947 FEBRERO 1948. POR LOS CONCEPTOS SIGUIENTES:

| Beneficios concedidos: |                               |
|------------------------|-------------------------------|
| Nº                     | BENEFICIO                     |
| 39                     | Jubilaciones ordinarias ..... |
| 12                     | " " por retiro .....          |
| 12                     | " " por invalidez .....       |
| 41                     | Pensiones .....               |
| MONTOS                 |                               |
| 67                     | Indemnizaciones .....         |
| 67                     | Subsidios .....               |
| 2                      | Pagos efectuados .....        |

| CONCEPTO                | TOTAL            |
|-------------------------|------------------|
| Jubilaciones .....      | \$ 3.732.344,73  |
| Pensiones .....         | 967.988,51       |
| Indemnizaciones .....   | 195.127,10       |
| Subsidios .....         | 74.843,76        |
| Créditos Ley 3102 ..... | 5.596.709,98     |
| TOTAL GENERAL:          | \$ 10.567.014,08 |

COMISION PROVINCIAL DE ASIGNACIONES FAMILIARES. - LEY Nº 3122

Los beneficios acordados por la Comisión de Asignaciones Familiares, resumidos por el monto de su inversión, durante el ejercicio del año 1947, pueden apreciarse en la siguiente discriminación:

| CONCEPTO   | BENEFICIOS | IMPORTE      |
|--|------------|--------------|
| Año 1947   | 1947       |              |
| Art. 1º Inc. a) \$ 10.- m. mensuales por hijo menor de 16 años y de 16 a 18 años, con certificado de estudios secundarios o especiales e hijos menores de 22 años, sin ocupación ..... | 80.944     | \$ 2.305.220 |
| Art. 1º Inc. b) \$ 10.- m. por cada nacimiento de hijo legítimo o al contraer enlace .....   | 1.305      | 120.500      |
| Art. 1º Inc. d) \$ 30.- m. mensuales por incapacidad física de cónyuge o hijo .....  | 85         | 30.600       |
| Art. 4º. \$ 5.- m. mensuales por hijo a beneficiarios con entradas mensuales al hogar, que exceden de \$ 500 y menores de \$ 600 .....   | 1.370      | 82.200       |
| Art. 7º Dos meses por último sueldo del beneficiario, por fallecimiento .....  | 88         | 46.780       |
| TOTAL:   | 84.440     | \$ 2.660.100 |

Vale decir que a un total aproximado de once mil empleados se han acordado durante el ejercicio 1947, un total de 84.440 beneficios con un monto de pesos 2.660.100. m. n.

Se hace notar que la Ley Nro. 2986, derogada, concedía solamente \$ 5.- m. mensuales por hijo y \$ 10.- m. mensuales por cónyuge, sin acordar otros beneficios; en cambio la ley Nro. 3122, promulgada el 1 de marzo del año 1947, además de elevar a pesos 10 m. mensuales la asignación por hijo cuando las entradas no exceden de \$ 500 y \$ 30.- cuando exceden de esta suma no alcanzaron a \$ 600, ha aumentado a pesos

30 m. mensuales la asignación por el cónyuge incapacitado físicamente, incorporando también en este aspecto, a los hijos como así, concediendo bonificaciones de \$ 100 por nacimiento de hijos legítimos, la misma cantidad por enlace y subsidios de dos meses por fallecimiento, por cuyos conceptos la Comisión Provincial ha acordado 1457 beneficios nuevos, llevando la Oficina de Asignaciones Familiares cumplidamente su misión, que beneficia al personal más humilde de la administración pública, conforme a las directivas impartidas de ayuda social al elemento mayormente necesitado y a las inquietudes del P. E. para lograr integralmente el bienestar de todos sus servidores.



# Extraordinario Impulso Recibió la Industria en el Período de Gobierno Cultura Social

## Defensa de las Riquezas Naturales, Lucha Contra la Langosta y Reforestación de Islas

Esta Dirección se ha propuesto un amplio plan de racionalización en la explotación de los recursos de la zona, que tiene a su cargo la conservación de las riquezas naturales. Dicho plan contempla una efectiva y mejor explotación de la zona y de la pesca, la educación, la conservación de la fauna y flora, y la creación de refugios, parques y viveros naturales que impidan la extinción de muchas especies animales y vegetales, brindándoles las mejores condiciones para su normal desarrollo.

En este sentido el Poder Ejecutivo, de acuerdo con lo aconsejado por la Dirección de Industria, Comercio y Abastecimiento, ha dictado el decreto N° 10.742, por el que se restringe la autorización de caza de las "aves emigratorias", a que se refiere el artículo 121 del Código Rural, limitándola a los parques silvestres, se define además la expresión de "animales dañinos", que hace alusión al mismo artículo, estableciendo que como tales sólo pueden considerarse las plagas venenosas y aquellas especies consideradas plagas por los decretos de la Nación o de la Provincia. Por medio del mismo decreto se suspende la vigencia del Art. 126 de dicho Código, que autorizaba, teniendo en cuenta la explotación de la zona, a que reportan grandes beneficios a la agricultura y que son auxiliares de suma utilidad para el hombre, a destruir numerosas plagas y especies animales.

Por decreto N° 10.742, del 12 de diciembre de 1947, se ha prohibido en todo el territorio de la Provincia la caza, tráfico y comercio de las pieles, plumas y plumas de numerosas especies animales. En los propositos enunciados, en fecha 15 de enero del corriente año, fueron dictados los decretos N° 10.745, del 12 de diciembre de 1947, y N° 10.746, del 12 de diciembre de 1947, que en su artículo 1° establecen la prohibición de la caza, tráfico y comercio de las pieles, plumas y plumas de numerosas especies animales.

A fin de realizar un control efectivo del cumplimiento de las disposiciones adoptadas, en fecha 15 de enero del corriente año, se dictó el decreto N° 10.747, del 12 de diciembre de 1947, creando el Registro de Comerciantes de Productos de Caza, dependiente de esta repartición y en el que deben inscribirse todas las personas que efectúan el comercio de productos de caza.

Esta Dirección tiene a estudio, asimismo, la adopción de diversas medidas que regulen la explotación de la zona, en especial la explotación de las aguas, molinos, productos de la zona, etc., en constante declinación numérica. Igualmente, se están estudiando las medidas que regulen la explotación de la zona, en especial la explotación de las aguas, molinos, productos de la zona, etc., en constante declinación numérica.

Respecto a la conservación de numerosas especies de la fauna provincial, se consideran medidas no sólo protectoras, sino también de explotación.

## La Explotación de La Técnica Demuestra que el Estado Puede ser Buen Administrador

El Gobierno de la Provincia se ha visto obligado a uno de los problemas más complejos de la Revolución: satisfacer el justo derecho de la clase trabajadora y afrontar las consecuencias de la falta de colaboración de los empresarios, cuando no existe. De ello tiene testigo el H. Poder Ejecutivo, que, valiéndose por el interés público, por Ley N° 13.314, del 12 de febrero de 1947, declaró de utilidad pública la explotación de la zona, en especial la explotación de las aguas, molinos, productos de la zona, etc., en constante declinación numérica.

## ORGANIZACIÓN INTEGRAL DE LA INDUSTRIA LECHERA

La explotación de la zona, en especial la explotación de las aguas, molinos, productos de la zona, etc., en constante declinación numérica. La explotación de la zona, en especial la explotación de las aguas, molinos, productos de la zona, etc., en constante declinación numérica.



Arriba: hall del hospital de niños "María Eva Duarte de Perón" de Santa Fe. — Abajo: consultorio del Centro Antituberculoso.

## Destácase la Labor de Fomento de la Industria y el Cooperativismo Cumplida

INDUSTRIA ALGODONERA. Como base para el desarrollo de la planificación integral de una zona, se ha emprendido el estudio y fomento de la industria algodonera. Este estudio, que se ha emprendido en la zona, en especial la explotación de las aguas, molinos, productos de la zona, etc., en constante declinación numérica.

COOPERATIVISMO. Conociendo cuán importante es la función a desempeñar por las cooperativas en la revolución económica, se ha dedicado especial atención a este tipo de organizaciones. En la zona, en especial la explotación de las aguas, molinos, productos de la zona, etc., en constante declinación numérica.

El Poder Ejecutivo, por Decreto N° 8.814, del 20 de febrero de 1947, puso en vigencia las disposiciones de la Ley N° 13.314, del 12 de febrero de 1947, que declaró de utilidad pública la explotación de la zona, en especial la explotación de las aguas, molinos, productos de la zona, etc., en constante declinación numérica.

La explotación de la zona, en especial la explotación de las aguas, molinos, productos de la zona, etc., en constante declinación numérica. La explotación de la zona, en especial la explotación de las aguas, molinos, productos de la zona, etc., en constante declinación numérica.

## LABOR REALIZADA POR LA C. Central de Alquileres

Esta Cámara Central tiene a su cargo el desempeño de las funciones de la C. Central de Alquileres. La explotación de la zona, en especial la explotación de las aguas, molinos, productos de la zona, etc., en constante declinación numérica.

## SERVICIO PUBLICO DE TRANSPORTE

Esta Sección destinada a cumplir las disposiciones legales contenidas en la Ley N° 2.499, del 30 de agosto de 1947, que reglamenta el servicio público de transporte automotor de pasajeros, ha desplegado importante actividad en el control de horarios, tarifas, inspección técnica, etc.

En lo referente a tarifas, por medio de una Comisión de Contadores, el Gobierno realizó un estudio profundo y conciente que tuvo como resultado el decreto N° 10.477, por el cual se fijaron nuevas tarifas para el transporte automotor de pasajeros. La Comisión, estudió la situación económica y financiera de cada una de las líneas de transporte.

En las zonas fabriles, para beneficio de los obreros, se establecieron horarios y tarifas especiales. Otro rubro de activa gestión ha sido la sección Patente Única de Automotores, que ha realizado una eficaz labor en la colaboración con las Comunas y Municipalidades.

Existen en la Provincia la cantidad de 64.297 automóviles matriculados.

## La Estadística Revela que en la Contribución Territorial Existía una Necesidad Sistemática

Una de las mayores preocupaciones al asumir el mando, fue la de llevar a la práctica la revaloración de la propiedad, iniciativa que había sido postergada o abandonada por los gobiernos anteriores, por causas que no nos corresponden analizar.

Por lo tanto es que esta tarea imponía como una obligación ineludible del gobernante que quiere cumplir con el presente constitucional de que las cargas soportadas por los habitantes, teniendo en cuenta que los gravámenes sobre la propiedad inmueble constituyen la principal fuente de recursos de la Provincia, es indispensable que la paridad impositiva no exista cuando el índice impositivo se aplica sobre avalúos erróneos por su origen, por variaciones de valor, o por mejoras que hubieran acrecido el valor inicial.

Por otra parte, las estadísticas de recaudación revelan que en la contribución territorial existía una morosidad sistemática que, a la vez, ascendiendo al monto de un 10% del monto exigible, y de la evasión del gravamen no hay una información que permita cálculos serios.

En resumen fueron otorgados beneficios en 201 casos, inválidos en la liquidación por invalidez parcial y temporal, pesos 1.410.000. En los subsidios por invalidez total y permanente, pesos 1.410.000. En los subsidios por invalidez parcial y temporal, pesos 1.410.000.

El Poder Ejecutivo, por Decreto N° 8.814, del 20 de febrero de 1947, puso en vigencia las disposiciones de la Ley N° 13.314, del 12 de febrero de 1947, que declaró de utilidad pública la explotación de la zona, en especial la explotación de las aguas, molinos, productos de la zona, etc., en constante declinación numérica.

## Garage Oficial y Control de Automotores

Ha correspondido también al gobierno a mi cargo, la creación del Garage Oficial y Control de Automotores, organismo que depende del Ministerio de Finanzas y Obras Públicas y que es llamado a cumplir una función esencialmente ponderable.

## Cultura Social

Por Decreto N° 10.834 del 6 de Diciembre de 1947, se organizó el aspecto Cultura Social, dependiente de la Dirección de Cultura Social y Turismo Obrero, cuyo objeto es elevar la cultura de las clases trabajadoras a través de las organizaciones gremiales hoy intergremiales. Entre las finalidades perseguidas se cuentan las universidades populares, conferencias y disertaciones, bibliotecas gremiales fijas o circulares, la cultura artística, conciertos, obras para hijos de obreros, literatura, publicidad, teatro, cine, radio, etcétera.

La Cultura Social ha recibido una atención preferente de mi gobierno, habiéndose organizado con motivo de la semana de Santa Fe un gran concierto sinfónico a cargo de la Orquesta de la Asociación Sinfónica de Rosario. Asimismo se han ofrecido conciertos en las ciudades de Rafaela y Esperanza con la actuación de la Orquesta Filarmónica Euterpe.

El IV Aniversario de la creación de la Secretaría de Trabajo y Previsión fue celebrado jubilosamente, organizándose una conferencia que estuvo a cargo del Rvdo. Padre Virgilio Filippi. En esta oportunidad se comenzó la distribución de la obra del referido sacerdote "El Plan Quinquenal, Perón y los Comunistas", con miras a llevar al conocimiento del pueblo las obras de los escritores de la revolución.

Por Decreto N° 10.820 del 5 de diciembre de 1947 se crean 500 bibliotecas gremiales fijas y circulares, en serie de 10 unidades, destinadas por mitades a cada circunscripción judicial. Son beneficiarios los organismos de personería jurídica o gremial acreditada ante la Secretaría de Trabajo y Previsión.

De las 500 bibliotecas mencionadas, se han adjudicado 50 a bibliotecas de la Provincia y de las cuales ya se ha hecho entrega de 23.

El gobierno ha dispuesto asimismo, la construcción de 2 auditorios en las ciudades de Santa Fe y Rosario, con una inversión de pesos 1.000.000. En Santa Fe ya se han comenzado los trabajos de construcción de dicho auditorio.

## La Caja de Previsión Social de los Empleados Públicos Acordó Beneficios por más de 1.700.000 Pesos

Desde junio de 1947 fueron concedidos 156 seguros por fallecimientos y 45 subsidios por invalidez parcial y temporal, pesos 1.410.000. En los subsidios por invalidez total y permanente, pesos 1.410.000. En los subsidios por invalidez parcial y temporal, pesos 1.410.000.

El Poder Ejecutivo, por Decreto N° 8.814, del 20 de febrero de 1947, puso en vigencia las disposiciones de la Ley N° 13.314, del 12 de febrero de 1947, que declaró de utilidad pública la explotación de la zona, en especial la explotación de las aguas, molinos, productos de la zona, etc., en constante declinación numérica.

La explotación de la zona, en especial la explotación de las aguas, molinos, productos de la zona, etc., en constante declinación numérica. La explotación de la zona, en especial la explotación de las aguas, molinos, productos de la zona, etc., en constante declinación numérica.

El Poder Ejecutivo, por Decreto N° 8.814, del 20 de febrero de 1947, puso en vigencia las disposiciones de la Ley N° 13.314, del 12 de febrero de 1947, que declaró de utilidad pública la explotación de la zona, en especial la explotación de las aguas, molinos, productos de la zona, etc., en constante declinación numérica.

## EL SERVICIO DE NEUMOTORAX. Entre los más importantes servicios incorporados en el Centro Antituberculoso figura el de neumotorax, lo que contribuye eficazmente a constituir dicho establecimiento un modelo en su género. La nota gráfica ilustra la sala dispuesta para esos fines.

La explotación de la zona, en especial la explotación de las aguas, molinos, productos de la zona, etc., en constante declinación numérica. La explotación de la zona, en especial la explotación de las aguas, molinos, productos de la zona, etc., en constante declinación numérica.



# Proponen los Soviéticos una Conferencia Para Considerar la Situación de Berlín

## Ha Disminuído la Tensión en la Capital de Alemania

BERLIN, 4. (INS). — Respondiendo a la nota norteamericana de protesta sobre las medidas soviéticas de "regulación del tránsito ferroviario", que se han convertido en un verdadero bloque entre las zonas de Berlín ocupadas por las tres potencias occidentales y sus zonas de ocupación en Alemania, el comandante ruso de la zona de Alemania, ocupada por el Soviet, manifiesta que la regulación del tránsito será mantenida, pero que "es deseo de la comandancia rusa, que se efectúen conversaciones entre los altos oficiales franceses, ingleses, norteamericanos y soviéticos, para considerar y discutir lo que se refiere estrictamente a la regulación del transporte de personal y carga militar". La actitud soviética, proponiendo una conferencia para dar término al entredicho surgido con los aliados occidentales sobre Berlín, es considerada como fruto de la firme actitud de Estados Unidos, Inglaterra y Francia de mantenerse en sus posiciones pese a la presión soviética y ejercer medidas de control destinadas a obstruir las comunicaciones soviéticas en el interior de Berlín.

RETIRAN LA GUARDIA DE LA CENTRAL FERROVIARIA. — A las 1.45 de esta madrugada, fué retirada la guardia norteamericana apostada en torno a la central ferroviaria de Berlín, como respuesta a la actitud soviética de colocar centinelas armados en el interior de la misma. Las tropas norteamericanas recibieron orden de retirarse, luego de una permanencia de seis horas y media, minutos después de que los soviéticos retiraron los centinelas que habían colocado en la estación. Con respecto a la actitud norteamericana el vice gobernador de la zona estadounidense de ocupación en Alemania, manifestó que "vista la decisión soviética de retirar sus tropas, no había motivo alguno para que Estados Unidos mantuviera las suyas".

HA DISMINUIDO UN TANTO LA TENSION. — La tensión entre los rusos y los aliados occidentales en Berlín, ha disminuido un tanto como resultado de la decisión de soviéticos y norteamericanos de retirar sus tropas de la central ferroviaria de esta ciudad. Sin embargo, no se advierten indicios de que la crisis esté próxima a su fin, aunque se considera que de aceptar los países occidentales la propuesta rusa de conferencia sobre el control militar, es muy posible que se llegue a un acuerdo satisfactorio para ambas partes. El diario alemán "Tagliche Rundschau" que aparece en la zona rusa de ocupación con autorización de las autoridades soviéticas, transmite hoy un comunicado de las autoridades soviéticas, en el que se afirma: "Los aliados occidentales, especialmente los norteamericanos y los ingleses, se han estado llevando en Alemania todo lo que han podido, y Rusia debió intervenir, estableciendo un rígido control para impedir que continuase ese saqueo de bienes que pertenecen a Alemania, o en último caso a todas las potencias ocupantes".

EL SUMINISTRO DE ABASTECIMIENTOS POR AIRE. — Prosigue activamente el suministro por aire de víveres y pertrechos para las tropas de ocupación norteamericanas de Berlín. Esta mañana llegaron 10 aviones, transportes procedentes de Francfort, y se esperan otros 15 a las 16 de la noche.

ELEVADO NUMERO DE AVIONES DE CAZA RUSOS EN BERLIN. — Según un comunicado del gobierno militar norteamericano, las autoridades rusas de ocupación informaron a las autoridades estadounidenses que "un número inusitado de aviones de caza soviéticos levantaron vuelo durante la noche". Los rusos pidieron al gobierno militar norteamericano comunicar esa información a los tripulantes de todos los aviones norteamericanos que cruzan la zona soviética por el corredor aéreo internacional.

VIDA NORMAL EN BERLIN. — La vida en Berlín es normal, excepción hecha de la detención momentánea de los trenes militares, dice un comunicado oficial publicado por el Foreign Office. Al mismo tiempo el comunicado declara "sin fundamento los despaños sensacionales originados por los recientes acontecimientos". "La situación actual en Berlín, — dice textualmente el comunicado — plantea algunos problemas fastidiosos, pero no imposibles de resolver. Según los informes oficiales llegados de Berlín al Foreign Office, la vida en la capital alemana es ahora normal, excepción hecha de la detención momentánea de los trenes militares. Los demás trenes circulan normalmente y el tráfico rutero continúa regularmente en ambas direcciones. La "Kommandantura" funciona como de costumbre y los despaños sensacionales motivados por los recientes acontecimientos carecen de fundamento".

CRONICA. — ROSARIO, DOMINGO 4 de ABRIL de 1948

## Movilizan a Todos los Judíos de 18 a 35 Años

JERUSALEN, 4. (INS). — La Agencia Judía ordenó hoy que todos los judíos de 18 a 35 años que se encuentren en el exterior, sin excepción de estado civil, se inscriban inmediatamente en las oficinas judías y se trasladen a Tierra Santa. La misma "movilización" ha sido extendida a las mujeres comprendidas en esa edad, especificándose también que el estado civil de las mismas no es óbice para que cumplan con la citada disposición. La medida de ser cumplida, afectará especialmente a los estudiantes universitarios judíos que cursan sus estudios en diversos institutos de Francia, Inglaterra, Estados Unidos y Canadá.

IRREVERSIBLES EN SUS PUNTOS DE VISTA. — Tanto los árabes como los judíos se mantienen irreversibles en sus puntos de vista sobre el futuro de Tierra Santa. A propósito de la propuesta de una tregua en Palestina, formulada por diversas instituciones internacionales, el doctor Hussein Haddad, Alto Comisario de la Liga Árabe, expresó que un armisticio en Tierra Santa no será ninguna solución viable, mientras no se renuncie definitivamente a la partición, y los judíos desistan de constituir en Palestina un estado hebreo independiente. Por su parte la Agencia Judía, si bien ve con agrado la propuesta de una tregua, asegura que no cesará en sus propósitos de constituir el estado israelita independiente.

LOS JUDÍOS OCUPARON CASTEL. — Luego de una enconada lucha, los efectivos de la Haganah se hicieron fuertes en el villorio de Castel, hasta ayer ocupado por los árabes. Esta mañana, aviones de la Haganah hicieron caer pertrechos y provisiones a las tropas judías que ocupan esa posición, que se cree será utilizada para una ofensiva de gran envergadura contra los árabes.

## Se Habrían Entrevistado los Residentes Somoza y Picado

SAN SALVADOR, 4. (INS). — Llegó a esta ciudad el exiliado nicaragüense Manuel Antonio Valle, procedente de Managua. El destacado líder de la oposición en Nicaragua, aseguró que hace pocos días se realizó una entrevista secreta entre el primer mandatario de Nicaragua, Anastasio Somoza, y el presidente de Costa Rica, J. Picado. Según afirma Valle, Picado procura que Somoza le suministre ayuda militar para fortalecer a su debilitado régimen, atacado por los revolucionarios costarricense, que encabeza José Figueres. Valle asegura también que diariamente llegan a Managua aviones llevando militares nicaragüenses heridos en lucha que libran gubernamental y rebeldes en Costa Rica.



El general Douglas MacArthur, que participará como pre candidato presidencial en las elecciones internas del Partido Republicano, que se efectuarán el martes en el estado de Wisconsin, junto a Dewey y Stassen. William J. Sebald, principal ayudante de MacArthur en Japón, a quien se atribuye como jefe de la campaña electoral de MacArthur si éste resulta triunfante en la convención del Partido Republicano.

## Demostración de Fuerza en Roma

ROMA, (INS). — Más de 2 horas duró el desfile de fuerza del ejército y de la policía por las calles de Roma organizado por el gobierno para demostrar que tiene las fuerzas necesarias para asegurar el orden, y tranquilizar al pueblo sobre un presunto golpe de Estado de los comunistas. En esta demostración militar, la más grande que se recuerda desde los tiempos de Mussolini, participaron unos 25,000 hombres de tropas, con sus nuevos uniformes, calzado de los británicos, y con los modernos equipos militares recientemente adquiridos por Italia. A la cabeza del desfile, pasaron varios destacamentos de artillería pesada, mediana y ligera, tanques pesados, carros de asalto, secciones de cañones antiaéreos y de cañones antitanques, y camiones equipados por los dispositivos lanza cohetes. El desfile se desarrolló en perfecto orden, y los comunistas, brillaron por su ausencia. Una gran multitud presenció el paso de las tropas, vivandolas y gritando continuamente: "damos la paz interior".

DECLARACIONES DE SPORZA. — ROMA, 4. (INS). — El conde de Italia, conde Gario Sporza, manifestó hoy a los periodistas, que la actitud de las 3 potencias occidentales al proponer nuevamente el ingreso de Italia en las Naciones Unidas "es una prueba más de la comprensión de esos países al esfuerzo de Italia por ocupar su lugar entre las naciones democráticas".

GINEBRA, 4. (INS). — La conferencia sobre Libertad de Información, realizó notables progresos durante la primera semana, según declaró el presidente de la misma, señor Carlos Romulo, delegado de las Filipinas. Todas las comisiones cumplieron ya la fase de las declaraciones de principio e iniciaron el estudio de los textos presentados.

La primera comisión prosigue con el examen de una propuesta norteamericana de base, habiendo el representante francés, señor Létourneau, logrado hacer admitir por la delegación de Estados Unidos, la Nación de las responsabilidades de la prensa.

Cada párrafo de la resolución norteamericana, fué objeto de enmiendas presentadas por los delegados soviéticos. La delegación húngara, apoyó firmemente la idea soviética de excluir de la libertad de prensa a las personas que se dedican a la propaganda fascista o de agresión. Esta enmienda fué rechazada.

## Los Observadores Consideran muy Favorables las Perspectivas de la IX Conferencia Interamericana

BOGOTÁ, 4. (INS). — Entre los observadores que asisten a la IX Conferencia Interamericana, que se celebra en esta ciudad, existe la impresión de que las perspectivas de la reunión son muy favorables, aunque hasta el presente no se puedan hacer vacíos definitivos, debido especialmente a que no se han presentado todavía a consideración de la asamblea los problemas cuya discusión constituye lo más importante de esta reunión de países americanos. Se espera que para fines de la semana que comienza hoy ya estará claramente fijada la posición de cada país, y que en consecuencia, se podrá tener una buena base para opinar sobre cuáles pueden ser los resultados de la conferencia. Hay especial interés por ver la actitud que adopta la República Argentina, y ese interés se ha visto aumentado más todavía con la llegada del doctor Arce, delegado argentino ante la Organización de las Naciones Unidas, de quien se asegura ha venido a esa ciudad trayendo importantes comunicaciones de su gobierno, afirmándose por otra parte, que visitará la conferencia, de acuerdo a una proposición presentada por el ministro de Relaciones Exteriores mexicano, señor Torres Bodet. La casa de Bolívar se encuentra en las afueras de la ciudad, al pie de una montaña.

LA FIRMA DEL PACTO. — El Pacto de Bogotá será suscrito en la "Quinta Bolívar", casa en la que habitó el libertador Simón Bolívar, que ha sido transformada en museo. Así lo decidió por unanimidad la conferencia, de acuerdo a una proposición presentada por el ministro de Relaciones Exteriores mexicano, señor Torres Bodet. La casa de Bolívar se encuentra en las afueras de la ciudad, al pie de una montaña.

PRIME SE RETIRA. — Con motivo de la convocatoria a sesiones extraordinarias, hecha recientemente por las Naciones Unidas, Mr. Byron Price, secretario general adjunto de las Naciones Unidas y presidente de la Delegación de la misma, a la Conferencia Panamericana, viajó a los EE. UU., en la semana entrante. El viaje obedece a que ha de tomar parte en la convocatoria

extraordinaria de la Asamblea de las Naciones Unidas. ARGENTINA CONTRA LOS SUPER-ESTADOS. — La República Argentina volvió a manifestar su oposición a toda iniciativa que configure la creación de un super-estado y lesione la soberanía de cada una de las naciones del continente. Se opuso, igualmente, a la extensión de facultades omnímodas militares al Consejo Interamericano de Defensa. La nueva definición y reafirmación de los puntos de vista sustentados por la delegación argentina a la Conferencia Interamericana, se produjo en el curso de la reunión de la segunda comisión, y estuvo a cargo del embajador Pascual La Rosa.

HABLA LA ROSA. — Este dijo, entre otras cosas, que nadie se opone al criterio argentino de que el organismo militar interamericano sea un órgano completamente independiente, ni subordinado al Consejo Directivo ni dependiente de ningún organismo especializado, añadiendo que el ratado de Río de Janeiro dice al respecto que el Consejo Interamericano de Defensa resolverá las cuestiones a su cargo "mediante los procedimientos otorgados existentes en la actualidad o que en adelante se establezcan". Si se hiciera depender el organismo militar del Consejo Directivo interamericano, se atribuirían a éste funciones políticas. Y en cualquiera de tales hipótesis — siguió diciendo el Sr. La Rosa — "estaríamos configurando un sustrato, ya que el Consejo Directivo, por mayoría de votos, podría modificar el pensamiento del Consejo Interamericano de Defensa".

## Truman Designará Esta Semana al Administrador del Plan Marshall

WASHINGTON, 4. (INS). — Se espera que en el curso de esta semana el presidente Truman designe a la persona que ocupará el elevado cargo de administrador del Plan Marshall de ayuda a Europa. Mientras tanto el Departamento de Estado trabaja activamente para poner en marcha la maquinaria del plan de ayuda, esperando que en los próximos días comiencen su trabajo algunas oficinas encargadas de la administración del plan.

CONVIENE EN LEY LA AYUDA A EUROPA. — WASHINGTON, 4. (INS). — En una sesión ceremonial que se efectuó en la Casa Blanca, el presidente Truman firmó el proyecto de ley sobre "ayuda exterior, quedando convertida en ley de la Nación. En dicha ceremonia se hallaban presentes los principales miembros del gabinete, como asimismo los principales líderes parlamentarios, entre ellos los senadores Vandenberg y Connally. Asistieron también a la ceremonia de la firma del proyecto de ley el Secretario de Defensa, Forrestal; el Secretario del Tesoro, Snyder; el Secretario de Justicia, Clark; el Secretario de Agricultura, Anderson; el Secretario del Interior, Krug y el Secretario de Estado Interior, Lovett, en representación del titular Marshall, quien se halla en Bogotá.

ESFUERZO EN FAVOR DE LA PAZ. — La ayuda a Europa es la mejor respuesta que los Estados Unidos pueden dar a las interpretaciones falsas y malintencionadas de nuestros esfuerzos en favor de la paz, interpretaciones propagadas en el extranjero por los que esperan que nuestros esfuerzos fracasasen. — afirmó el presidente Truman, quien agregó: "el problema americano de ayuda al exterior es la medida que toman los Estados Unidos al desearlo al que debe hacer frente hoy el mundo libre".

PROPUESTA DE BOLIVIA. — BOGOTÁ, 4. (INS). — Javier Paz Campero, delegado de Bolivia, hizo constar que su país, aunque se opone al comunismo, no desea que los comunistas se apropien de la banca y de la industria del país. Su hermano, actuó en que se firmó un convenio, por el que se establecía la utilización amplia de dicha zona, por parte de la República Argentina. Dicho convenio considera aspectos previos necesarios para las construcciones de almacenes y depósitos, plantas de refrigeración anexos, recaudos sanitarios, etc., que servirán para abastecer el consumo ciudadano de nuestros productos naturales e industrializados.

LA PRENSA LOCAL SE OCUPA del acuerdo, destacando la importancia económica que éste representa para Cuba y las zonas del mar del Caribe y el diario "La Marina", alude a la coincidencia con su punto de vista sostenido en un reciente editorial. En el acto asió de la palabra el doctor Molinari, destacando las importantes previsiones que brindará la vinculación de la economía de ambos países.

RECURREN A LA LEY TAFT-HARTLEY PARA DAR FIN A LA HUELGA MINERA. — WASHINGTON, 4. (INS). — El presidente Truman pidió al Procurador Gral. de la Unión Tom Clark, que obtenga de los tribunales el mandato necesario para poner fin a la huelga que sostienen los obreros de las explotaciones carboníferas. La decisión del presidente se basa en la facultad conferida por la ley obrera Taft-Hartley, de recurrir a dicha medida cuando las huelgas "pongan en peligro la salud y seguridad del país". Por su parte el S. John Lewis, en una declaración formulada hoy, señala que "corresponde a los miembros de los sindicatos de mineros hallar la manera de poner fin al paro en las minas de carbón blanco". Esa declaración, hecha en una carta dirigida a los dirigentes sindicales por el presidente de la Federación de Mineros, da a entender que es un deseo abrir vías al arreglo del conflicto, que afecta a 400,000 trabajadores.

PIDEN SANCIONES CONTRA INGLATERRA. — GUATEMALA, 4. (INS). — Las comisiones unidas de Hacienda y Relaciones Exteriores, propusieron al Congreso, que se cancelen todas las importaciones de Gran Bretaña, hasta que esa país haya reintegrado a Guatemala el territorio de Belice.

PACTO ARGENTINO - CUBANO. — LA HABANA, 4. (INS). — Un acto de importantes proyecciones de carácter económico, se realizó en esta capital, en el que participaron las autoridades de la Com-

pañía Administradora de la Zona Franca de Puerto Matanzas y el representante argentino, Dr. Diego Luis Molinari, como así también, destacados personalidades de la banca y de la industria del país hermano, actuó en que se firmó un convenio, por el que se establecía la utilización amplia de dicha zona, por parte de la República Argentina. Dicho convenio considera aspectos previos necesarios para las construcciones de almacenes y depósitos, plantas de refrigeración anexos, recaudos sanitarios, etc., que servirán para abastecer el consumo ciudadano de nuestros productos naturales e industrializados.

LA PRENSA LOCAL SE OCUPA del acuerdo, destacando la importancia económica que éste representa para Cuba y las zonas del mar del Caribe y el diario "La Marina", alude a la coincidencia con su punto de vista sostenido en un reciente editorial. En el acto asió de la palabra el doctor Molinari, destacando las importantes previsiones que brindará la vinculación de la economía de ambos países.

RECURREN A LA LEY TAFT-HARTLEY PARA DAR FIN A LA HUELGA MINERA. — WASHINGTON, 4. (INS). — El presidente Truman pidió al Procurador Gral. de la Unión Tom Clark, que obtenga de los tribunales el mandato necesario para poner fin a la huelga que sostienen los obreros de las explotaciones carboníferas. La decisión del presidente se basa en la facultad conferida por la ley obrera Taft-Hartley, de recurrir a dicha medida cuando las huelgas "pongan en peligro la salud y seguridad del país". Por su parte el S. John Lewis, en una declaración formulada hoy, señala que "corresponde a los miembros de los sindicatos de mineros hallar la manera de poner fin al paro en las minas de carbón blanco". Esa declaración, hecha en una carta dirigida a los dirigentes sindicales por el presidente de la Federación de Mineros, da a entender que es un deseo abrir vías al arreglo del conflicto, que afecta a 400,000 trabajadores.

PIDEN SANCIONES CONTRA INGLATERRA. — GUATEMALA, 4. (INS). — Las comisiones unidas de Hacienda y Relaciones Exteriores, propusieron al Congreso, que se cancelen todas las importaciones de Gran Bretaña, hasta que esa país haya reintegrado a Guatemala el territorio de Belice.

PACTO ARGENTINO - CUBANO. — LA HABANA, 4. (INS). — Un acto de importantes proyecciones de carácter económico, se realizó en esta capital, en el que participaron las autoridades de la Com-

pañía Administradora de la Zona Franca de Puerto Matanzas y el representante argentino, Dr. Diego Luis Molinari, como así también, destacados personalidades de la banca y de la industria del país hermano, actuó en que se firmó un convenio, por el que se establecía la utilización amplia de dicha zona, por parte de la República Argentina. Dicho convenio considera aspectos previos necesarios para las construcciones de almacenes y depósitos, plantas de refrigeración anexos, recaudos sanitarios, etc., que servirán para abastecer el consumo ciudadano de nuestros productos naturales e industrializados.

LA PRENSA LOCAL SE OCUPA del acuerdo, destacando la importancia económica que éste representa para Cuba y las zonas del mar del Caribe y el diario "La Marina", alude a la coincidencia con su punto de vista sostenido en un reciente editorial. En el acto asió de la palabra el doctor Molinari, destacando las importantes previsiones que brindará la vinculación de la economía de ambos países.

RECURREN A LA LEY TAFT-HARTLEY PARA DAR FIN A LA HUELGA MINERA. — WASHINGTON, 4. (INS). — El presidente Truman pidió al Procurador Gral. de la Unión Tom Clark, que obtenga de los tribunales el mandato necesario para poner fin a la huelga que sostienen los obreros de las explotaciones carboníferas. La decisión del presidente se basa en la facultad conferida por la ley obrera Taft-Hartley, de recurrir a dicha medida cuando las huelgas "pongan en peligro la salud y seguridad del país". Por su parte el S. John Lewis, en una declaración formulada hoy, señala que "corresponde a los miembros de los sindicatos de mineros hallar la manera de poner fin al paro en las minas de carbón blanco". Esa declaración, hecha en una carta dirigida a los dirigentes sindicales por el presidente de la Federación de Mineros, da a entender que es un deseo abrir vías al arreglo del conflicto, que afecta a 400,000 trabajadores.

PIDEN SANCIONES CONTRA INGLATERRA. — GUATEMALA, 4. (INS). — Las comisiones unidas de Hacienda y Relaciones Exteriores, propusieron al Congreso, que se cancelen todas las importaciones de Gran Bretaña, hasta que esa país haya reintegrado a Guatemala el territorio de Belice.

PACTO ARGENTINO - CUBANO. — LA HABANA, 4. (INS). — Un acto de importantes proyecciones de carácter económico, se realizó en esta capital, en el que participaron las autoridades de la Com-

pañía Administradora de la Zona Franca de Puerto Matanzas y el representante argentino, Dr. Diego Luis Molinari, como así también, destacados personalidades de la banca y de la industria del país hermano, actuó en que se firmó un convenio, por el que se establecía la utilización amplia de dicha zona, por parte de la República Argentina. Dicho convenio considera aspectos previos necesarios para las construcciones de almacenes y depósitos, plantas de refrigeración anexos, recaudos sanitarios, etc., que servirán para abastecer el consumo ciudadano de nuestros productos naturales e industrializados.

LA PRENSA LOCAL SE OCUPA del acuerdo, destacando la importancia económica que éste representa para Cuba y las zonas del mar del Caribe y el diario "La Marina", alude a la coincidencia con su punto de vista sostenido en un reciente editorial. En el acto asió de la palabra el doctor Molinari, destacando las importantes previsiones que brindará la vinculación de la economía de ambos países.

RECURREN A LA LEY TAFT-HARTLEY PARA DAR FIN A LA HUELGA MINERA. — WASHINGTON, 4. (INS). — El presidente Truman pidió al Procurador Gral. de la Unión Tom Clark, que obtenga de los tribunales el mandato necesario para poner fin a la huelga que sostienen los obreros de las explotaciones carboníferas. La decisión del presidente se basa en la facultad conferida por la ley obrera Taft-Hartley, de recurrir a dicha medida cuando las huelgas "pongan en peligro la salud y seguridad del país". Por su parte el S. John Lewis, en una declaración formulada hoy, señala que "corresponde a los miembros de los sindicatos de mineros hallar la manera de poner fin al paro en las minas de carbón blanco". Esa declaración, hecha en una carta dirigida a los dirigentes sindicales por el presidente de la Federación de Mineros, da a entender que es un deseo abrir vías al arreglo del conflicto, que afecta a 400,000 trabajadores.

PIDEN SANCIONES CONTRA INGLATERRA. — GUATEMALA, 4. (INS). — Las comisiones unidas de Hacienda y Relaciones Exteriores, propusieron al Congreso, que se cancelen todas las importaciones de Gran Bretaña, hasta que esa país haya reintegrado a Guatemala el territorio de Belice.

PACTO ARGENTINO - CUBANO. — LA HABANA, 4. (INS). — Un acto de importantes proyecciones de carácter económico, se realizó en esta capital, en el que participaron las autoridades de la Com-

pañía Administradora de la Zona Franca de Puerto Matanzas y el representante argentino, Dr. Diego Luis Molinari, como así también, destacados personalidades de la banca y de la industria del país hermano, actuó en que se firmó un convenio, por el que se establecía la utilización amplia de dicha zona, por parte de la República Argentina. Dicho convenio considera aspectos previos necesarios para las construcciones de almacenes y depósitos, plantas de refrigeración anexos, recaudos sanitarios, etc., que servirán para abastecer el consumo ciudadano de nuestros productos naturales e industrializados.

LA PRENSA LOCAL SE OCUPA del acuerdo, destacando la importancia económica que éste representa para Cuba y las zonas del mar del Caribe y el diario "La Marina", alude a la coincidencia con su punto de vista sostenido en un reciente editorial. En el acto asió de la palabra el doctor Molinari, destacando las importantes previsiones que brindará la vinculación de la economía de ambos países.

RECURREN A LA LEY TAFT-HARTLEY PARA DAR FIN A LA HUELGA MINERA. — WASHINGTON, 4. (INS). — El presidente Truman pidió al Procurador Gral. de la Unión Tom Clark, que obtenga de los tribunales el mandato necesario para poner fin a la huelga que sostienen los obreros de las explotaciones carboníferas. La decisión del presidente se basa en la facultad conferida por la ley obrera Taft-Hartley, de recurrir a dicha medida cuando las huelgas "pongan en peligro la salud y seguridad del país". Por su parte el S. John Lewis, en una declaración formulada hoy, señala que "corresponde a los miembros de los sindicatos de mineros hallar la manera de poner fin al paro en las minas de carbón blanco". Esa declaración, hecha en una carta dirigida a los dirigentes sindicales por el presidente de la Federación de Mineros, da a entender que es un deseo abrir vías al arreglo del conflicto, que afecta a 400,000 trabajadores.

PIDEN SANCIONES CONTRA INGLATERRA. — GUATEMALA, 4. (INS). — Las comisiones unidas de Hacienda y Relaciones Exteriores, propusieron al Congreso, que se cancelen todas las importaciones de Gran Bretaña, hasta que esa país haya reintegrado a Guatemala el territorio de Belice.

PACTO ARGENTINO - CUBANO. — LA HABANA, 4. (INS). — Un acto de importantes proyecciones de carácter económico, se realizó en esta capital, en el que participaron las autoridades de la Com-

pañía Administradora de la Zona Franca de Puerto Matanzas y el representante argentino, Dr. Diego Luis Molinari, como así también, destacados personalidades de la banca y de la industria del país hermano, actuó en que se firmó un convenio, por el que se establecía la utilización amplia de dicha zona, por parte de la República Argentina. Dicho convenio considera aspectos previos necesarios para las construcciones de almacenes y depósitos, plantas de refrigeración anexos, recaudos sanitarios, etc., que servirán para abastecer el consumo ciudadano de nuestros productos naturales e industrializados.

LA PRENSA LOCAL SE OCUPA del acuerdo, destacando la importancia económica que éste representa para Cuba y las zonas del mar del Caribe y el diario "La Marina", alude a la coincidencia con su punto de vista sostenido en un reciente editorial. En el acto asió de la palabra el doctor Molinari, destacando las importantes previsiones que brindará la vinculación de la economía de ambos países.

RECURREN A LA LEY TAFT-HARTLEY PARA DAR FIN A LA HUELGA MINERA. — WASHINGTON, 4. (INS). — El presidente Truman pidió al Procurador Gral. de la Unión Tom Clark, que obtenga de los tribunales el mandato necesario para poner fin a la huelga que sostienen los obreros de las explotaciones carboníferas. La decisión del presidente se basa en la facultad conferida por la ley obrera Taft-Hartley, de recurrir a dicha medida cuando las huelgas "pongan en peligro la salud y seguridad del país". Por su parte el S. John Lewis, en una declaración formulada hoy, señala que "corresponde a los miembros de los sindicatos de mineros hallar la manera de poner fin al paro en las minas de carbón blanco". Esa declaración, hecha en una carta dirigida a los dirigentes sindicales por el presidente de la Federación de Mineros, da a entender que es un deseo abrir vías al arreglo del conflicto, que afecta a 400,000 trabajadores.

PIDEN SANCIONES CONTRA INGLATERRA. — GUATEMALA, 4. (INS). — Las comisiones unidas de Hacienda y Relaciones Exteriores, propusieron al Congreso, que se cancelen todas las importaciones de Gran Bretaña, hasta que esa país haya reintegrado a Guatemala el territorio de Belice.

PACTO ARGENTINO - CUBANO. — LA HABANA, 4. (INS). — Un acto de importantes proyecciones de carácter económico, se realizó en esta capital, en el que participaron las autoridades de la Com-

pañía Administradora de la Zona Franca de Puerto Matanzas y el representante argentino, Dr. Diego Luis Molinari, como así también, destacados personalidades de la banca y de la industria del país hermano, actuó en que se firmó un convenio, por el que se establecía la utilización amplia de dicha zona, por parte de la República Argentina. Dicho convenio considera aspectos previos necesarios para las construcciones de almacenes y depósitos, plantas de refrigeración anexos, recaudos sanitarios, etc., que servirán para abastecer el consumo ciudadano de nuestros productos naturales e industrializados.

LA PRENSA LOCAL SE OCUPA del acuerdo, destacando la importancia económica que éste representa para Cuba y las zonas del mar del Caribe y el diario "La Marina", alude a la coincidencia con su punto de vista sostenido en un reciente editorial. En el acto asió de la palabra el doctor Molinari, destacando las importantes previsiones que brindará la vinculación de la economía de ambos países.

RECURREN A LA LEY TAFT-HARTLEY PARA DAR FIN A LA HUELGA MINERA. — WASHINGTON, 4. (INS). — El presidente Truman pidió al Procurador Gral. de la Unión Tom Clark, que obtenga de los tribunales el mandato necesario para poner fin a la huelga que sostienen los obreros de las explotaciones carboníferas. La decisión del presidente se basa en la facultad conferida por la ley obrera Taft-Hartley, de recurrir a dicha medida cuando las huelgas "pongan en peligro la salud y seguridad del país". Por su parte el S. John Lewis, en una declaración formulada hoy, señala que "corresponde a los miembros de los sindicatos de mineros hallar la manera de poner fin al paro en las minas de carbón blanco". Esa declaración, hecha en una carta dirigida a los dirigentes sindicales por el presidente de la Federación de Mineros, da a entender que es un deseo abrir vías al arreglo del conflicto, que afecta a 400,000 trabajadores.

PIDEN SANCIONES CONTRA INGLATERRA. — GUATEMALA, 4. (INS). — Las comisiones unidas de Hacienda y Relaciones Exteriores, propusieron al Congreso, que se cancelen todas las importaciones de Gran Bretaña, hasta que esa país haya reintegrado a Guatemala el territorio de Belice.

PACTO ARGENTINO - CUBANO. — LA HABANA, 4. (INS). — Un acto de importantes proyecciones de carácter económico, se realizó en esta capital, en el que participaron las autoridades de la Com-

pañía Administradora de la Zona Franca de Puerto Matanzas y el representante argentino, Dr. Diego Luis Molinari, como así también, destacados personalidades de la banca y de la industria del país hermano, actuó en que se firmó un convenio, por el que se establecía la utilización amplia de dicha zona, por parte de la República Argentina. Dicho convenio considera aspectos previos necesarios para las construcciones de almacenes y depósitos, plantas de refrigeración anexos, recaudos sanitarios, etc., que servirán para abastecer el consumo ciudadano de nuestros productos naturales e industrializados.